

SIROMAČEK

Božična povest.

M. Jokai:

Njegovega očeta je ubila ladijska vrvi in je utonil. Njegova mati je bila perica. Pri nočnem delu se je prehladila, dobila hudo mrzlico in je umrla. Mali deček je ostal sam, pa je imel komaj štiri leta.

Ko so nesli njegovo mater na pokopališče, si je mislil mali deček pri sebi: Kdo mi bo kdaj govoril: ljubi moj sin-ko, kdo mi bo dajal kruha zjutraj, zvečer, kdo mi bo postaljal, kdo mi bo dajal snažno perilo, kadar se umažem, kde me bo jemal v naročje in me poljuboval, kadar me bo kaj bolelo.

Tudi sosedje so se izselili, ta sem, oni tja in na mesto starih ljudi so prišli tuji, ki so malega dečka, kadar se je preprosil skozi njihova vrata, izpraševali: "Kaj hočeš? Kaj iščeš tukaj? Poberi se!"

Ubožec se je tudi pobral, še ven na cesto, kjer ni nikogar poznal, obstal lepo na nekem vogalu in gledal tako mimo gredočim ljudem v oči, če ni morda kdo podoben njegovemu očetu, da bi ga nagovoril. Zaman jih je gledal, kajti ljudje imajo druge opravke, nego da bi se mešili za postopajoče otroke. Kdor hoče v današnjem svetu kaj dobiti, mora usta odpreti. Pravi beraček razume bolj svojo obrt. On leta za gizdavimi gospodi, še drgne in brusi obnje s svojimi umazanimi cunjami in vsak mu nato vrže kaj, samo da se ga znebi. Berač, ki se zna samo jokati, lahko umrje od lakote.

Tudi mali siromak bi bil že prva dva dni umrl od gladi, da ni neka preprosta stara sadjarica prodajala na tistem vogalu, ob katerega se je naslanjal. Ta je torej gledala, kaj postopa mali deček tam tako dolgo. Morda hoče celo krasti. Ko je pa videla, da se do večera ne gane od tam, ga je pomilovala. Izbrala je zanj nagnito jabolko, rekoč: "Na, vzemi! Potem pa pojdi vendar že domov!"

Mali deček je bil vaju slušati, in kakor so mu rekli, naj gre domov, je šel lepo domov.

Tisti čas pa je bil že večer in zvečer so v velikem mestu vsa vežna vrata zaprta. Ubogi deček je jokal, ko je pomislil, da ne more nikjer vstopiti, da nanj nikjer ne čakajo, da zanj nikjer ni postelja poslana.

Nato se je stisnil v kot nekih vrat in tam je zaspal v svojem velikem joku. V spanju je objemal kamen, ki je bil tako dober, da je njegove slabotne ude varoval mraza, in mu govoril: "Sladka moja mama." Po noči se je večkrat prebudil, ker je mrzli veter tako pihal, in se stokajoč obrnil na drugo stran, ker je bila njegova postelja tako trda.

Drugi dan je zopet poiskal ubogo sadjarico, ki mu je, videvši, kako je ubožec žalosten, zopet dala ostanke svoje jedi.

Tretji, četrti dan je spet našel dobro starko tam. Peti dan pa je nanjo zaman čakal

(Dalle na 5. strani)

## TIHA NOČ-BLAŽENA NOČ...



© THE INTERNATIONAL SYNDICATE.

W. C. Tanner.

## Good Tidings of Great Joy

### NOCOJ

Nocoj je čudna moč razlita čez mesto, selo, dol in breg, nocoj se v dušah temnih svita, da vidi vsak najmanjši greh.

Nocoj priplava Bog ljubezni v srce zakrknjeno spet v vas, nocoj zamro vsi spori jezni vsaj za en hip—v polnočni čas.

Nocoj obrazi solz so rosn, objeti brata brat želi;—nocoj še bogataš ponosni groš bedni vdovi podari . . .

BOŽIČNI SPOMINI

(Piše O.)

Ne vem, kako je to, da se ravno ob tem času, ob Božiču, naš spomin tako rad spreha po preteklosti. In menda je vseeno, če smo bili v Ameriki rojeni ali pa v stari domovini. Dolgo je že od mojih detinskih let, toda še vedno, ko začnejo naletavati kristalne snežinke in začne zima siliti v hišo, pa mi ob božičnem času spomin uide v hišo domačo in tja nazaj na moja mlada leta, ki so sicer pri meni že zdavnaj le zgodovina. Ob Božiču se mi zdi, da sem zopet otrok tistih let, ko sem vso svojo dolžnost odpravil s tem, da sem nastlal hlev s slamo, materi pa prinesel vode, kolikor so jo potrebovali. Kako srečni so bili tisti dnevi, toda jaz tega tedaj nisem videl.

Rekel sem, da mi spomin ob Božiču uhaja nazaj v preteklost. Seveda je vse to preteklost, ker sicer matere ne bi videl, saj jo krije ameriška zemlja že pet let. Imel sem dobro mater, mater, ki bi bila dala vse, tudi slednji grizljaj kruha, če bi vedela, da bi s tem naredila otrokom veselje. Gledam jo sedaj v duhu, kako je skrbela ob Božiču, da smo vsi razumeli, da darovi ni prinesel "Miklavž" pač pa Bog. In obdarovati jih je bilo treba enajst v družini!

Dan pred Božičem je bil dan velikega vrvenja. Tisti dan nismo imeli šole in tudi dela okoli hiše nismo imeli dosti. Stariši so namreč skrbeli, da se na Božični dan niti pri živini ni delalo več kot tisto kar je bilo neobhodno potrebno. Vsi, kar nas je bilo "bojsov" smo imeli posla okoli hlevov in živine. Mati in dekleta so pa skrbela za hišo. Vse je moralo biti omito in poribano.

Naša rojstna hišica v Minesoti je bila delana iz hlovdov, vsa lesena, zunaj naravnost vabljava, znotraj pa vedno snažna in prijazna. Dan pred Božičem smo še posebno lepo osnažili notranjost naše hiše. Miza in klopi so bile posebno dobro "zribane," tako tudi "pod," in po prostorih, kjer se je hodilo, smo pregrnili posebne preproge, doma izdelane. Bog ne daj, da bi stopil kdo kam drugam, kot je bilo zaznamovano s preprogami.

Potice so se pekle, krofi so se cvrli, meso se je kuhalo za drugi dan. Dišalo je vse tako, da je kar mamilo naša mlada srca. Ker so bile "ženske" — s tem mislim mojo mamo in moje sestrice — tisti dan hudo zaposljene, in ker je bil poleg tega seveda post pred Božičem, smo tako preživeli predbožični dan brez južine. Pa kaj to, saj je drugi dan Božič, in vsega bo zadosti, same dobrote se bodo delile.

Prišel je božični večer. Od treh popoldne naprej se ni več delalo, bil je nekak "delopust" ali "half-holiday." Hm, vsi mi otroci smo se morali skopati in pošteno umiti. Starejši smo se sami krtačili in biksali, mlajše je pa morala omiti mamica ali pa starij.

(Dalle na 5. strani)



## Joseph Ferlin

Slovenska  
MESNICA in GROCERIJA

Za pošteno blago, za zmerne cene in točno postrežbo se priporočamo sedaj kot posebno za BOŽIČNE PRAZNIKE

Vsem našim cenjenim rojakom želimo vesele praznike in srečno novo leto!

15416 Saranac Rd.  
Eddy 6846-W

## F. F. Legan

Železnina, barva, olje, radio aparati in vsakovrstno potrebno orodje.

HARDWARE STORE

Vesele božične praznike!

711 E. 152nd St.  
Eddy 3914-M

## Joseph Metlika

SLOVENSKA GROCERIJA

se priporoča za praznike vsem Slovencem in Hrvatom za dobro in prijazno postrežbo.

Zeli vsem vesele božične praznike!

1287 E. 55th St.  
Randolph 923

### ZA BOŽIČ—

mogoče ne boste dobili nikjer boljše kosila in boljše postrežbe, kot če pridete k nam. Pa tudi vsak dan v letu vam postrežemo opoldne in zvečer z najboljšo domačo jedjo. Jako zmerne cene, čista hrana, ljubezna postrežba.

## Jennette Lunch,

RESTAURANT  
6105 St. Clair Ave.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE  
in srečno novo leto  
želimo

vsem mojim odjemalcem in prijateljem ter se vsem priporočam za nadaljno naklonjenost.

## John Rožanc

Slovenska  
MODNA TRGOVINA

15721 Waterloo Rd.

## MADISON BLATO, BOOTLEGERJI IN MIROVNI SODNIK

Mestece Madison se nahaja približno 44 milj vzhodno od Clevelanda. Ne daleč proč je nekoliko večje mesto Geneva, blizu zraven Unionville, potem pa še Thompson. Tu okoli je naseljenih kakih 60 slovenskih farmarjev, ki so si izbrali prijazen svet tam za svojo domačijo. Clevelandčani, ki imajo avtomobile, v poletju in jeseni prav radi tja zahajajo, v večjih in manjših družbah. Saj so tudi prijazni madisonski farmarji, da jim ne najdeš izlepa para. Živinoreja tam sicer ne cveti, toliko več pa imajo grozdja, in sicer zelo dobrega, koruze, krumpirja in žita. Perutnina je tudi precej dobro zastopana, poleg tega so pa madisonke slovenske farmarice znane, da znajo lepno in hitro kuhati. Marsikak ledan se je že preživel v Madisonu in Genevi najsiho pri Košičku, Klausu, Perkotu, Debevcu, Gramcu, Zakrajšku, Klauzarju, Levstku in pri drugih prijaznih domačinih.

Do Madisona vodi iz Clevelanda prijazna, dobro tlakana pot, in še potem ven iz Madisona, dokler pota nekje ne zmanjka, oziroma zavije v drugo smer, kar se tiče dobrega tlaka, in kdor hoče k Slovincem, mora zaviti na razorano, deloma s prahom, deloma z žlindro posuto pot. Pa je vse ok. in allright, dokler vlada lepo vreme. Tudi poletni ali jesenski dež ne ovira vašemu avtomobilu primeroma prijetne vožnje. Iz Clevelanda pridete v Madison, ako ne podite preveč, tekom poldruge ure. Kako smo pa mi vozili v Madison šest ur tja, in šest ur nazaj, to je pa druga zgodba, katero hočemo ru zabilježiti vsem obiskovalcem Madisona v pouk, vzgojo in svarilo.

Bilo je neke lepe nedelje pred par tedni, ko smo "sejali" v glavnem odboru Zveze predpoldne. Na tistem sem pri seji omenil odvetniku Poldetu, da smo se namenili popoldne v Madison. Odvetnik Polde pa menda Madison bolje pozna kot mi, kajti kot smo slišali, baje koplje tam neki indijanski zaklad in kune lovi ob polnoči z lučjo po gozdu. Torej mora biti tam že precej domačin. "Nikar ne hodi tja," me je svaril Polde, "ne veš, kakšno blato je sedaj tam."

No, sem si mislil, hodil itak ne bom, saj se bomo peljali, torej — pojdemo! Šest članov Madison-Geneva-West Park kluba je sklenilo iti na pot. Vreme je bilo krasno, volja razpoložljiva, družba prijetna, pa je naš Mosey napregel svoj Dodge, ki je na strani preluknjan, da se lahko uživa spotoma svež zrak. Poleg Moseya smo bili v avtu Miss June iz Cliftona, Miss Annie iz West Parka, Doc Cooley, Dutch Cartrack in jaz.

Tako gotovi smo bili, da pridemo v Madison, da smo ob 2. popoldne iz Clevelanda telefonirali prijatelju Joe Gramcu, naj bo njegova soproga tako prijazna in naredi kosilo za šest ljudi ob 3. uri popoldne, kajti Mosey vozi precej hitro, kakih 55 milj na uro, kar on dela lahko, ker bi skoro postal deputy šerif, poleg tega smo pa imeli še uradno policijsko značko s seboj. In prav lepa vožnja je bila. Nekaj Delaware božje kaplje se je spotoma kmalu posušilo, in Doc je pričel Annie razlagati krasoto zimske narave, dočim sem jaz Dutcha za božjo voljo prosil, naj pusti samski stan in popelje prihodnjega meseca junija prijazno June pred altar.

Dutchu se je že začelo srce tajati, skoro bi udaril v roko Miss June, jaz sem na tistem že govoril besede blagoslova in zakonske sreče, ko je — zmanjkalo tlakane ceste in zavozili smo na žlindrasto pot, ki zavije kakih 5 milj iz Madisona na levo proti Gramčevim farmam.

No, Moseyev Dodge ni kar tako, pa jo je krepko brisal po žlindri ali kot pravijo v Ameriki po "cindru" naprej. Avto je sicer pihal kot kovaški meh, toda šlo je prav dobro kakih 5 milj na uro naprej. Tam za prvimi ovinkom pa, ko je treba iti v hrib — in madisonski hribi niso od muh — je pa Dodge rekel au-u-u-ch-shshs! In prikovani smo bili v pol jarda globokem blatu. Nič ni pomagalo, ne prvi, ne drugi, ne zadnji, ne sprednji "gear." Mosey je prestavljal kolesa, vrtil in pihal, vse zastoj. Bili smo absolutno — kot se reče — stuck in the mud.

In to komaj dve milji od farmarja Gramca, iz katerega kuhinje nam je že skoro udarjal v nos prijazen vonj pečenih piščancev. In to zunaj na samoti, v nekaki goščavi. Toda pri dobri volji smo bili še vsi. Dočim so drugi začeli vsakovrsten "monkey business" okoli avtomobila, sem jo pa jaz udaril nazaj proti oddaljeni prijazni hišici, kake pol milje daleč. Mislil sem si, gotovo imajo tam kak avto, da nas potegne ven, mogoče imajo par dobrih konj, mogoče se dobi par funtov dinamita, da se ga položi pod avto in prežene iz blata, ali pa mogoče imajo vsaj telefon, da telefoniramo Gramcu, naj nas pride iskat.

Hišica stoji na hriščku, in je obiskovalcem Madisona gotova poznana, kajti je prva hiša na žlindrasti poti na desno, na vrhu klanca, prijazno pobarvana in jako čedna. Potrkam, in ker se ne oglasi na trkanje noben pes, kot je to na farmah navada, stopim v sobo. Alament, ali se mi je zablistalo pred očmi! V sobi je sedelo pol ducata mladih deklet, na mizi tri steklenice žganja, vse okoli pa stajala s posodami za sprejemanje cigaretnega pepela. Nobenega moškega! Toda kljub temu, da sem prišel kot tujec, pa so me punce prijazno sprejele in vprašale, kaj želimo. Pogledal sem postrani na mizo, kjer je stala prepovedana steklenica, toda vzdrljal sem se kot gentleman in vprašal, če imajo telefon. "Sure thing, honey!" se je glasil odgovor, in celo sama je šla na telefon in začela klicati Gramca, ki je pa menda tedaj bil v gozdu s Puffom, a Gramčeva mama so najbrž pravkar zalivali piščancem, tako da se ni slišal telefon — skratka, nič nisem opravil pri puncih — pardon, pri telefonu. Nakar me dekletke še enkrat dobro pogleda, potem pa reče: "Pojdi tja v "chicken-coop," tam je nekaj moških, ki imajo avtomobile, gotovo te bo kdo iz blata potegnili. Mahnem jo torej preko dvorišča proti kokošnici, in ko stopim noter dobim tam kakih 10 moških pri — pijachi. Šent, v Ameriki danes vse pije. V mestu ali daleč zunaj na farmah. Pa še ustrašil se me ni nihče, in ko razložim svojo željo, je bil eden njih takoj pripravljen oditi na lice mesta na pomoč. Takoj je spravil svoj Hudson v dir in kmalu smo bili na prostoru, kjer je tovarišija čakala rešitve.

Mosey mora imeti že enake skušnje, ker kmalu je prinesel na dan veliko verigo, Dodge in Hudson se zvezeta,

Hudson potegne in kot bi trenil je bil Dodge ven iz luknje. Sledil je kratek pomelek s prijaznim rešilcem, in omenil sem mu, da sem jaz časnikar, nakar mi je prav lepo mirno povedal, da je on pa — bootlegger! Dal je celo naslov, za vsak slučaj. Ves rešpekt pred tako odkritosrčnostjo v današnjih dneh!

Sledilo je kratko vojno posvetovanje, katerega rezultat je bil, da smo se vrnili nazaj po žlindrasti cesti na tlakano pot in sklenili smo okoli Corca priti k Gramcu, ker je baje tam lepša pot. Spotoma smo se pa za vsak slučaj ustavili na telefonski centrali v Corcu. Pa ne smete misliti, bogve kakšna centrala je to! To je farmarska telefonska postaja, katero kontrolira priletna zapuščena devica. Prosil smo jo naj pokliče kakih 5 milj oddaljenega Gramca. In sedaj smo ga tudi priklicali. Povedal sem mu po telefonu, naj nas pričakuje tekom pol ure, ako pa nas slučajno ne bo, naj pride s konji po nas. Do njega moramo na vsak način. Medtem je bila ura že pet proč, a ob treh popoldne bi morali imeti kosilo. Deset centov so nam računali telefon, in ko smo dali prijazni starikavi operatorici tri kvodre, je skoro znak padla s stola.

Pa smo šli zopet naprej po blatu. Ponekod je bilo blato tako globoko, da se do dna ni videlo. Zunaj se je stemnilo, June se je tesneje pritisnila ob Cartrack, Mosey je pritiskal na gasolin, jaz sem pa na tistem obljubil bazarju sv. Vida deset dolarjev, če srečno pridemo dom.

Slo je kake tri milje na uro, ko se začne bliskati pred nami. Najprvo smo mislili, da je prijatelj Gramc, pa smo kmalu spoznali, kako hudo se motili. Bil je drugi nesrečnik, katerega avtomobil je madisonsko blato skoro pol pogoltnilo. Dajal je signale z električno svetilko naj ustavimo in ga potegnemo ven.

Naš šofer Mosey je zlata duša, pa je ustavil in stopil v blato, da stori krščansko delo usmiljenja. Zopet je storila svojo dolžnost veriga, potegnili smo neznanca iz blata, in šlo je naprej. Vzelo nas je zopet pol ure, in ura je udarila pol sedmo. In ob treh popoldne je bilo kosilo na mizi! Neznanec pred nami je pogljal, mi pa za njim. Tako je šlo kako miljo, ko se neznanec pred nami zopet ustavi, in sicer ravno na sredi križišča, kjer bi morali zaviti proti Gramcu. Stuck again!

Prednji avtomobil se je postavil preko ozkega pota tako, da nismo mogli niti naprej, niti nazaj. In vse "ketne" niso nič pomagale sedaj. Dutch Cartrack je zapustil našo tovarišijo in šel sest v prednje motovilo, kjer je slutil nekaj nežne družbe. In čakali smo in čakali. Zdela se je cela večnost, ko se posveti tam iz vzhoda luč! Iz vzhoda prihaja luč, torej rešitev! Počasi se je gibalo proti nam, in kdo popiše naše veselje, ko smo zagledali našega Zova Gramca, ki je s svojimi krepkimi konji in buggyem pripeljal počasi po blatu proti nam! "Hoaaaa!" zakriči Joe nad mrhami, ko je zagledal avtomobile na potu. Z njim je prišel tudi sinček Dannie, ki je že precejšen korenjak. Sledilo je par minut razlaganja, in sklenilo se je, da Joe najprvo potegne one preklemane šoferje pred nami iz blata. Parkrat je zažvižgal bič, konji so potegnili in avto pred nami je bil rešen. Odkuril je, ne da bi nam vsaj figo pokazal, ker smo radi njega zamudili eno uro, dobili vsak na svojo obleko dva in pol funta blata, zamudili (Dalje na 3. strani)

## LOUIS PRHNE

KROJAČ IN ČISTILNICA OBLEK  
Prinesite svoje stare obleke, mi jih spremenimo v nove. — Vesel Božič! Srečno novo leto!

3863 E. 78th St. vogal Broadway.

Javnosti uljudno priporočam  
RESTAVRACIJO V S. N. DOMU

6401 St. Clair Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

## CARL VERGUS

## MIKE UDOVIC

Slovenska grocerija in mesnica  
želi svojim odjemalcem vesele božične praznike!

16016 Parkgrove Ave.  
Eddy 334-R

## EAST 66- ST. DAIRY

NICK SPELICH, lastnik

Slovenska mlekarija  
želi vsem svojim odjemalcem vesele božične praznike!

1007 E. 66th Place.

## Anton Gubanc

DRY GOODS

Vsem svojim slovenskim odjemalcem želim

vesele  
božične  
praznike!

16717 Waterloo Rd.

### AKO STE V COLLINWOODU

tedaj se boste gotovo oglasili v naši trgovini z železnino, orodjem in vsakovrstnim dobrim pohištvo.

## Krist Mandel

15702 Waterloo Rd.  
Eddy 1262

Zeli vsem rojakom vesele božične praznike!

## Louis Lautižar

GROCERIJA in MESNICA

Celo leto se me spominjate, pridite tudi za Božič po naše dobro blago in želimo si vsi skupaj prav vesele

BOŽIČNE PRAZNIKE!

1193 E. 60th St.  
Florida 2370-R

**BOŽIČNI SPOMINI**

(Nadaljevanje s 1. strani)

ša sestra. In kako lepo je bilo šele tedaj po hiši, ko smo se tudi mi čutili čedne in umite, dočim je bila hiša že prej vsa posnažena. Po hiši je kar kipejo veselja iz mladih src. Večerja je bila zgodnja. Po večerji smo pa molili rožnivenec. Nikoli tekom leta ga nismo molili tako lepo in z veseljem in tako na glas. Saj smo vedeli od naše mamice, da "Bog posluša," in kdor je pričakoval, da mu angeljčki prinesejo kaj lepega, ta je molil z vsem glasom. Včasih je nastal raditega od tega tak vrišč, da je moral naš oče posredovati in glasove vsaj nekoliko pomiriti.

Takoj po rožnem vencu pa so pogrnilo domačo mizo z najlepšim belim prtom. Na sredo mize je prišla "štalica." Vse naokoli "štalice" smo pa postavili vsak svoj krožnik, vsak na svojem prostoru, seveda — kako bi pa drugače "Bog" vedel, katera posoda spada komu.

"Spat otroci," se je kmalu potem oglasilo povelje očeta. "Za polnočnico vas bom že poklicala tiste, ki pojedete." je pristavila mati. Nam je bilo silno teško, kajti zaspali nismo bili prav nič tisti večer, toda radi smo ubogali, ker smo bili prepričani, da čimprej gremo spat, temprej se zbudimo in toliko prej bomo videli, kaj nam je "prinesel Bog."

"Vstani, boš šel k maši!" se je lahko oglasil sladki materinski glas. In kot blisk smo bili vsi mahoma pokoncu. Par minut, pa smo bili že zunaj. Čista noč in mrzla — kot so po navadi minnesotske noči v zimi. Zvezdice so prijazno migljale na nebu. Na poti smo opazili ljudi, ki se urno pomikajo naprej s pomočjo sanjk. Kako smo poslušali prijazne melodije zvončkov in kraguljčkov pri konjih, ki so zveneli v prijaz-

nih melodijah. Vzbujali so se farmarski psi in se vtepli s svojim laježem v prijazno nočno božično romanco. Zdjaci je zapel tudi farmarski cerkveni zvon, ki nas je vabil in pripovedoval, da se čez pol ure prične polnočnica.

V mali cerkvi je vse mrgolelo samih lučk. Kako prijazno in prijetno je klečati in sedeti v cerkvi, ki je lepo zakurjena na božično noč! Kako smo zbrano in pobožno molili! Tam spredaj so odsevale lučke pred jasticami, ki so nas spominjale na Betlehem. Altarji so bili okinčani s posebnim božičnim kinčem. Mašna oprava je bila blesteča in res krasna, pevci so peli najbolj ljubke božične pesmi, sploh vse nas je spodbujalo k večji pobožnosti.

Maša in kratka pridiga — vse je kmalu minilo. Ljudstvo se je vsulo iz cerkve, in eden drugemu smo si častili vesele božične praznike in pri tem je vladalo povsod pravo božično razpoloženje.

In zopet smo bili doma. Zeblo nas je, toda kdo se je brugal za to, saj ob Božiču mora zebsti, sicer ni prijazno. Ej, miza je bila že obložena. "Bog" nam je prinesel med tem, ko smo bili mi pri polnočnici. "Otroci, tiho!" se je zaslislal očetov glas. "Mati in drugi spijo, da jih ne boste zbudili!"

Toda kdo bi mogel prihoma izraziti svoje začudenje in veselje nad krasnimi darovi Marica je imela novo molitveno knjžico, in kako lepa je bila! Janeček je dobil par nogavic in — orgljice! Zraven pa še palico! Seveda je moral natihem takoj poskusiti orgljice. France je dobil škafličico za šolske potrebščine. Matt je z radostjo ogledoval novo kapo in knjigo. Rozika je dobila novo punčko z naravnimi laski, in joj, kako je bila ljubezniva! Drugi so dobili medene može, žene, konje, zajčke in še kaj druge-

ga. Na vrh vsega tega pa so bila lepa, pisana jabolka, orehi, candy! Oh, to so bile dobrote za nas otroke! Saj jabolka in orehov mogoče nismo poskusili že od zadnjega Božiča! Ti dobri "Bog" ti, koliko nam je prinesel!

Tako je šlo potem naprej po cel teden. Otroci smo se veselili, kričali, skakali in plesali po hiši, mati in oče sta za nas vsa srečna gledala in se blažestno smehljala. Bili smo siromašni, toda materina in očetova ljubezen je vselej mala, kako premagati vse zapreke, da nismo pozabili Boga niti veselja na sveti večer. Stroga sta bila z nami, toda pustila sta nam otrokom — naš oče in mati —, da smo se razveselili in nedolžno uživali. Srečni so bili tisti dnevi, na katere mi še danes uha-a spomin, kadarkoli pride Božič k nam v posete! Blažen spomin Božiču naših otroških let!

**SIROMAČEK**

(Nadaljevanje s 1. strani)

in so šli po cesti, še več nego druge krat, toda starke tokrat ni bilo.

Mali ostroteli deček vpraša nazadnje nekega berača, ki je imel samo eno nogo (višjega gospoda se ni upal nagovoriti):

"Kje je danes dobra teta?"  
"Danes ne bo tu prodajala, sinko," odgovori berač, "ker je danes praznik."

"Pa zakaj je praznik?"  
"Ker se je danes rodil Jezus. Vidiš, sinko, kako hodi-jo ljudje v cerkev."

Kamor gre toliko ljudi, tja bo menda tudi njemu dovoljeno iti, si misli sirotek in kako se razveseli, ko vidi, da ga iz te velike, velike hiše, ki nima nihče lepše od nje, ne gonijo in ne podijo, ga ne sprašujejo, kaj hoče tam, temveč mu dovoljujejo, da se raduje nad toliko lepimi pesmimi in je med toliko krasno oblečenimi gospodi.

Neki velik, častitljiv gospod je nato mnogo govoril narodu in pripovedoval, kako je bil mali Jezus rojen v jaslicah med pastirji, kako je živel v siromaštvu in bedi in kako je potem sam vedno ljubil otroke.

Tako bi poslušal do večera, kar je ta častitljivi mož pripovedoval.

Vse do večera je zmeraj našel kako cerkev odprto, zvečer pa so potem tudi te zaprli in on je ostal zopet na cesti.

Nebroj oken je bilo razsvetljenih po ulicah, krasne kočije so drdale gori in dole. Po blestečih oknih prodajalen so bile razstavljene jelke z gorečimi voščeniimi svečami, angelčki iz sladkorja in male zibelke, v katerih je spal Jezušček.

Mali sirotek jih je lahko dolgo tako gledal.

Smehljajoče se gospe so prihajale v prodajalne in kupovale te vilinske lepote. Vsaka je nesla domov svojemu sinčku, svoji hčerki, kar

je poslal Jezušček.

Tako lep je Jezuščkov rojstni dan.

Samo da bi ne bilo tako mraz ta dan. Blagor tistim, ki pri gorki peči na svoje ljube matere prsih poslušajo zavijanje vetra. Toda gorje mu, kdor ne ve, kam naj gre domov v takim ostrem vremenu! Zopet je šel nazaj k cerkvenim vratom in tam pokleknil, sklenivši ročice:

"Sladki Jezušček, ki tako ljubiš otroke! Ako potrebuješ kakega takega malega služabnika, kakršen sem jaz ali bi me vzel k sebi? ..."

In veliki Odrešenik je slišal prošnjo malega služabnika in vzel k sebi njega, ki ga ni imel nihče na zemlji za svojega. Tam je zaspal mali otrok in se prebudil v nebeškem kraljestvu.

Vi, ki se veselite in radujete v svetih božičnih dneh, spominajte se tistih, ki gladujejo in žalujejo!

**Božična voščila**

VSEM našim prijateljem, sorodnikom in odjemalcem tem potom voščimo vesele božične praznike kakor tudi srečno Novo leto!

Za vso naklonjenost se najvljudneje zahvaljujem, katero ste nam v preteklem letu izkazali, ki ste se v potrebah obračali na nas, bodisi v nakupovanju pohištva, v slučajih pogreba, ali pa v kakem drugem slučaju. Upamo, da smo vas zadovoljili s postrežbo in cenami, in da si ohranimo vašo naklonjenost tudi v bodočnosti.

Tako upamo, da bomo ostali eden drugemu naklonjeni tudi v bodočnosti. Naša volja je, da trgujemo in opravljamo trgovska in pogrebna opravila z vami v vaše zadovoljstvo. Ne maramo vašega plačila, ako naša dela niso popolna, ali da naše blago ne bi odgovarjalo cenam, za kar ste za njega plačali. Mi trgujemo pošteno, in smo zadovoljni z malimi cenami, hočemo pa vselej, da ste popolnoma zadovoljni z nami.

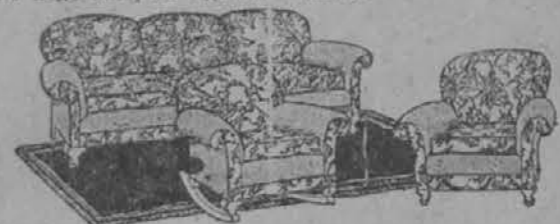
In ker vemo, da vi potrebujete mnogo stvari, katere se lahko kupi pri nas, in ker mi vemo, da se pri nas kupi ceneje, in vemo, da je za vas bolje, da kupite pri nas nego pri tujcih, radi tega vas vabimo, da se držite svojih, vsaj toliko v kolikor je čast in ponos za vas, in vsaj toliko v kolikor je korist za vas in za narod.

Mnogi naši rojaki to zanemarijo, mnogi se varajo, ker tega ne store. Pride pa čas, ko jim je žal, ko spoznajo, da ni bilo prav. Svoji smo prvi, vsaj tako daleč, dokler je nam v korist. Rojaki! Rodoljubi! Vsi drugi zavedni Slovenci! Bodite v resnici zavedni in upoštevajte narodnost! Upoštevajte svoj ponos in upoštevajte dobro za dobro!

Od začetka postanka našega podjetja in trgovstva smo se mi zavedali, da smo odvisni od vas Slovencev, in smo vedno to dejstvo tudi upoštevali in tako dobro z dobrim povračali.

Bili smo vedno pripravljeni priskočiti vam na pomoč, v vseh slučajih, ne oziraje se, ste li vi naš odjemalec ali pa ne. Mnogi morajo to priznati, storili smo to zavedajoč se svoje narodne in rojaške dolžnosti, naj bi nas stalo truda, časa ali denarja, na to se nismo ozirali. V tem duhu smo tudi z nami v bodočnosti, ker se zavedamo, da smo dolžni. Tako smo delali in bomo delali v bodočnosti.

Naši odjemalci nam večkrat pripovedujejo, da jih mnogi rojaki odvrtače in odgovarja o, da naj se ne obračajo na nas v slučajih potrebe, bodisi v trgovini ali pa v pogrebnih opravilih. Ta zlobna obrekovanja rabijo nekateri iz sovraštva, ki izvira iz tega ali onega namena napram nam. To je pa naravnost podlost in vredno osojevanja. Mi imamo trgovino kakor je vsaka druga trgovina, katere se ne sme pobijati in obrekovati, pri tem smo pa mi vselej gledali na to, da smo svojcem na vseh straneh pomagali, pa naj bilo naš odjemalec ali pa ne. Velimo, da se take opazke za bodoče upuste, ali naj pa pazijo naši odjemalci, kdo so one osebe, ki naše podjetje črnijo. Mi vam jamčimo in dokažemo, da smo s cenami ali postrežbo za Vas najboljši, ker nam je več zato, da Vas zadovoljimo nego zato, da trgovino vodimo.



Mnogo rojakov je med nami, ki se niso poskusili trgovine z nami, kajti nekdo, ki je bil naš neprijatelj, je nas očrnil, zatožil, napisal je napram nam črn lažljiv dopis, zavijal in razvijal je tako, da je nas odtujil in pristudil našim lastnim rojakom. Nekateri pa so bili od nekdanj navajeni, da niso nikdar domačega upoštevali. Vstajali so se, in menili, da je drugje ceneje in bolje, in sami sebi zapuili, prepričati se pa niso hoteli. To ni prav, in to je prevara samega sebe in prevara svojega naroda, kajti, veliko več bi se dalo narediti za svoje in narod svoj, ako bi se v trgovstvu bolj svoje upoštevalo.

**MODERNE PRODAJALNE — PRVO RAZREDNE OPRAVE.**

Lahko trdimo, da Slovenci ni treba zebsti ko stopi v naše prodajalne, in tudi se mu ni treba bati, da nima kaj izbrati. Mi smo ves čas, v obstoju 23 let, gledali, da smo s potrebami in množeno našega naroda dvigali višje tudi naše podjetje. Teško zadolženi smo vedno gledali, da je podjetje odgovarjalo vsem potrebam naroda, tako da ni bilo vzroka rojakom hoditi drugam kupovati stvari za svoje hišne oprave. In danes, ako si ogledate blago drugod in prinas bo vam ugajalo naše pred drugimi. Na izbiro imamo blaga, in na lahka odplačila ga tudi in po zelo ugodnih cenah prodajamo. Vsak si bi moral šteti v dolžnost kupovati pri nas, dokler je njegova korist in korist naroda.

Ni pa ne zaostajamo za najboljšimi Amerikanci, tudi v pogrebniški obrti (opravilih). V to imamo številno dokazov in priznanj. Dolgoletne skušnje visoke šole novejših časov, so nam omogočile, da se lahko kosamo z najboljšimi izvedenimi mojstri, kar se tiče dostojnosti vodstva pogrebov in opremljevanja trupel na izpostavo v javnosti. Imamo sliko iz Trsta, ki je nam bila poslana kot v dokaz, da je bilo truplo slikano 3 mesece potem ko smo ga poslali tje, in se izgledalo kakor oni dan po smrti. Imamo najboljše priprave na razpolago. Mi imamo najboljše priprave na razpolago. Mi imamo pogrebne avtomobile vseh vrst, samo Cadillac modela, ki so najboljši. Imamo avtomobil, ki je samo za vožnjo v bolnico, in je tako vedno na razpolago za vsak slučaj bolezni ali ponesrečenja. Dokler so naše priprave najboljše, in če naša cena najugodnejša, se cenjenemu občinstvu lahko priporočamo tudi v bodočnosti.



S temi voščili z zahvalo in priporočili trdno upamo, da bomo z ljudmi, ki so modrega značaja, zavedni in previdni, tudi v bodočnosti vodili trgovino in pogrebna opravila, prav tako kakor smo jih do sedaj že toliko let: —

**A. GRDINA in SINOVI**  
TRGOVINA S POHŠTIVOM IN  
POGREBNI ZAVOD, CLEVELAND, O.



**OB TRILETNICI**

moje trgovine želim vsem svojim odjemalcem vesele božične praznike. S tem se lepo zahvaljujem za njih naklonjenost in se priporočam še zanaprej. V zalogi imam najboljše smodke, candy in sladoled, v grocerijskem oddelku pa najboljše blago.

Se priporočam posebno pred prazniki pa tudi v bodoče vsem znancem in prijateljem ter jim voščim vesele božične praznike ter srečno novo leto!

**Frank in Anna Berkopec**  
1169 E. 72nd St. blizu Donald Ave.

**Joseph Stampfel**

**SLOVENSKA  
MODNA  
TRGOVINA**

Obleke za žene in dekleta, fine ženske in dekličje suknje po zmernih cenah.

Moške potrebščine, perilo, ovratnice, srajce in drugo.



Želim vsem svojim odjemalcem in odjemalkam vesele božične praznike!

6129 St. Clair Ave.



**KNIGOVODSTVO**

je potrebno pri vsakem trgovskem podjetju.

In ravno tako je potrebno, da sistemizirate vaše hišne izdatke. The Society for Savings izvedenec za gospodinjstvo vam bo pomagal urediti vaše izdatke za hišo, in vam s tem omogočil, da prihranite del svojih zaslužkov. Ta postrežba je zastoj.

Incorporated 1849

**Society for Savings**

in the City of Cleveland  
PUBLIC SQUARE

Vložite svoje prihranke v hranilnico

**KAKO IN ZAKAJ, PA ZATO IN SE NEKAJ**

Dr. J. M. S.

Prvič v svojem življenju je bil časnikarski poročevalec "Ameriške Domovine" v zadregi. Ni mogel in ni mogel dobiti pravega predmeta za interesanten članek: Ni kazalo družega kot iti s papirjem in svinčnikom okoli in iskati predmeta in gradiva. Pot ga je peljala mimo slovenske North American banke. Prostor tam so bili vsi okrašeni z napisi in "nama-lanimi" Miklavži, ki vabijo rojake k pristopu v "Christmas Club." Nevede se prime reporter "Ameriške Domovine" za žep, kar ga je takoj opomnilo, da bo treba "začeti." Kar v banko, pa nam bo Rose Kovach otvorila klub za leto 1927.

Mimogrede se je vaš poročevalec ustavil, da malo pokramlja s Francetom, tistim ta kratkim. "Poglej, France!" se mu je reklo, "kako lahko je tvoje delo v primeru z urejevanjem časopisa. Nobenih skrbi nimaš, nobene sitnosti, samo denar v banki "noter jemljete," pa ga zopet posodite drugim, pa mirna Bosna!"

"Pejt se solit, šema!" je zabrusil France. "Ti ne veš, o čem govorim. Recimo, da prineseš denar na slovensko banko na hranilno vlogo. S tem se ni vse končano, če slovenska banka denar sprejme. Treba je vse pravilno vknjižiti, koncem dneva vse skupaj sešteti in gledati, da se knjige do zadnjega centa vjemajo. Če pomisliš, da imamo dostikrat do en četrtilijona prometa v enem dnevu, pa boš videl, da to ni tako lahko delo. In če se računi koncem dneva ne vjemajo, tedaj je treba toliko časa vse na novo

pregledovati, dokler se napaka ne najde. Dostikrat mora človek delati celo uro ali pa še več, da se najde napaka, ki mogoče ne znaša več kot en cent.

"Pa vzemimo čekovni promet. Navadno niti na misel ne pride, da moramo na banki za vsako tako vlogo posebej voditi popolno knjigovodstvo. Recimo, da ti pošlješ v Chicago kak ček, tedaj moramo mi najprvo gledati na to, da je ček pravilno narejen, da ni ponarejen ali drugače spremenjen, da ček ne presega svote, ki jo imaš na banki naloženo. Šele tedaj mi ček izplačamo. Takoj potem odračunamo svoto tega čeka od tvoje bilance. Koncem meseca pa ti podamo natančen zapisnik vseh čekov, ki so bili izplačani tekom meseca, vrne-mo ti čeke, pravilno podpisane od oseb, komur si plačeval. Tu imaš pred seboj vso bilanco tekom zadnjih 30 dni, ne da bi tebe kaj veljalo za to! Ali ni to knjigovodstvo prve vrste?"

"Sedaj pa pojdi in preglej posojila na zemljišče, takozvani "first mortgage." Vem, da se ljudje dostikrat pritožujejo, da se vsa stvar preveč zavleče. Oni mislijo pač, da vse kar je potrebno je, da se podpiše mortgage, banka pa izplača dovoljeno posojilo. Pri tem pa ljudje ne pomislijo, da moramo mi najprvo preceniti posestvo. Odbor potem dovoli posojilo, navadno od 40 do 50 procentov od cenvite. Posebna Abstract kompanija potem za banko pregleda zgodovino vsega posestva za sto ali več let nazaj.

Prebrskati je treba vse sodniške knjige, če se nahaja mogoče kje kaka nedokončana ali neizbrisana tožba proti posestvu, in če so bile mogo-

če vse prejšnje vknjižbe pravilno odpisane? Šele potem moremo denar izplačati in novi mortgage vknjižiti. Le poglej, cenjeni poročevalec "Ameriške Domovine," to vzame časa in le čuda je, da stvari še tako hitro pridejo naprej. Prosilec posojila se dostikrat naveliča čakati, toda tolaži naj se s tem, da kadar slovenska banka enkrat konstatira pravilnost takih listin, tedaj ni nobene nevarnosti več, da bi imel še kdaj kake sitnosti v tem oziru.

Sedaj pa še nekaj o denarni pošiljavi v staro domovino. Ti misliš, da mi kar v kuvertu zapokamo tvojih deset ali dvajset dolarjev, potem pa na pošto s kuvertom. Toda to ne gre tako lahko. Slovenska banka garantira vsako pošiljatev s celim svojim premoženjem, zato pa mora tudi skrbno paziti, s kakimi denarnimi zavodi stopi v zvezo. Po večletni skušnji smo do-gnali, da pride denar najbolj varno in točno, če ga pošiljamo potom angleških bank v Londonu. Vaša nakaznica kakor tudi naše obvestilo se seveda glasi na kako banko v Jugoslaviji ali Italiji, toda naša vloga za izplačilo dotičnih nakaznic se pa nahaja v Londonu. Mimogrede naj omenim, da je postrežba za denarno pošiljatev v Jugoslavijo dokaj boljša kot v Italijo.

"Toda to še ni vse. Na naši banki imamo hranilne zaboje, ki so za malo letno najemnino na razpolago našim odjemalcem. Ti sam imaš ključ za to "bokso," in nihče drugi, niti banka, nima dostopa notri. Vse kar imaš notri, mora banka varovati ravno tako kot svoje lastno premoženje."

"In koliko je še drugih stvari, katere moramo na slovenski banki vsak dan reše-

vati, koliko vprašanj, ki nimajo z bančnim poslom ničesar opraviti. Toda drage volje in zastoj vselej pomagamo. Še najbolj važno pri tem je pa to-le: V naši banki se lahko pomeniš po slovensko, v svojem lastnem jeziku, ki ti je razumljiv. Če pa greš kam drugam, moraš angleško "lomiti," in včasih se razume-ra z bančnim uradnikom, včasih pa ne. Pri nas pa vedno. Uslužbenci pri North American Bank so vsi Slovenci, ki se z vlagatelji po domače pomenijo."

Poročevalec časopisa nikakor ni mogel zanikati, da ima včasih tudi France prav. In že je hotel oditi po svojih opravilih, pa mu je prišel na misel isti dolar, ki ga je pravkar hotel naložiti za Christmas Club. Poročevalec torej še vpraša: "France, ali je pa vaša banka res varna, kakor so druge velike, stare ameriške banke?"

"O, o tem pa vprašaj predsednika slovenske banke," zabrusi France našemu poročevalcu ter si prične že v tretjič prižigati dvakrat ugasli čik.

Reporter je šel torej k "doktorju" in mu rekel: "Ravnokar sem vložil na banko svoto enega dolarja, in vprašam, ali je moj dolar varen?"

"Gospod reporter," je odgovoril doktor, "vaš dolar je absolutno varen, garantiram za vam jaz kot vsak drug direktor osebno s svojim lastnim premoženjem. Lahko ga dobite nazaj vsak čas, magari kar sedaj. Poglejte, banka ima kapitala 125 tisoč dolarjev, kar je garancija vlagateljem za njih denar. Zraven tega so delničarji s svojim premoženjem obvezani še za nadaljnjih 125.000 tisoč dolarjev. Bančni preostanek je skoro 300.000 dolarjev, kar skupno znaša z ostalim pre-

moženjem nad pol milijona dolarjev absolutne garancije našim vlagateljem za denar, ki so ga nam zaupali. Stevilo naših vlagateljev dnevno raste, danes jih imamo že nad enajst tisoč z vlogami nad tri in pol milijona dolarjev. V slovensko banko vlaga denar mestna vlada v Clevelandu, državni zastop Cuyahoga county, državni šolski odbor. Naša banka je ena izmed starih bank v Clevelandu, ki so na "honor roll" v državi Ohio, kar pomeni, da dajejo najboljšo garancijo svojim vlagateljem.

Kar se tiče velikosti se mi seveda ne moremo primerjati z velikanskimi bankami v mestu. Toda pomislite, da številke same ne pomenijo dosti. Čim večja je banka, tem več je dolžna. Kar šteje največ je kapital in velik preostanek, dejan na stran za večjo varnost vlagateljem. Dobro gospodarstvo je istotako važno, kakor tudi sestava direktorija. Mr. urednik časopisa, koliko direktorjev poznate vi osebno pri ameriških bankah v Clevelandu? Jako malo, ali pa mogoče nikogar. Pri naši banki pa poznate vse, od predsednika do zadnjega direktorja. Ali niso vsi to možaki, katerim lahko zaupate svoje premoženje? In če njim zaupate posamezno, zakaj ne bi zaupal skupno vsemu ravnateljstvu banke?"

Sedaj je bil naš časnikarski poročevalec prepričan, kot je bil najbrž že zdavnej prej, da vselej lahko mirno spi, če ima kaj denarja na North American Bank. Tisočkrat bolj mirno kot če bi imel denar pri neznanih ljudeh. Domačin je le domačin, in — Svoji k svojim!

**Različnost mišljenja.**  
Tiburcij: "Rečem ti: človeštvo bo tako dolgo nesrečno, dokler se bo prodajal alkohol."  
Evstahij: "Prav imaš! Zastoj naj ga točijo!"

**The Wright Dept. Store**

6231 St. Clair Ave.

Želi prav iskreno prav vesel Božič in srečno novo leto!

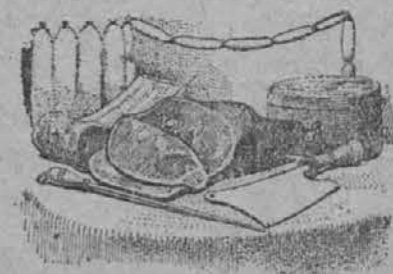
Mi imamo polno zalogo igrač in blaga za praznike za vso družino.

**Matt Arko**

SLOVENSKA MESNICA

Vsem odjemalcem želim prav vesele božične praznike!

3852 St. Clair Ave. Prospect 2763



Voščim vesele božične praznike vsem svojim odjemalcem.

**Chas. Levec**

6614 St. Clair Ave. Slovenska grocerija in mesnica

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim prijateljem.



**The Frank Mervar Company**

SLOVENSKA ČISTILNICA

5911-31 Bonna Ave.

Podružnice:

6121 St. Clair Ave.  
12306 St. Clair Ave.  
12631 Superior Ave.  
5810 Broadway

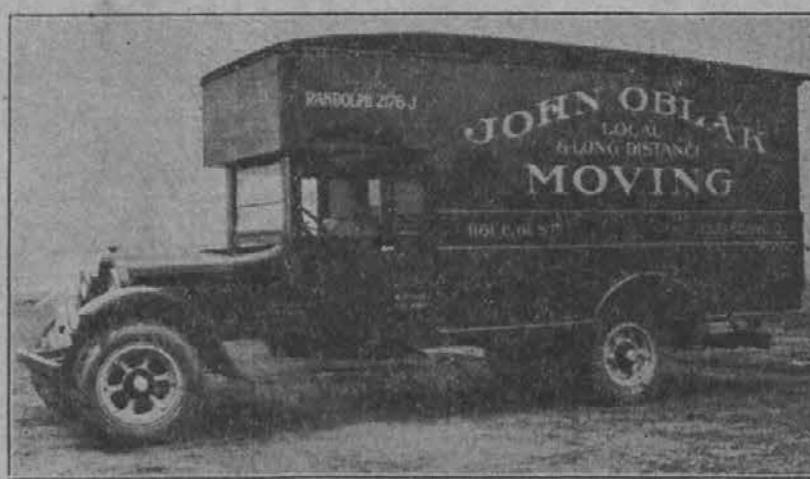
Tel. Randolph 7123



**Bukovnik STUDIO**

**Slovenski Fotograf**  
v Slov. Nar. Domu  
na St. Clair-ave.

Vsem Slovencem in Slovenkam želim vesele božične praznike in srečno Novo leto!



**JOHN OBLAK**

Slovensko podjetje za selitev in vsakovrstno RAZVAZANJE  
Vsem rojakom želim vesel Božič in srečno novo leto!  
1161 E. 61st St. Florida 2176-J

Vsem rojakom, znancem in prijateljem v Združenih Državah Severne Amerike pošilja iz stare domovine najpristrčnejša božična in novoletna voščila

**Jaka Gorjanc**

upravitelj podružnic:

CUNARD LINE  
WHITE STAR LINE  
WHITE STAR DOMINION LINE  
RED STAR LINE  
AMERICAN LINE

## Collinwood Meat Co.

SMITH BRATA

Slovenska mesarja

Razvažamo tudi na dom. Vedno točna poštežba po zmernih cenah. Vsem našim odjemalcem iskreno vesele božične praznike!

15706 Waterloo Rd.

Eddy 1188-R

## A. F. Svetek Co.



SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD

Kdor še ni dobil koledarja naj nam takoj naznani. Mi mu ga bomo preskrbeli takoj.

Voščimo vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

15222 Saranac Rd. Tel. Eddy 4031

## GREGORAC'S Tire Shop

FINA AVTOMOBILSKA KOLESKA

Firestone - Falls in Goodyear. Vse avtomobilске potrebščine gazolin, olje in mazila. Ekspertno vulkaniziranje. - Vse naše delo je garantirano.

Želim vsem Slovincem vesele božične praznike.

6934 St. Clair Ave.

## Frank Laurich

TRGOVINA NA DEBELO:

z vsakovrstnim zavijalnim papirjem in papirnatimi škarniceljni in zavoji. Se toplo priporočam slovenskim trgovcem za obila naročila!

Voščim vesele božične praznike in srečno novo leto!

15601 Holmes Ave.

Tel. Eddy 6866 in 8139

### NAZNANILO!

Cenjenim gospodinjam in občinstvu sploh naznanjam, da sem se preselil iz 410 E. 152nd St. na

15605 Waterloo Rd.

kjer imam trgovino z vsakovrstnim blagom, spodnjim perilom, nogavice otročje igrače, kuhinjsko posodo, slad, hmelj in vse druge potrebščine za okoli hiše in v hiši. Se priporočam rojakom in želim vsem skupaj vesele božične praznike in srečno novo leto!

ANTON BAVEC  
15605 Waterloo Rd.

## Madison blato, bootleggerji in mirovni sodnik

(Nadaljevanje iz 2. strani)

dili kosilo in ker je rabil Gramčeve konje.

Naj bo, smo rekli, sedaj pa pridemo mi na vrsto. Dutch Cartrack in Mosey sta pritrtila verigo in jo pripela ob ojnice Gramčevih konj. Oh, kako sta vlekla in vlekla uboga konja, toda premaknili se nisimo niti za pol stotinke inče. Tudi ko smo stopili iz avto, in je sam Mosey ostal notri, da je dirigiral izhod iz blata, ni nič pomagalo. Kot začarani smo ostali na mestu.

Tudi naš farmar Joe je prišel do prepričanja, da so konji storili svojo dolžnost, in da je madisonsko blato hujše kot pa par dobrih konj. Pa zvita glava Gramčeva jo je kmalu pogodila. Trikrat je zapiskal na prste v ustih, in — kot magična laterna se je nekaj posvetilo v daljini. Nas se je oprjel strah. Nekaj je bobnelo proti nam, divjalo, švigalo, šuštelo in bliskalo. V par minutah se pojavi pred nami strašna zver, ki začne manevrirati pred nami kot angleški tanki na bojnih poljanah. V naše zadoščanje smo kmalu spoznali, da je to farmarski Fordson, katerega je pripeljal na lice katastrofe sam mirovni sodnik iz Madisonsa, Mr. Hunt in njegov sin. Je to silen stroj, ki garantira, da premeta madisonsko blato. Po par spretnih kretnjah se vsadi Fordson pred naš Dodge, Mosey s spoštovanjem prime za kolo avtomobila, en krepak sunek in avto je zunaj iz 16 čevljev globoke luknje — saj tako se nam je zdelo.

Toda — ah! Ko je Fordson storil svojo dolžnost, jo je popihal proti svojemu stanu, Mosey je prasnil naprej, naš Joe Gramc pa z buggyem za nami. Ni trajalo pet minut, smo bili že zopet kakih 17 čevljev globoko v blatu z avtomobilom. Kako smo zdihovali sedaj po naši rdeči laterni, da bi dajali signale mirovnemu sodniku naj pride zopet na pomoč! Joe pripelje mimo z vozom, in v našem avtomobilu je sedaj nastal punt. Miss June iz Cliftona, Miss Anna iz West Parka ste pobegnili na Gramčev bagerle, in ker je Dutch Cartrack gentleman in se je bal za dekleta ponoči, je urno švignil za njima, in ponosno je Danie odpeljal tri upornike proti Gramčevi farmi, dočim smo Mosey, Doc Cooley in jaz ostali v blatu. Mosey je trobil in trobil, in mirovni sodnik ima najbrž dobra ušesa, — vsaj nosove imajo dobre, ker zvohejo toliko kršilcev-kotličarjev — kmalu smo slišali prijeten — za nas namreč — glas Fordsona prihajati po blatu. Zopet smo napregli in obljubili \$2.00 mirovnemu sodniku, ako nas potegne na cilj — na Gramčeve farme. Potegnil nas je all right prav na veliko dvorišče, kjer nas je Gramčev Puff sprejel z glasnim laježem. Oh, kako smo se odahnili!

June, Anna in Dutch so bili že vsi v gorki sobi pri izborni obloženji mizi, ko smo mi siromaki pricepali v sobo. Kako so se nam smejali vsi skupaj, Joe in njegova soproga, hčerka, Danie in ves ostali Gramčev družbi. Mi pa nič za to, posedli smo okoli mize — po šestih urah naporene vožnje — in zajemalo se je kot za stavo. Premrzeni, mokri, blatni, lačni, žejni, utrujeni smo pospravljali cele gore piščancev, krompirja, cmokov, pajev, solate, kave, in druge pijače. Puff je komaj sproti obiral kosti, ki so bogato deževala na njega.

Ha, če bi vedeli tedaj, kaj nas še čaka! Sprejeli bi v

svojo tovarišijo "jakata," tako smo ga pa odklonili, se urno zahvalili, da pridemo šele ter se splazili proti Moseyevemu Dodgu. Ura je bila tri četrti na devet zvečer. Rekli smo, če bo šlo vse posreči, bomo ob pol enajstih v Clevelandu in gremo lahko na bazar fare sv. Vida licitirat Debečeve peteline iz Madisonsa. Jaz sem na tihem želel, da bi šel z nami tisti traktor od mirovnega sodnika, vsaj do tlakane poti. Čudno naključje kaj? Popoldne nas je vlekli iz blata bootlegger, zvečer pa mirovni sodnik. V Ameriki je vse mogoče, pravijo!

In zavozili smo iz jarda Gramčevega v široko, mastno blato proti zahodu, kjer smo slutili Cleveland. Vsi so gledali za nami, Puff, Joe, Mrs. in otroci. Tako nekako na jahko smo se vsedli v avto, da bi ga ja preveč ne potisnili v blato. Sedeli smo kot na trnju. Teško je žagal in žigal Dodge naprej, in šlo je menda nekako tri milje daleč, ko so zadnja kolesa naenkrat zginila globoko pod zemljo v pristnem madisonskem blatu na cesti. Ni jih bilo več na spregled. Vse papenjanje motorja je bilo zaman, in sam sveti Krištof ga ne bi spravil ven. Kaj smo hoteli! Oh, če bi vedeli, kako prijetno pridejo v takih trenutkih kozje molitvice. Bog nam grehe odpusti! Na samoti, ponoči ob pol deseti uri, tujci v Jeruzalemu, nepoznani in živeči v trdni veri, upanju in ljubezni, da ne moremo iz blata! Dutch ki se je naučil v strelskih jarkih Francije na blatno ležišče in kako se izkoplje iz blata, je začel gledati okoli po zapuščenih travnikih. In res je staknil nekaj desk, katere je položil spredaj pred avto, da si mogoče pomaga ven. Mosey je zopet odprl motor, toda samo vriskanje in šuščenje motorja smo dobili za odgovor. Zadnja kolesa so tičala tako globoko v blatu, da elektrika iz motorja niti do njih ni prišla. Stopil sem iz avto, za mano Doc Cooley, dočim je Mosey šel spat, June in Annie so pa eno zapele, da so nas ohranile pri dobri volji. Zopet je Dutch staknil nekje ogromno rogovilo, kakih šest palcev v premeru. To smo podstavili pod zadnja kolesa, jaz, Dutch in Doc se upremo, Mosey odpre motor, in dvigali smo za žive in mrtve, lanske in predlanske, pa se mrha avtomobilska niti za eno štiri-in-šestdesetinko palca ni premaknila, četudi nisimo slabiči.

Odnehali smo "brez upa na zmago." Minulo je pol ure. Moja lepa nedeljska obleka in nova suknja, katero mi je oče Gornik s tako skrbjo prodal (na obroke), vse je zgledalo kot vliho iz blata. Jaz sem se le čudil, da je Miss Clifton sploh hotela zraven sedeti v avtu.

Treba je bilo iti iskat pomoči. Pa jo udariva z Dutchom skozi gosto, črno noč klicat na pomaganje. Brodarila sva po velikem blatu, Dutch pa, ki je bil že v strelskih jarkih, si je znal boljše prostore iskati, pa tudi bolj mačje oči ima, dočim sem jaz po farmah bolj neroden, pa tudi vidim dobro ponoči. Kar naenkrat čutim, da me ni več na cesti. Najprvo je zginila desna noga, potem pa še leva. Zašel sem v tako globoko blatno luknjo, da sem padel šestnajst minut v njo, predno sem prišel na dno blata. Skoro gotovo sem bil kakih 10 milj globoko v blatu, če pa ne že toliko, se je pa vsaj meni zdelo toliko. Na pomoč je prišel Dutch, ki me je deset minut iskal, kje sem. Zbral sem zadnje moči in konečno le prišel iz vražje blatne luknje.

Pred prvo farmarsko hišo se

ustaviva, toda ko vidiva skozi okno, da gre farmar s puško proti vratom, jo ubriševa prej stran, predno pride farmar ven. Kakih 500 korakov naprej je druga farmarska bajta. Potrkava, in ko pride čez deset minut farmar k vratom, mu razodenava nesrečo in prosiva pomoči. V precej mohljastem tonu nam farmar odvrne, da njegov "hired man" ni doma, in sam ne more nič in pomf je zaloputnil vrata. Z Dutchom sva se tako počutila, da bi mu najraje zapalila bajto. Želela pa sva, da bi se vrag farmarski pogreznil v največjo blatno kotlino, kjer se steka vse blato skupaj iz Madisonsa, in da bi ga vsi madisonski traktorji in konji ne potegnili ven tri leta.

Prišla sva k tretjemu farmarju, kakih 1000 korakov naprej. Ta je bil malo bolj uljuden, dasi naju je sumljivo gledal, nazadnje pa povedal, da konj nima, njegov traktor je pa polomljen. Zaman je Dutch prigovarjal, da bo Mosey traktor "pofiksals," ker je izvrsten mehanik, nosireec, farmar ni hotel ničesar slišati.

Kaj sedaj! Nobene hiše več naokoli. Kreneva preko blatnega pota na drugo stran, in po večminutnem štrlenju v temno noč se posveti tam daleč kot veša. Tam mora biti hiša! Kakih 2000 korakov daleč sva šla, in — hvala Bogu, res je bila hiša. Drgetajočih src sva potrkala, zdaj malo glasneje, zdaj bolj tiho, ker nisva vedela, kaj bo. Čez deset minut sva res zbudila farmarja. Poslušaj in poslušaj milo prošnjo, in konečno se odloči, da pride s konji. Kar objela bi ga od veselja! Ta farmarska hiša je bila precej blizu našega avtomobila, toda jo sprva nisva videla, ker je bila zavita v temo.

Mahneva jo nazaj k avtomobilu, kjer sva pričakovala po enournem tavanju po blatu kaj okrepčila. Doc Cooley me žalostno pogleda, Mosey pa pokaže steklenico — prazno, rekoč, da je z jakatom motor mazal, in torej ni ostalo ničesar za naju. Miss Annie iz West Parka, ki je usmiljenega srca, mi je dala par grozdov, Miss June Clifton se je pa zraven lepo smejala, da sem trenutno pozabil žalosten položaj.

Medtem smo pa čakali farmarja. Pet minut, deset, petnajst, dvajset, — njega ni b'lo. Šele čez pol ure se prikaže na pragu luč, ki pa zgine po dvorišču, in se prikaže čez 10 minut pred hlevom. Konji so zunaj! smo vzkliknili. Toda čez cesto sem k nam konji niso prišli. Luč se je pomikala po dvorišču, semintja, od hiše do hleva, vseokoli, zdaj vgasnila, zdaj zopet zagorela, kajti svetilka je imela razbito steklo, in je moral farmar neprestano prižigati. Očividno je farmar nekaj iskal po farmi. To je trajalo pol ure: Konečno je pa s pritajeno kletvico na ustnih le prignal konje proti nam. Povedal nam je, da je verigo iskal — da bi ga strela, saj smo jo mi imeli!

Kot strokovnjak si farmar najprvo ogleda tisto ogromno luknjo, v katero smo zavozili. "Gol-darn big hol!" je momljajal neprestano okoli avtomobila. "Gol darn big hol!" je šlo venomer naprej. Konečno je vendar naredil načrt. Priprigel je konje spredaj, veriga je prišla Dodge, Mosey za kolo, Doc Cooley, Dutch Cartrack in jaz pa smo rinili z vso močjo zadaj, bič je zažvižgal, konji so potegnili, da so rebra pokala, toda vse zaman! Nikamor ni šlo. Srce mi je že zdavno zginilo v hlačah, hočem reči v madisonskem blatu. Kaj bo! Kaj bo! Nikdar več ne vidimo

Clevelanda, tu ostanemo v blatu do sodnjega dneva. Adio "Domovina," Jack, Vic, Oscar, Lunka, Mary, Polde, Fortuna, Ivan, Mike, Dennis in drugi kameradi. Postavil je spomenik na onem mestu, kjer smo v blatu vtonili, same dolg mora biti 145 jardov, ker sicer ga bo blato zakrilo. Obudil sem kes, spravil se z Bogom in se vdal v usodo.

No, naš farmar je pa bil praktičar in strateg obenem, kar se mu sprva ni poznalo. Strateg je bil v tem, da ni hotel takoj na delo, ker je mrha slutil, da imamo mi kakšno "visko" s seboj, in se je hotel na naš račun pokrepčati. Toda ko nas je vseh šest prisel, da niti kaplje nimamo, je vrjel, a začel je govoriti o dveh dolarjih za pomoč. To smo pa takoj obljubili, nakar je nadaljeval z delom. Misli si je zvita buča, če spredaj ni šlo, bo šlo pa zadaj. Odpregel je konje in jih pripravil zopet zadaj. Počez smo položili nekaj desk, zopet je Mosey pognal motor, bič je zažvižgal, konjske kosti so pokale, vleklo se je na vse kraje pa šlo ni — nikamor!

Naš farmar je bil Poljak, in kot nam je povedal, se piše Krašniwski, in Poljaki imajo alamsko trde glave. Nečejo pa nečejo odnehati. Šel je v hlev in se vrnil s pol ducata lopatami. Vsak smo ene prijeli in kopali in kopali in kopali na življenje in smrt. Noben premogar v Pennsylvaniji ni še nikdar tako kopal kot smo mi tisti večer. Blato smo metali tja in nazaj in naprej, in konečno — ko nam je v mrzli zimski noči pot curkoma letel po obrazu, smo slednjič prikopali do dna luknje in ugledali pot pred avtomobilom. Luknje je zmanjkalo, konji so bili zopet vpreženi spredaj, motor je zaronal sveta pomagavka pomagaj — in šlo je! Kar vrjeti nisimo mogli. "Gol darn big hol!" je zamomljajal pane Krašniwski, nam je pa odleglo kot bi bili spuščeni iz stolne ječe, kjer smo po nedolžnem tičali. Plačali smo farmarju, se zahvalili in si za pomnilni njegovo farmo! Našli bi jo zopet kadarkoli v največji egiptovski temi.

Sicer smo imeli do tlakane ceste še kako poldrugo miljo, toda pane Krašniwski nam je zagotovil, da ni nobene več "gol darn big hol." Vozili smo pa previdno, počasi, pritajeno in s strahom. In baš ko smo imeli speljati na tlakano pot, se pokaže nekaj belega pred nami. Za las je manjkalo, pa bi zadeli. Zopet smo doživeli strah. Preko ceste je namreč prav udobno in oblastno koracal — dihur, in z vsem spoštovanjem je Mosey ustavil avto ter dal živalici prosto pot preko ceste. No, tudi dihur je odšel, Mosey je pa pognal po trdni cesti 60 milj na uro do Painesville, kjer nam je ob pol dveh zjutraj še gasolina zmanjkalo. Prijazen policist, katerega smo v tej zgodnji uri nekeje dobili, nam je pokazal pot do postaje, kjer se je avto napil, in konečno, post ter discriminirana rerum, smo dospeli v Cleveland, ko je ura odbila dve. Vozili smo nazaj ravno pet ur in tričetrt.

Ko se snidemo na domu, se ogledamo. Prinesli smo veliko tehtnico, da stehamo blato na naših oblekah. Dekleta so bila skoro čista, Mosey ga je imel nekako pol funta, Doc Cooley za en dober funt, Dutch Cartrack ga je imel natančno sedem funtov in pol na sebi, jaz pa, no tega blata se sploh ni dalo stehati. Ko smo naložili utež za 100 funtov na tehtnico, se je slednja uprla in ni hotela tehtati. Torej ga je bilo več kot sto funtov. Temu dokaz je tudi Ignac Smuk od New York Dry Cleaning čistilnice oblek, ki se je branil sprejeti obleko v čiščenje. Konečno smo ga le podkupili, da je za pet dolarjev očistil obleko, za kar navadno računa \$1.50. Čevljar pa, ki je dobil moje čevlje v čiščenje, me je ogulil za 50 centov.

Tako se je končala afera z madisonskim blatom, bootleggerji in mirovnimi sodniki, konji, traktorji in Poljaki. Ampak v Madison bomo še šli. Blato nas ne bo ustrašilo, ker smo prišli do druge ideje, kako se ogne blatu, kdor hoče v Madison.



ŽELIM VSEM VESEL BOŽIČ in srečno novo leto!

Javnosti se predstavljam z mojo polno zalogo krasnih božičnih daril za mlado in staro.

Moja zaloga igrač je boljša kot je bila kdaj prej. Povečani trgovski prostori vam pomagajo, da lahko boljše izberete. Jako primerna božična darila.

## Frank Zabukovec

6620 St. Clair Ave.

Menda je bil najboljši letošnji plen slovenskih lovcev v Clevelandu oni, ki ga je pogodil naš poznani rojak An-



ton Koss iz Chardon Rd. Takoj prve dneve lova je Mr. Koss šel na lov v okolici Painesville, kjer je dobil na strel lepo, veliko rdečo lisico. Na sliki ga vidimo kako ponosno sedi s svojim plenom. Lisičja koža sedaj krasi Kossovo domovanje.

Na polju atletike, zlasti rokoborbe imamo Slovenci v Clevelandu zaznamovati že več uspehov. Od časa do časa prirejajo naši mladi atletični Slovenci rokoborbe in metalne prireditve, pri katerih se le redko zgodi, da bi bil naš rojak premagan.

Tako se je vršila tudi zadnja sredo v Public avditoriju v Clevelandu rokoborba med Slovencem Frank Simms, (Simončič) in med poznanim borcev Jack McFarland. Nad 5000 oseb je bilo navzočih. V tej borbi je naš rojak Frank Simms pokazal odlične zmognosti, tako da se v atletskih krogih mnogo govori, da je

dana vsa prilika, da postane Frank Simms, s pravilnim trainingom in doslednostjo



prihodnji šampijon Amerike. Ima od narave ves talent, gibčnost in izurjenost, in v resnici bo velik dan, ko se bo naznanjalo po širnem svetu, da je Frank Simms, ali naš Simončič — šampion of the world. Ljudje, ki se razumejo na to, in ki poznajo Simmsa že dolgo, trdijo, da ima vso priliko v bodočnosti. In tudi mi mu prvenstvo iskreno želimo.

**Med jedjo.**

Mama ošteva sina, zakaj čita časopis med jedjo: "Tisočkrat sem ti že rekla, da ne čitaj pri mizi. Prvič je to nezdravo in drugič ni lepo." — "In tretjič," dostavi papa, "ker pri tem, ko zijaš v papir, nehote pogledaš preglobo v kozarec."

**MOŠKA IN ŽENSKA KRI**

Razen najnižjih organizmov imajo vse živali kri, seveda pa njena barva, lastnosti in sestavni elementi pokažejo mnoge razlike. V splošnem tvorijo človeško kri sestavine: plazma (tekoč) in pa rdeča in bela krvna telesa. Tekom rasti se pojavi najprej plazma, potem bela in naposled rdeča telesa. S tem v zvezi nahajamo pri otroku manj rdečih krvnih teles in manj hemoglobina (kemična snov na teh telesih, na katero se veže kisik) kot pri dozorelem možu, obenem pa več belih.

Že prvi raziskovalci so dognali, pa tudi vsi poznejši so potrdili, da vsebuje kri moža manj vode pa več krvnih teles kakor kri žene in ima zato tudi večjo specifično težo (to je število, ki pove, kolikokrat je katerakoli količina kake snovi težja od iste količine vode), in večjo življenjsko vrednost.

Številke, ki so jih o tem podali razni znanstveniki, varirajo, približno pa bi se število rdečih krvnih teles v 1 kubičnem milimetru krvi dalo označiti tako-le: pri možu 5 milijonov, pri ženi 4 in pol milijona.

Za življenjsko energijo krvi je odločilna množina hemoglobina. Tega je pri ženi povprečno relativno 8 odstotkov manj kot pri možu v krvi. V maternih organih pa se že pred prvim spočetjem zbiralezo v obliki hemoglobina — za prehrano plodu. Prav tako ga je stalno nekaj v materinem mleku.

Tudi specifična teža je primerno merilo za vrednost krvi. Ta je pri možu večja kot pri ženi in vpade po jedi, po telesnem naporu in za nosečnosti. Pred 15. letom se ta razlika po spolu še ne pojavljuje, na stara leta pa se zaslužni ženi v dobro: sedaj je njena kri težja od moške (in zato so starke po navadi bolj žilave od starcev).

Tudi s telesno konstitucijo je specifična teža krvi v gotovem razmerju: pri ljudeh s svetlo barvo kože, las in oči je nižja.

Krepko zdravje se družijo z visoko slabotnost z nizko specifično težo krvi; pri premožnih, dobro živčih ljudeh je ta številka večja, pri siromakih manjša.

Že naši predniki so radi po krvi merili zlahnost plemen in ljudi. In so imeli prav. Ne z modro krvjo, ampak s tem, koliko rdečih teles da na kubični milimeter, deli narava plemstvo svojim otrokom.

Tudi v bitju srca (oziroma utripanju žil) so znatne razlike, ki pa zavise — kakor nam pokaže par primerov iz živalstva — od telesne velikosti. Število pulzov v minuti je: pri miši 120, pri psu 75, pri knoju 42 in slonu 28. Čim večje telo, tem počasneje bije srce. Pri močnih, visokoraslih ljudeh, zaposlenih po kamnolomih in pri drugih težkih delih, mirnega temperamenta so našli pulz 60 na minuto, pri enem celo komaj 40.

Skoro pri vseh živalih bije srce samcu počasneje nego samici in včasih je razlika precejšnja, n. pr. lev 40, levinja 68, bik 46, telica 56, oven 68, ovca 80.

Pri človeku se javlja mala, a očita razlika. Pred rojstvom je pulz pri dečku 124—147, pri deklici 135—154. Prvi čas po poredu sta si v teh številkah oba spola blizu, pozneje pa se pulziranje razvije tako, da je normalno za moža 72, za ženo 80 (v Evropi; tudi med posameznimi rasami so razlike).

Kri je tisti organ, ki s tem, da dovaža kisik in hraniva in odvaža razpadli snovi, v celicah neposredno izvaja življenje velikega pomena.

V šoli. Katehet vpraša novince v ljudski šoli: "Ti, Drašek, ali že znaš kaj moliti?" "Moliti se ne znam," odgovori Drašek, "pač pa znam že kleti."

**SLOVENSKA HRANILNICA  
THE INTERNATIONAL  
SAVINGS & LOAN CO.**

6235 St. Clair Ave.

vošči vsem svojim delničarjem, vlagateljem, izposojevalcem ter prijateljem Vesel Božič in srečno novo leto!  
Direktorij

**POHIŠTVO ZA BOŽIČ!**

Zrcala 65c in več — mizica za kadike 95c in več  
Male mize .....\$3.95 in več  
Bridge svetilke .....\$6.95 in več  
Simmons postelje \$4.95 — čistilci preprog \$3.95  
Velour parlor set, 3 kosi, samo .....\$85.00  
Dolike, avtomobili, buggies, mizice za otroke, igrače, vse zelo poceni.

**NORWOOD FURNITURE CO.**

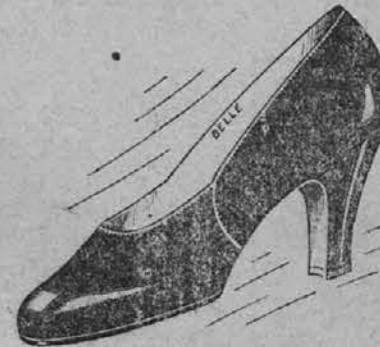
Na odplačila Odprto zvečer  
5824 ST. CLAIR AVE.

**Frank Butala**

Dobro poznana slovenska trgovina  
S FINIM OBUVALOM



Vsem Slovencem želim prav vesele božične praznike in srečno NOVO LETO!



6410 St. Clair Ave.

**CVETLICE  
za božična darila**

Ali si morete misliti praznike brez svežih cvetlic v vaši hiši? Cvetlice so, ki slade življenje v mrzli zimi, ko je vsa pokrajina odeta z ledenim snegom.

Mi imamo ravno sedaj v zalogi najlepšo izbero vsakovrstnih svežih cvetlic, ki so letos primeroma jako nizke v ceni. Pridite in si izberite, dokler najlepših ne odnesejo. Priporočamo se rojakom v Clevelandu, Newburghu in Collinwoodu.

Vsem Slovencem in Slovenkam želimo vesele božične praznike!

**SLAPNIK CO.  
PRVA SLOVENSKA TRGOVINA  
S CVETLICAMI**

6417 ST. CLAIR AVE.  
v Slovenskem Narodnem Domu  
6120 ST. CLAIR AVE.  
Tel. Penn 1741

Podružnica v Collinwoodu:  
15300 WATERLOO RD.

**Last Minute  
GIFT  
Suggestions**



\$50 Gift Thought For Her Stocking.

**Diamant brez napake**

Garantiran glede kakovosti in barve, vdelan v prstan iz belega zlata, izrezljan z roko od pravih umetnikov

Belo zlato 14 karatov  
URA ZAPESTNICA

\$21.00

Zanesljiv izdelek, krasnega vzorca, po čudovito nizki ceni. Hranite!

Rabite svoj kredit

Signet in rubin prstani, prstani za vsako jedoto ali zvezo. Mnogo krasnih vzorcev, solidno belo ali zeleno zlato, ročno delo od

\$5.00 naprej

Rabite svoj kredit

**Najnovejše  
ROČNE TORBICE**

Srebrno ali zlato platirane, trpežno narejene, jih imate lahko vse življenje. Mati želi tako darilo.

Plačujte na teden

**ODPRTO ZVEČER**

Randolph 465

**FRANK ČERNE**

6033 St. Clair Ave.

ST. CLAIR'S LEADING JEWELER

930 E. 79th St.

Potovalni zastopnik: Ralph Danilo.

Gifts that last—gifts galore. Everything backed by a guarantee of satisfaction or your money refunded. Come, see and save!

PAY from your PAY

OPEN from Eight Till LATE



Elgin, Waltham in Illinois ure

na 17 kamnov

Nekaj takoj —

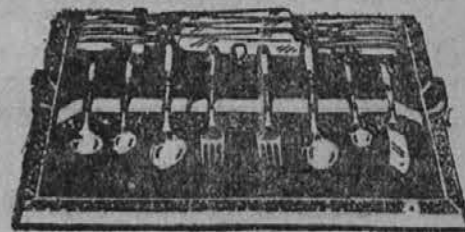
\$37.50

— drugo na teden

To so najfinejše ameriške ure. Natančne in zanesljive z 18 karatnim zlatim pokrovom, belo zlato, krasen vzorec.

Rogers 1881 in 1847 srebrnina

\$12.75 in več



Izvrstna kovina, katero imate lahko vse življenje. Po najnižji mogoči ceni. Nikjer cenjeje. Namizno orodje je brez madeža.

Rabite svoj kredit.

# LOUIS JERKICH

## Clothing Co.

672 E. 152nd St.

Vam želi vesele božične praznike in srečno novo leto!

Priporočam svojo trgovino, kjer lahko kupite lepa darila za svojce.

Vsem našim cenjenim odjemalcem in občinstvu Vesele Božične Praznike in Srečno Novo Leto!

# Rogel & Laušin

6407 St. Clair Ave.

MODNA TRGOVINA

v Slovenskem Narodnem Domu.

# Ig. Okorn

KROJAČ

Imam tudi vsakovrstne moške oprave.

Želim vsem Slovencem vesele božične praznike in srečno novo leto!

6925 St. Clair Ave.

# Anton Ponikvar

GROCERIJA in MESNICA

Domače kranjske klobase in fine šunke. Edina in največja slovenska mesnica na E. 93rd Street.

Vesel Božič vsem rojakom! Srečno novo leto!

3769 E. 93rd St.

Broadway 3443-J

# Frank Kužnik

Slovenska trgovina s polno zalogo blaga na jarde, za obleke, čevlji za vso družino in moškimi potrebščinami.

VSAK ČETRTEK DAJEMO DVOJNE ZNAMKE

Vsem skupaj želim vesele praznike in srečno novo leto!

3525 E. 81st St.

## FRANCE PREŠEREN

Morda se bo marsikom čudno zdelo, da pišem o Prešernu. O nobenem Slovencu ni toliko napisanega kot v Prešernu, in to po pravici. In vendar se mi ameriški Slovenci tako malokdaj spomnijo nanj.

Zakaj bi se tudi mi morali večkrat spomniti nanj? Zato, ker je on največji vir zdravega slovenskega ponosa. Da smo Slovenci kulturni narod v pravem pomenu besede, je v veliki meri njegova zasluga. Posvetil je svojo ženialno zmožnost nam, ker je veroval v zdravo prirodno moč slovenskega naroda, ker je veroval v njegovo lepšo bodočnost.

Ne bo škodilo, če ponovimo na kratko nekaj podatkov o njegovem življenju. Doktor France Prešeren se je rodil dne 3. decembra 1800 v Vrbi na Gorenjskem. Rojstni kraj z idiličnim blejskim jezerom in starim gradom v bližini mu je vstal za zmeraj v spominu in krasoto planin in jezer, blejskega in bohinjskega, ter gorenjskih planot je slavil v svojih poezijah. V sedmem letu je zapustil "drago vas domačo" in šel k stricu-župniku v Kopanje na Dolenskem, ki ga je dal v Ribnico v ljudsko šolo. Odtod je prišel v Ljubljano, kjer je obiskoval gimnazijo in potem na Dunaj; tam je bil leta 1828. promoviran za doktorja prava. V Ljubljani je služil kot advokaturski koncipijent do leta 1847, ko je odprl svojo pisarno v Kranju; tu je umrl 8. februarja 1849.

To je zunanja slika Prešernovega življenja. A bili so trenutki v pesnikovem življenju, ki so pustili globoko sledo v njegovih poezijah. Saj je bil osamljen v družabnem in kulturnem življenju. Že leta 1835 je izgubil Prešeren prijatelja iz mladih let Matijo Čopa, edinega človeka, ki je mogel pesnika Prešerna doumeti in mu biti voditelj v pesniških vprašanjih. Poslednji prijatelj Andrej Smole, ljubljanski trgovec in ljubitelj slovenske književnosti, s katerim sta snovala razne literarne načrte, ga je zapustil leta 1840. Vrhu tega se je nesrečno zaljubil v Primičevo Julijo. Kljub vsemu temu Prešeren moško kliče sebi: "stanu se svojega spomni, trpi brez miru!" saj poet nosi v srcu vso bolešt in vso radost človeštva: "pekcl in nebo."

Kar so drugi pesniški velikani svojim narodom, to je Prešeren Slovencem. Ustvaril nam je krepak in blaglasen jezik ter s svojimi umetninami postavil temelj krasnemu hramu slovenske prosvete in tako izročil svojemu narodu tisto oporo, s katero je odbijal tujski naval, ki je vedno tako strastno skušal zajeti in ugonobiti naše narodno življenje.

Ce zasledujemo kulturno delovanje naših bratov v domovini, razvidimo, da je Prešernova slava z vsakim letom večja in da se Slovenci vedno bolj obračajo k njemu kot k svojemu največjemu vzorniku. Vsakovrstni listi proučavajo in raziskujejo sleherno plat njegovega življenja in dela, ker globoko čutijo, da je v Prešernu izražena tista naša osnovna kulturna potenca, tisto izrazito svojstvo, ki ga imenujemo slovenski narod. Čim bolj se od leta do leta poglobljamo v njegove pesmi, tem bolj nas ganejo in inspirirajo in tem več dragocenih biserov najdemo v njih.

Mi ameriški Slovenci morda še bolj potrebujemo vzornika Prešerna kot pa naši bratje v domovini. Ce bi ga mi bolj brali in proučavali, bi tem lažje ohranili svoje na-

rodno življenje, kajti kdor pozna Prešerna vsaj deloma, ta ne bo izlahka pozabil in zavrgel svoj narod. Prepričan bo, da narod iz katerega je izšel France Prešeren, je vrheden, da živi. Spoznal bo, da imamo Slovenci dela, ki se morejo primerjati z deli največjih narodov. Spoznal bo, da je bil Prešeren umetnik ki ni omejen na malo slovensko obzorje. Kakor vsi veliki pesniki se je tudi on učil od svetovnih klasikov. Od njih se je učil umetniške dikcije in tehnike, ter si z njim širil svoje estetsko obzorje. Toda vsebina in duh Prešernov sta slovenska, ker je zajemal iz studenca slovenske narodne individualnosti. Povsod v njegovih pesmih prečavamo plemenit izraz, globoko čuvstvo, kipeč, blagolasen jezik.

Prešeren nam je v pesmi postal doživljaj posameznika in doživljaj naroda. Od preproste lirične pesmi pa do eposa "Krst pri Savici," kjer opisu-

je boje Črtomirove za svobodo in stare bogove, — vse so formalno in vsebinsko dovršene. Kdor bere te pesniške umetnine, najde v njih svoje notranje življenje in svojo sliko. Prešeren je doživel in izrazil to, kar vsakdo doživi, a izraziti ne more: ljubezen, bolešt, veselje, hrepenje po svobodi.

Kakor je bil naš Prešeren v svoji dobi glasnik svobode, glasnik narodne individualnosti, v dobi, ko je vladala tema in zatiranje nad narodi, tako bi on, če bi bil sedaj med nami, povzdignil svoj plemeniti glas proti današnjim kukluksarjem, prohibitionistom in drugim fanatičnim takozvanim stoprocentnim Amerikancem, ki so pozabili na ustavo svobodnih Zedinjenih držav. Zato se večkrat zatečimo k čistim vzorom velikega Prešerna, da bo čim lepše in trajnejše naše narodno življenje.

Ivan Zorman.

## John L. Mihelich Co.

želi vsem

PRAV VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE TER SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1927

obenem pa se priporoča:

ONIM, ki nameravajo potovati v stari kraj,

ONIM, ki želijo dobiti kako osebo iz starega kraja,

ONIM, ki pošiljajo denar v staro domovino, in

ONIM, ki rabijo notarske listine, kakor: pooblastila, polnomoči, izjave in druge slične dokumente.

Točna in uljudna postrežba — vsa pojasnila brezplačno.

Pridite in se prepričajte!

## The Griesmer Bros. Co.



Pooblašteni Moncrief zastopniki v tej okolici. Oglejte si naše razstavno okno.

1132 E. 60th St.  
blizu St. Clair Ave.  
Randolph 2080

MONCRIEF FURNACES

## Norwood Motor Service

1149 Norwood Rd.

Ce je treba kaj popraviti pri vašem avtomobilu, pripeljite k nam in boste gotovo zadovoljni. Mi vam zravnamo skrivljene osi, fenderje. Popravljamo radiatorje in ogrodje. Nobeno delo ni premajhno ali preveliko. Vsako delo je garantirano.

Se priporočam in želim vesele božične praznike!

ANTON PODPADEC

## LOUIS PRIJATELJ

### SLOVENSKA GROCERIJA

Se priporoča cenjenim gospodinjam za praznike in jim želim Vesel Božič in srečno Novo leto!

6412 St. Clair Ave.

Florida 584-J

## JOHN ŠPEH

### SLOVENSKA GROCERIJA

Želim vsem cenjenim odjemalcem prav vesele Božične praznike in srečno Novo leto!

1102 E. 63rd St.

1151 Addison Rd.

## LOUIS MAYER

Slovenska trgovina s finimi ČEVLJI čevlji za vso družino.

Želim vsem cenjenim odjemalcem vesele božične praznike in Srečno Novo Leto!

7508 St. Clair Ave.

## GEORGE KUCHAR

Slovenska GROCERIJA

Šestnajst let poštene trgovine in postrežbe našemu narodu.

Vesele božične praznike in Srečno Novo leto!

3846 St. Clair Ave.

## JOHN STREKAL

### GROCERIJA in MESNICA

Največja zaloga finega, doma posušenega MESA v Newburghu.

Vesel Božič! Srečno Novo leto!

3592 E. 80th St.  
Academy 1525

## JOSEPH MACEROL & SINOVI

Slovenska trgovina S FINIMI ČEVLJI

Želimo vsem rojakom vesele božične praznike in srečno Novo leto!

6204 St. Clair Ave.

## JOHN KRAMER

### SLOVENSKA MESNICA

Vsem skupaj želim vesele božične praznike!

5301 St. Clair Ave.

### JOHN GABRENJA

Slovenska delavnica za popravilo  
ČEVLJEV  
Vesel Božič! Srečno Novo leto!  
1026 E. 63rd St.

### IGNAC JERICH

GROCERIJA in MESNICA

Želim vsem rojakom vesele božične  
praznike in srečno Novo leto!  
3581 E. 81st St.

### MIKE ZEVNIK

Slovenska unijska pekarna

Se priporoča Slovincem za praznike in  
jim želim vesel Božič!  
4504 St. Clair Ave.

### MARTIN ANTONCICH

Dobre mehke pijače — dober prigrizek!  
Vesele božične praznike!

3332 St. Clair Ave.

### MIKE PIKŠ

SLOVENSKA GROCERIJA

želim vsem svojim odjemalcem  
prav vesele božične praznike!

1383 E. 53rd St.

### JOSEPH KOSS

Trgovina z modnim blagom in  
čevlji za vso družino.

Vesele božične praznike!

16803 Waterloo Rd.

### LOUIS ŠPEHEK

1120 Penn  
E. 67. St. 1297 W

Želim prav vesele božične praznike!  
Srečno Novo leto!

### LAWRENCE BANDI

Grocerija, šolske potrebščine, sladoled, meh-  
ke pijače, smodke. — Želim vsem vesele  
božične praznike in srečno novo leto!

1446 E. 57th St.

Največja slovenska mesnica v Clevelandu

### FRANK MARTIN

St. Clair E. 106th St. Market  
Stand 18—20 Ave. B.

Najfinejše sveže in suho svinjsko meso.  
Vesel Božič in srečno novo leto!

### JOHN PERKO

CONFECTIONARY

Vsem šolskim otrokom sv. Lovrenca želim  
vesel Božič in srečno novo leto, in da bi jim  
Santa mnogo daril prinesel.  
3545 E. 81st St.

### HIPNOTIZIRANA NEVE- STA.

Se vedno so šarlatanom si-  
roko odprta vrata v družbo!  
V Budimpešti je pred nekaj  
dnevi izginila osemnajstletna  
Kata Csillag, ki se je imela  
poročiti dne 20. nov. Vsi zna-  
ki govore za to, da je dekle  
postalo žrtev hipnotizerja.

Kata je namreč imela delj  
časa znanje z bivšim nadpo-  
ročnikom Ivanom Balicsem.  
Mož je dvoril bogati deklici  
in jo je docela podredil svoji  
volji. Mati je to znanje trpe-  
la le toliko časa, dokler se ni  
javil resen snubec. Ko je ta  
prišel, je pozvala Balicsa, naj  
neha dvoriti njeni hčeri. Pri-  
šlo je do zaroke in 20. tega  
meseca bi se bila morala vrši-  
ti poroka med Kato in ženi-  
nom. Kako pa se je mati za-  
čudila, ko je Kata tri dni pred  
napovedano poroko izginila  
ter ni bilo več o njej ne duha  
ne sluha.

Istočasno je prejela mati  
deklice od Balicsa pismo, v  
katerem jo je bivši nadporo-  
čnik prosil, naj prekliče poro-  
ko s Katinim ženinom ter naj  
prepusti hčerko njemu. Ma-  
ti, bogata veleposesnica, se  
je temu uprla. Ker je Balics  
zahteval, da mora položiti  
preklic poroke pri nekem od-  
vetniku, se je mati vsa obupa-  
na podala k njemu, ki ji pa ni  
mogel povedati, kje se njegov  
klijent trenutno nahaja.

Kmalu nato je prišlo pismo  
od hčere. Kata je materi ja-  
vila, da ji je čisto dobro in da  
stanuje v topli sobi ter ima  
vsega dovolj na razpolago.  
Povedala je tudi, da je docela  
brez lastne volje. Iz hiše je  
izginila brez lastne krivde.

Tuja volja je tako vplivala na-  
njo, da ji ni mogla odoleti.  
Sla je kakor je zahteval mož,  
ki ima nad njo popolno oblast.

Mati je to pismo predložila  
policiji, ki je na podlagi doku-  
menta uvedla preiskavo. To-  
da niti Kate niti Balicsa niso  
doslej mogli izsediti v Budim-  
pešti. Parček jo je najbrže  
odkuril čez mejo na tuje  
ozemlje in čaka na varnem  
dovolenju, da sme združiti  
svojo ljubezensko srečo pred  
oltarjem s pristankom mate-  
re, ki pač ne bo mogla štediti  
z bogato doto.

### SMRTONOSNI BRIVSKI ČOPIČ.

Tistim, ki se brijejo sami  
ali pa hodijo k brivcu, da jim  
ostrže kocike, ki silijo iz lica  
in brade, povemo v poduk in  
svarilo naslednjo resnično  
storijo:

V Kodanju, glavnem mestu  
Danske, so prišli na trg briv-  
ski čopiči iz konjske žime.  
Ker so bili lično izdelani in  
ceneni ter prikladni za upo-  
rabo, si jih je omslil marsi-  
kateri mož. Med njimi sta  
jih kupila tudi zdravnik pro-  
fesor Ellerman in neki njegov  
znanec. Preizkusila sta jih  
dvakrat, trikrat — čopiča sta  
bila izborna. Toda ko se je  
profesor in zdravnik bril v  
četrti, se je vrezal z britvijo  
in isto se je pripetilo tudi nje-  
govemu znancu. Nič hudega  
sluteč, je brazgotino umil in  
šel po svojih potih. Kmalu  
pa je zbolel. Koža je kazala  
znake infekcije in bolezen se  
je v kratkem tako poslabšala,  
da je moral v bolnišnico.  
Kolegi so ga preiskali in niso  
mogli ugotoviti nič posebnega.  
Konstatirali so le, da je  
infekcija opasna.

Ko je Ellermann že nekoli-  
ko dni ležal v bolnišnici, so  
prinesli za njim njegovega  
znanca, ki je kazal iste bole-  
zenske znake kakor zdravnik.  
Šele sedaj so začeli preisko-

vati natančnejši vzrok obole-  
losti ter ugotovili, da je za-  
strupljenje z britvijo in z mi-  
lom izključeno. Zato pa je  
prišla na dan druga zanimi-  
vost: bolnika sta se inficirala  
s čopičem. Konjska dlaka, iz  
katerih sta bila narejena čopi-  
č, je vsebovala vranične baci-  
le, ki so povzročili zastruplje-  
nje ter ga stopnjevali do  
smrti.

Smrtna slučajja sta vzbudila  
ogromno razburjenje. Cela  
Danska govori sedaj o tej  
stvari, oblast pa je uvedla pre-  
iskavo ter poklicala na odgo-  
vornost vodstvo tvornice, ki  
je poslalo zastrupljene čopiče  
na trg ter ni dovolj pazilo na  
higijenske predpise, radi ka-  
terih sta izgubila dva moža  
svoje življenje.

### Desničarji in levičarji.

Med nami so večinoma vsi  
desničarji in le redki so oni,  
ki jim je levičarstvo priroje-  
no. To velja ne samo za nas  
Evropejce, temveč tudi za vse  
druge narode. Edino izjemo  
tvorijo dmoačini iz kraja Go-  
rontalo na otoku Celebes,  
kjer so vsi priorjeni levičarji,  
desničarji pa redke izjeme.  
Tekom časa se je ugotovilo,  
da je levičarstvo v zvezi z du-  
ševno manjvrednostjo. Po  
preiskavah profesorja Stiera  
so med desničarji 3 odstotki  
duševno manj vrednih, med  
levičarji pa celo 13 odstotkov.  
Prof. Basler iz Tubingena je  
dognal, da vpliva desničar-  
stvo oz. levičarstvo na cestni  
promet. Vsak se namreč ne-  
hote umakne na levo stran,  
da ostane desnica prosta pri  
eventuelni nezgodi, ki bi se  
lahko pripetila pri srečanju.  
In kjer so po mestih policijski  
predpisi, da se je treba umi-  
kati na desno, se temu ljudje  
jako težko privadijo.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE  
in srečno Novo leto voščim vsem svo-  
jim odjemalcem in se priporočam še  
nadalje. Vedno sveže blago po jako  
zmernih cenah. Točna postrežba.  
Tudi šolske potrebščine, sladoled,  
candy, cigare, tobak.

### FRANK MATJAŠIČ

1115 Norwood Rd.  
Penn 1031

### BLAŽ HACE



Prenavljamo, napol-  
njujemo in opravlja-  
mo vsa druga dela  
pri baterijah za avto-  
mobile in tudi drugih  
baterijah.

Se priporočam Slo-  
vincem in želim ve-  
sele božične praznike!  
1153 Norwood Rd. Florida 7962-J

### ANTON PRIJATELJ

SLOVENSKA GROCERIJA

Lepa izbira okusnih jestvin in dru-  
gega grocerijskega blaga. Se pripo-  
ročam zlasti pred prazniki gospo-  
dnjam v obila naročila.

VESEL BOŽIČ!  
SREČNO NOVO LETO!

6724 St. Clair Ave.

### MRS. MARY KUSHLAN

SLOVENSKA SLAŠČIČARNA

v  
Slovenskem Narodnem Domu  
na St. Clair Ave.

Najfinejši candy za Božič po najbolj  
nizkih cenah.

Vesele božične praznike!  
Srečno Novo Leto!

### LUDWIG BREZAR

CONNECTIONARY

Voščim vesele božične praznike vsem!  
In srečno Novo leto!

1142 E. 66th St.

### JOSEPH POZELNIK

Prvo slovensko kegljišče v Clevelandu.  
Vesel Božič! Srečno Novo leto!

6125 St. Clair Ave.

### NORWOOD DAIRY

SLOVENSKA MLEKARNA

Mleko, na katerega se lahko zanesete.  
Vesele božične praznike!

1172 Norwood Rd.

### FRANK MULLEC

Slovenska grocerija in mesnica  
Vsem odjemalcem želim  
vesele božične praznike!

16801 Waterloo Rd.



\*  
V  
naši  
naselbi-  
ni je naša  
Hardware  
trgovina najbo-  
gateje založena z  
vsem, kar spada k  
železnini, kot tudi naj-  
boljše barve, olja in firne-  
ži. Velika izbira električnih  
predmetov, krasnih namiznih  
svetilk perkulatorjev čistilcev za  
preproge, likalnikov najboljše vrste  
in vse, kar potrebuje gospodinja doma.

bogata  
izbira  
igračk  
za vaše  
otroke

Grdina Hardware  
6127 St. Clair Av.  
Randolph — 4127



## Slovenska mladinska šola S. N. Doma Cleveland, Ohio

Slika nam predstavlja učence in učenke Slovenske mladinske šole v Clevelandu, katere poučujeta Mr. Edwin Primoshic in Mrs. Antonieta Simcich. Šola je bila organizirana ki sta tudi na sliki. Vseh učencev in učenek je okoli 150. Razdeljeni so v 6 razredov. Prve tri razrede, v katerih so otroci od 6. do 10. leta, poučuje Mrs. Simcich, druge tri, z otroci od 10. do 15. leta pa Mr. Primoshic. Šola je bila organizirana pri Narodnem Domu v Clevelandu. Pouk se vrši vsako soboto, dopoldne in popoldne. Otroci se neče slovensko čitati, pisati in peti. Prirejajo se tudi primerne mladinske predstave. Za lanski Božič je bila prirejena božičnica. Letošnjo pomlad so učenci te šole vprizorili igro "V kraljestvu palčkov" in tudi "Kmečko svatbo." Letos za Božič vprizorijo "Povodnjega moža." Poleg tega bo program božičnice obsegal še več drugih točk. Uspehi Slovenske mladinske šole, kateri predseduje dr. F. J. Kern, so v splošnem prav zadovoljivi. (Fotografiral: Mr. John Bukovnik, fotograf v Slovenskem Narodnem Domu v Clevelandu.) Slika iz prijavnosti posodila uredništvo "Nove Dobe."



### BOŽIČNE MISLI

Janko N. Rogelj:

Takole v Božiču, ko je še nekaj dni tja do novega leta, vsak dober gospodar vzame svoj inventar ter zaključuje letne račune, na podlagi katerih naredi proračun za prihajajoče leto. Kakor računajo posamezniki, tako je še večja potreba skupinam in družbam, ki govorijo v imenu članov ali delničarjev. Božične misli lahko imenujemo tudi preporodne misli, kajti z novim letom pričenjamo z novimi močmi, z mladimi idejami. Kakor je potreben in zakonit prepoved v naravi, v človeškem delu in življenju, tako potrebne so tudi preporodne misli, kajti z novim letom pričenjamo z novimi močmi, z mladimi idejami. Kakor je potreben in zakonit prepoved v naravi, v človeškem delu in življenju, tako potreben je tudi v naših organizacijah in skupinah. Kjer ni prepoveda, da bi se življenje obnovilo, tam je hiranje, tam je starost, tam je konec ali smrt.

Mi clevelandski Slovenci imamo dovolj bogatih in vzvišenih skupin, organizacij in ustanov, katerim je potreba prepoveda v tej ali oni življenjski nalogi. To danes že čutimo, na to se danes pripravljamo, da premostimo z našim delom do tistih mlajših skupin, ki prihajajo za nami. Leta in leta smo hrepeli do viška naših zamišljenih načrtov, danes takorekoč mi Slovenci v Clevelandu stojimo na razgledu našega dela ter gledamo, kdo nas pogleda, kdo se nam pridruži, kdo stoji na naše mesto.

Dalekovidnost je najboljša človeška lastnost in modrost, kajti obe opozarjete, da smo in da nas ni, da lahko, ako hočemo, ter da smo tudi dolžni delati, če smo že enkrat začeli in ustvarjali plemenita dela za naš narod v Clevelandu.

V Clevelandu imamo gospodarsko in dobro organizacijo, Slovensko Dobrodelno Zvezo. Med naše božične misli moramo na vsak način vpletati tudi misel, kako bomo v novem letu širili meje naše dela, kako potrkamo na razum slehernega Slovenca.

ca ali Slovenke v Clevelandu, da jim predpostavimo domače ugodnosti, prednosti in pošteno delo. Mislimo moramo resno, možje in žene, računati moramo z dolarjem in povprečno starostjo našega življenja, ne smemo se usteti, in da je lahko malomarnost enega ali mnogih — revščina. Gledati moramo na posameznika, da bo preskrbljen, ako hočemo, da bo narod v jesenskih dnevih njegovega življenja tudi — preskrbljen narod na tujih tleh.

Naš slovenski Cleveland ima vse predpogoje in ugodnosti, da sam v sebi poišče nadomestila za vsako izgubljeno vrsto. Naša mladina je naše vse, naše upanje in naša rešitev. To pridobimo, nji odprimo vrata, nji razložimo našo pravico in delo.

Naša Slovenska Dobrodelna Zveza bo štela ob Novem letu do 6000 članov v obeh oddelkih. Lepo število. Ako se po Novem letu po dva člana zavzameta, da pripeljeta samo enega člana, morebiti dva, pa jih bo lahko koncem leta do 9000 v Zvezi. Polja je dovolj, organizacija je zdrava in priporočila vredna, treba je le gostoljubne besede in prijateljske razlage dobrega gospodarja.

Člani in članice SDZ, vaše božične misli ne smejo pozabiti, da je med nami organizacija, ki je naredila že dovolj dobrega in poštenega dela. Ona bo vršila to nalogo še v širšem obsegu, ako ji damo prilike in moči.

Šest slovenskih Domov stoji v veliki clevelandski naselbini, vseh teh šest Domov, ki so produkt domačega dela, naj bo šest originalnih virov, iz katerih bo izvirala dotok v našo podporno organizacijo. Kakor je dolžnost vsakega Slovenca, da podpira svoj narodni hram, tako je dolžnost in potreba, da je član domače organizacije. Kot je očetova hiša najbližja sinu in hčerki, tako bi morala biti Zveza najbližja vsakemu Clevelandčanu in Clevelandčanki, vsakemu rojaku in rojakinji iz države Ohio.

Člani in članice, želim vam blagovestno Božič in plodnosno novo leto, a naše geslo naj bo: Podpirajmo se med seboj, osamosvojimo se, pa bo v vsakem delu napredek in rešitev.

### MOJ PRVI OBISK CLEVELANDA

Dr. F. J. Kern:

4. julija 1904. sem prvič zašel na slovenski St. Clair. Z bratom Gašperjem sva se pripeljala na izlet (excursion) iz East Palestine, da si ogledava slovensko metropolo. Obratna vožnja naju je stala vsakega velikansko svoto en dolar. Kam se obrniti? Zato je že tačas skrbelo slovensko časopisje. V Glasu Naroda je stalo v debelih črkah, da prodaja na St. Clairju Matt Grill pristni kranjski brinjevec. Ta mora že biti Slovenec sem si mislim. Res sva prišla navsezgodaj v omenjeno gostilno, sedaj blizu St. Clair in E. 53rd St., kjer sem se po študentovsko predstavil ter si pripravil pot za nadaljna raziskavanja. Še mi je v spominu desetletna preko običajne mere razvita hčerka gospodje Grilla, ki je z veliko slastjo v "gosposki sobi" poleg nas čitala nedeljski ilustriran list (the funny section), kar je meni vzbudilo veliko spoštovanje do nje. Bil sem komaj eno leto v Ameriki, povečini zaprt v tesnih prostorih st. paulskega semenišča, zato mi niso bile navade in velike zmožnosti

naše tedanje mladine prav nič znane.

Druga najina postaja je bila pri pokojnem Jos. Bizjaku, sedaj 6028 St. Clair Ave. Bili so očka Bizjak in mama Bizjak silno prijazni napram greenhornom iz jamske naselbine v Columbiana County. Preskrbeli so nama celo prijazno rdčelično gospodično, ki je sedla poleg Gašperja in ga z navzočnostjo zabavala, da mu je pričelo prihajati vroče, kot se je pozneje izrazil. Jaz sem bil seveda premlad, da bi bil razumel take posvetne stvari. Zanimala me je govorica drugih gostov in sem tačas začel študirati clevelandsko naselbino in jo še vedno študiram.

Tretja postaja je bila seveda pri g. Lauschetu, tačas na 1765 St. Clair Street, zdaj pa 6121 St. Clair Avenue. Zopet je teklo pivo in vino, bili smo dobre volje. Ranjki Louis Lausche, Bog mu daj dobro, je napravil nam vtis silno učenega moža, ker je znal angleško bolje kot jaz. Spominjam se tudi prijazne tačas dosti mlajše gospe Lauschetove, ki je bila povsod, kjer je bilo treba pomagati in zabavati. Celu pokojni Louis mlajši mi je še v spominu.

Tačas je imel pri Lauschetovih svoj glavni stan, tedaj še samski a silno moder, sedanjemu Lorainški voditelju, gospodu Jože Svete. Razkazal mi je tiskarno Nove Domovine, pri kateri je bil tedaj poslovodja, dočim je bil urednik Rev. F. Krže iz Newburgha. Vpeljal me je tudi v druge skrivnosti naselbine in me povabil, da naj par dni ostanem v mestu, da se moje raziskavanje nadaljuje. Spremil je naju z bratom Gašperjem k župniku Kržetu v Newburgh, kjer smo se dobro zabavali. Krže je bil prvi slovenski duhovnik v Ameriki, dasiravno sem dotlej srečal v Minnesoti blizu 25 drugih naših gospodov, ki se je zanimal za podrobnosti iz študentovskega življenja in hotel po domače kramljati z menoj, kar se je meni 17 letnemu dijaku seveda silno donadalo. Zvečer naju je gospod župnik spremlil na kolodvor, kjer smo brata Gašperja srečno spravili na vlak, dasiravno je bil že v veliki nevarnosti, da bi bil skoro prehitro skočil, ko je bil vlak še v teku. Večkrat mi je rekel, da ga je Rev. Krže rešil smrti s pravočasnim potegljajem za suknjo.

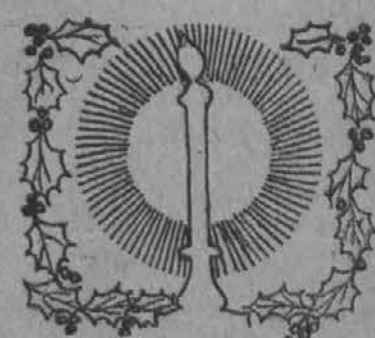
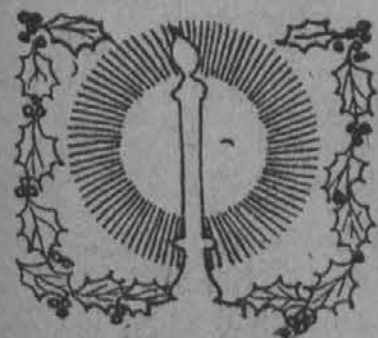
Drugo jutro me predstavi

osebju v tiskarni. Bržkone se me prizadeti ne bodo spominjali; meni so še zdaj pred očmi slike zdaj znanih in uglednih rojakov kakor g. F. Jakšiča, ki se je iz mlavega tiskarskega stavca povzpел na odlično mesto poslovodja največje slovenske banke v Ameriki. Spominjam se pritlikovega sedaj "deputy treasurer," Rude Gregoriča, ki je ves zamišljen gledal v črke, katere je zlagal v "stick", in da ne pozabim našega znanca John J. Grdina, ki se je nudomušno vrtel po sobi; bržkone je uganjal kake kozle baš pred najinim vstopom v tiskarno. Bili smo vsi omenjeni tačas še fantalini; stari od 16 do 18 let. G. Svete mi je še omenil, da neki Jacob Seliškar študira za zdravnika in da pomaga pri listu. Osebnost pa g. Seliškara nisem videl, kar mi je bilo žal, saj je bil njegov brat Dr. John Seliškar moj profesor za fiziologijo in psihologijo v St. Paulu.

Šel sem na sprehod po St. Clairju in zapazil, da so tačas zasipavali jarek, ki je tekkel po sedanjem Norwoodu proti plinarni in, če se ne motim, so baš zidali pritličje sedanje Knausove hiše na vogalu St. Clair in Norwood, oziroma E. 62nd Street. Popoldne sem bil zopet povabljen na večerjo k Rev. Kržetu, s katerim sva kramljala pozno v noč. Njegovi želji, da naj prenočim pri njem v župnišču, sem seveda z veseljem ustregel.

Slišal sem že tedaj, da so drugi duhovniki smatrali gospoda Kržeta za jako učenega; pravili so mi, da zna najboljšo latinščino v celi škofiji, kar je moje spoštovanje napram njemu še povečalo. Leta 1917. sva se z gospodom Kržetom, ki je bil tedaj v državni službi, sešla v uradu Jugoslovanskega Narodnega Vječa v Washingtonu. Ni mi hotel povedati svojega imena. Zmenila sva se, da greva na skupno kosilo v Hotel Shorham, a mi je pozneje telefonično, da je zadržan. Ugibal sem, kdo bi bil ta inteligentni in poamerikanjen Slovenec — domislil sem se šele pozneje, ko je bilo že prepozno.

Vrnil sem se v East Palestine med naše premogarje ob State Line, kjer sem ostal do konca počitnic.



**POBOŽEN IGRALEC**

Neki gotovi avstrijski regiment — bilo je to še pred svetovno vojno — je dobil povelje, da se v nedeljo udeleži službe božje. V tem regimentu je bil tudi vojak, o katerem so mislili, da je prinesel s seboj molitvenik, toda v cerkvi je potegnil iz žepa igralske karte. Narednik, ki je to opazil, mu je takoj strogo naročil naj spravi karte v žep in naj se ne drzne več kaj takega poskusiti. Toda naš Janez ni ubogal narednika — bil je pač trmaste glave, kot smo vsi kranjski Janezi. Gledal in gledal je karte, dočim se je vršila služba božja.

Ko je bilo cerkveno opravilo končano, je narednik poklical našega Janeza in ga odpeljal do majorja, kateremu je službeno raportiral, kar se je zgodilo v cerkvi.

Major je postal ves rdeč v obraz in se razhudil nad Janezom. "Kako se drznete, Janez Trdan, v cerkvi igrati na karte! To je velik zločin. Kako se morate zagovarjati za vaš greh?"

Naš Janez Trdan je pa odgovoril: "Cerkev je hiša božja, in jaz nisem nikogar motil v njej."

Major pa s tem ni bil zadovoljen, pač pa je zakričal: "Dobite kak boljši izgovor, ali pa greste v 'ajncel arest.'"

Tu potegne Janez karte iz žepa in pove:

"Gospod major, tu so karte, in ponižno prosim, da me poslušate. Glejte, tu je as, kar mi naznanja, da je samo en Bog, ki je ustvaril nebo in zemljo. Številka dve mi razodeva dve naravi v Kristusu, namreč božjo in človeško. Številka tri me opominja na tri osebe v sv. Trojici, namreč: oče, sin in sveti duh. Številka štiri kaže štiri evangeliste, Lukeža, Matija, Matevža in svetega Marka. Številka pet me spominja na pet Kristovih ran, številka šest mi pa pripoveduje, da je Bog ustvaril to našo zemljo v šestih dnevih. Številka sedem mi jasno kaže, da je 7 dan Bog počival in pogledal kar je ustvaril ter je bil zadovoljen. In ko sem bil pri službi božji, gospod major, sem premišljeval, da je naš nebeški oče tudi karte ustvaril, ker se brez njegove volje ne more prav nič zgoditi.

Številka osem me pa spominja na osem oseb, katere je Bog ohranil v Noetovi barki, namreč očaka Noe, njegovo ženo, njegove sinove in njih soproge. Gospod major, številka dešte nas opominja, da devet angeljskih zborov, kerubini, serafini, arhangelji, prestoli, potentati, itd. Številka deset na sopominja, da moramo spolnovati deset božjih zapovedi, katere je Bog izročil Mojzesu na kameniti tablici na gori Sinaj. Križni fant," je rekel Janez Trdan, "ni pošten, le poglejte ga, gospod major, kako vstran gleda," in položil križnega fanta na mizo. "Ostali trije fantje me pa spominjajo na rablje, ki so Kristusa križali in najraje bi vse tri prav pošteno preseškali. Te kraljice me pa spominjajo na svete device, ki so prišle in balzimirale Kristusa, ko je bil položen v grob. Srčna dama me še posebno spominja na njegovo mater. Trije kralji so trije modri iz jutrove dežele, ki so prišli, da počastijo četrtega kralja — Kristusa, ki se je rodil, da odreši naš svet.

Ce preštejemo vse točke vseh kart, dobimo, da imajo karte 365 točk, kar me spominja na 365 dni v letu. V rokah sem držal 52 kart, kar me zopet spominja, da ima leto 52 tednov, in poleg tega pa veste, gospod major, da imajo karte 12 slik, štiri fante, štiri kraljice, štiri kralje,

to pomeni 12 mesecev v letu. Poleg tega sem pa opazil štiri različne vrste oči v kartah, kar me zopet spominja na štiri letne čase in na štiri poslednje stvari našega revnega življenja: smrt, sodba, peklo in nebesa, in gospod major, vsak človek bo moral to doživeti."

Tedaj pa se vtakne v govor našega Janeza gospod major, ki reče: "Janez, doslej je vse dobro, toda o Križnem fantu, katerega si položil na stran, in katerega si obdolžil, da ni pošten, mi še nisi nič povedal."

In naš Janez ponižno odvrne: "Gospod major, ako me ne boste kaznovali, tedaj vam tudi to razložim."

"Govori, sin moj," reče major precej prijazno. "Nič se ti ne bo zgodilo."

In Janez začne: "Ta Križni fant je izdajalec Judež, naš narednik, ki stoji tu pred vami in ki me je zatožil pri vas."

Tu potegne major denarnico iz žepa in izroči Janezu šest goldinarjev, rekoč: "Janez, fejš fant si, pojdi in spij enega na moje zdravje, ker, primojruha, ti si največji Pavliha, kar sem jih še videl v tem vojaškem življenju. Mnogo igralcev na karte sem že poznal v svojem življenju, pa še nihče mi ni mogel povedati, kaj karte pomenijo."

**ŽENSKI DON JUAN.**

V Rakoczyjevi ulici v Budimpešti se je pred dnevi pripetil kaj nevsakdanji dogodek. K stražniku, ki je imel službo na vogalu ceste, je pristopila mlada, elegantno obležena dama ter je zahtevala, naj aretirira mladega, izredno lepega človeka, češ da ji je ta obljubil zakon ter izvalil pod to pretvezo od nje 250

milijonov madžarskih kron, kar niso mačje solzice. Stražnik je dami vstregel. Pristopil je k mlademu krasotcu, zahteval od njega, da se mu legitimira, in ko ni dal nagoovorjenec besede od sebe, ga je aretiriral ter odpeljal na stražnico.

Tako je prišel aretiranec pred komisarja, kjer je izpovedal neverjetno senzacijo, da ni nikak moški, ampak ženska, ki hodi že dvanajst let v moški obleki po svetu in se v taki zunanosti prav dobro počuti. Že s sedemnajstim letom je dona Juanka izpremenila način svojega življenja. Spoznala je kakor sama pravi, opasnosti, katerim je izpostavljena ženska, in je sama preizkusila različne vabe, na katere se love žrtve njenega spola. Imela je znanje z različnimi dekleti, ki so ji dajale denar. Ko je čula dama, ki je zahtevala aretacijo pomoženega dekleta, to izpoved, je izbruhnila v jok ter odpustila obtoženki ves dolg. Prisegla pa je, da se v prihodnje ne bo več zanašala na tako površna znanja z osebami "drugega" spola.

**Otroška iznajdljivost.**

Mladenič je prišel v hišo svoje izvoljenke. Doma ni bilo nikogar razen njenega bratca, petletnega Ivančka, ki se mu je približal in zlezal na kolena.

"No, kaj bi pa rad, malček?" ga je prijazno nagovoril.

"Vprašal bi Vas, ali ste Vi riba?"

"Zakaj me to vprašaš, Ivanček?"

"Zato, ker je mamica rekla Milici, naj Vas ujame v svojo mrežo..."

**Anton Tomšič**

Slovenska MESNICA in GROCERIJA v Nottinghamu.

Se priporoča slovenskim gospodinjam v obilen obisk in želim vsem rojakom prav vesele božične praznike in Srečno Novo leto!

731 E. 185th St. Kenmore 511

**Matt's Garage and Battery Service**

MATT DEBELAK, lastnik

Najboljša in garantirana postrežba avtomobilistom v vseh slučajih.

Želimo vsem rojakom vesele božične praznike!

Srečno Novo leto!

6013 St. Clair Ave.

**NORTH COLLINWOOD GARAGE**

Pooblaščen postaja od Dodge Bros. za postrežbo. Splošna popravila vsakovrstnih avtomobilov. V slučaju nezgode pokličite nas po dnevu ali ponoči

A. Gerbic (lastnik) E. 161. cesta in Waterloo Rd. Eddy 6832

Vesel Božič in srečno Novo leto!

**FRANK PERME**

Gradba stavbenih hiš in garaž kot tudi vseh drugih poslopij. Vsakovrstna popravila pri hišah.

Vsem Slovencem želim veseli Božič in srečno Novo leto!

1133 Norwood Rd. Randolph 185

**ANTON SVETE**

Slovenski trgovec

Grocerija - pijače - slaščice - sladolet Fine cigare in tobak

Voščim vesele božične praznike in srečno Novo leto!

1184 E. 60th St. Randolph 7254

**LOUIS STERLE**

Dobro poznana SLOVENSKA MESNICA

Se priporoča rojakom posebno

ZA PRAZNIKE! Vesel Božič! Srečno Novo leto!

1054-56 E. 61st St. Tel. Penn 464-W

**JOSEPH MLAKAR**

Slovenska GROCERIJA in MESNICA v Collinwoodu.

Vsem svojim odjemalcem želim Vesele božične praznike!

14516 Sylvia Ave. Eddy 3989

**FRANK MRAMOR**

Slovenska GROCERIJA

Cenjenim gospodinjam se toplo priporočam za obilen obisk pred prazniki!

Vesel Božič! Srečno Novo leto!

6710 St. Clair Ave.

**CHARLES LESJAK**

Slovenska grocerija in mesnica Želi vsem svojim odjemalcem in rojakom vesele božične praznike!

15708 Saranac Rd. Eddy 1106

**ANTON BAŠCA**

Voščim vesele BOŽIČNE PRAZNIKE in SREČNO NOVO LETO vsem!

1016 E. 61st St.

Voščim vesele božične praznike in

srečno Novo leto!

**JOHN MANDEL**

15322 Waterloo Rd.

**FRANCES SRAKAR**

ZELEZNINA ORODJE SLAD in HMELJ

Vesele Božične praznike!

16705 Waterloo Rd.

**JOSEPH JANZEVIC**

SLOVENSKA MESNICA

Se priporočam slovenskim gospodinjam za obilen obisk, zlasti pa za božične praznike.

Želim vsem našim odjemalcem vesele božične praznike in srečno Novo leto!

542 E. 152nd St.

**JOSEPH ZELE**

SLOVENSKI POGREBNIK

Trgovina s POHIŠTVOM

Vesele BOŽIČNE praznike!

6502 St. Clair Ave. Penn 583

**JOHN LADIHA**

Slovenska MLEKARNA

Za zdravo mleko se oglašite pri nas, potem boste imeli tudi vesele Božične praznike!

1083 E. 68th St.

**GLASS AVE. MLEKARNA**

Louis Urbančič, lastnik Vedno sveže mleko dostavljeno na vaš dom. — Želim vesele božične praznike!

6303 Glass Ave.

**JERNEJC V ŠKRIPCIIH**

Pa znanstvenih virih spisal Leopold Kuschlan.

V soboto opoldne je. Komaj je zavriščala parna piščal v Krtačevni, naznanjajoča zaključek dela in trpljenja za tekoči teden, že se vsujejo delavci iz tovarne, kakor čebele iz panja, ter hite na vse vetrove. Zadovoljstvo in tiho veselje se jim bere raz obrazov, in kako tudi ne, saj je vendar prišel dan zaželjenega in zasluženega počitka.

In ko tako motrimo to trumo, ki se čedalje bolj redči, čim se oddaljuje od tovarne, opazimo našega znanca Jernejca urno stopati v smeri proti clevelandski Ribnici. Kar naenkrat se je ustavil, in prav je naredil, kajti ravno v tistem trenutku hruščema privozi iz tovarne lokomotiva ter odropota tik pred Jernejcovim nosom čez cesto na dvorišče, kamor jo navadno spravijo čez nedeljo.

Ko Jernejc tako stoji in premišljuje, kaj bi na primer bilo če bi se ne bil vstavil, ga nekdo potrka po rami in ogori:

"Ti Jernejc, salamensko si še hiter, nikdar bi te ne bil došel, ko bi ta inža ne šla mimo. Ja seveda, jih imam en par več na križu kot ti. Kako pa kaj drugače?"

"O, kaj si ti, Miha! Dobro, dobro! Veš se mi mudi; doma moram nekaj žlebove pripraviti, da ne bo treba potem, praviti, da ne bo treba potem, ko mrzaj pritisne. Kako pa kaj s tabo, Miha, te že nisem videl en lep čas. Si kaj prešal letos? Jaz nisem nič, se zlomka bojim; te suhaške mrhe vedno stikajo po naši okolici."

"Ja, res ni več za živeti, okoli nas tudi neprenchoma šnoli farijo; ampak eno tono sem ga pa le stisnil. Kaj sem že hotel reči, — ti, Jernejc, če se moreš kaj odtrgat danes popoldne, pridi k meni; veš, danes je ta stare god, pa je nekaj napravlja. Pa, ki je ravno tako bom enega nastavil, veš, ne bo slabo, sem dobil grozdje od Knausa."

"Bolj težko bo šlo, bolj težko, Miha, mi je delo precej zastalo in pa saj veš, je prec noč, in če sam ne naredim, moram drugemu plačati več, kot je vse skupaj vredno, in še ni tako narejeno, kot bi moralo biti. I no ja, če ne bo drugače, se bom pa malo oglašil."

Med tem pogovorom sta naša dva rojaka dospela do petdesete ceste, kjer sta se poslovala ter odšla vsak na svojo stran; Miha proti Kurji vasi in Jernejc proti Glas ulici.

Tisto popoldne je Jernejc bolj malo poprivljal žlebove. Po glavi mu je šlo Mihatavo povabilo. On je vedel, da je Miha znan daleč naokoli po svojem dobrem vinu, in da je poleg njega najbrže povabil še druge. V srce ga je speklo, ko je pomislil, če bi morda kateri izmed sopovabljenecv imel tako malo manire, da bi prišel pred njim in bi tako bil nekaj kozarcev vina na boljšem. Hud boj se vname v duši Jernejca. Ali naj se takoj opravi in gre k Mihatu ter reče, da žlebovi, po natančni preiskavi, vseeno niso tako slabi, kot je mislil, ali naj bo mož beseda in počaka vsaj par ur. Po kratki, pa mučni borbi, se Jernejc odloči za slednje. "Zakaj bi vsaj jaz ne bil možak, saj jih je vendar tak malo v naši fari," si je mislil Jernejc. "Če je pa kdo toliko umazan, da bo koj po kosilu letel k Mihatu na obisk, naj pa gre."

In tako je Jernejc ostal doma do treh popoldne. Do takrat je bil že umit, preoblečen, počesan, obrit, in sploh tak, kot se zauber fantu spodobi. Nato se je napotil proti Kurji vasi.

Seveda, naša dolžnost sedaj je vsaj nekoliko opisati to našo slavno Kurjo vas. Ne toliko za tiste, ki imajo čast živeti v njeni neposredni bližini, ampak v prid tistih naših rojakov, kojim je še morda neznan ta biser lepote in zadnja beseda najmodernejše arhitekture, to pribežališče vseh starih kangel in druge take šare, teh z blatom do kolen tlakanih ulic, (oziroma ulice, ker je samo ena), in ta nekdanja zibel pristnih ameriških stenic.

Ta pokrajina naravne lepote leži, oziroma visi, na majhnem griču ob obali jezera Lake Erie. Prebivalstva šteje okrog štirideset duš in dušjakov, kapacitete pa ima za približno sedemdeset. Pravijo, da njega dnij je bilo to mestce dokaj cvetoče, da se je jakata peklo na drobno in debelo, in da, ko so pa začeli suhači brskati po njem je ta važna industrija več ali manj prenehala; nakar se je ljudstvo polagoma začelo seliti ven. Dohod v ta paradiž je samo eden, in sicer skozi slavolok železniške proge. To čudovitost pa ima ta šmentana vas, da jo ne vidiš, dokler ne stopiš vanjo. Ko izstopiš izpod slavoloka se mahoma znajdeš na glavnem trgu od koder se ti odpre razgled, da ga je sam vrag vesel.

V splošnem bi pa delali krivico mdrskateremu če bi pozabili omeniti, da je ravno v tej vasi mdrskateri izmed naših rojakov prihranil, radi nizke najemnine, toliko denarja, da si je prej ali slej zamogel kje drugje kupiti lastni dom.

Torej v ta kraj se je namestil naš Jernejc. S prva je stopal precej hitro, zakaj, to sam najbolj ve, ko se je pa približeval hiši, kjer je Miha kraljeval že nekaj let, je bolj in bolj zadrževal svoje korake. Gotovo bi ne bilo lepo in možarsko, ko bi preveč hitel, ker če bi ga slučajno kdo od Mihatovih videl, bi si morda neopravičeno predstavljal, da je Jernejcu res toliko na mislih tisto, kar so Mihatovi pripravili za ta dan. Zato Jernejc ni kar naravnost letel v hišo, ampak se je obotavljal in oziral okoli, kot bi tiste okolice res še nikdar ne videl, ter se je počasi in z andohtjo približal hiši.

Razume se, da je bil po naši dobri slovenski navadi prav gostoljubno sprejet in lepo po strežen in da je on vse dobre stvari prijazno vzel na znanje. Miha je resnico govoril; vino je bilo izborno, teklo je kakor olje. In zakaj bi si človek ne privoščil božje kapljice v nekoliko večji meri vsaj enkrat na teden. Zato je Jernejc predlagal, da se ga za materin god vsi pošteno nažingajo, kar je bilo tudi sprejeto brez opozicije. Miha je pridno nosil vino na mizo, mati pa take stvari, ki se ženskam spodobijo. Tako se je Jernejc z drugimi vred prav imenitno zabaval. Okrog desete ure zvečer sta pa Miha in mati imela tih in kratek razgovor, nakar je Miha zginit, kot kaffra, mati je pa začela zdehati.

Tisti, ki ne veste kaj to pomeni, si zapomnite, da kadar opazite kaj takega je najboljši, da se zmažete, če hočete biti še kdaj povabljeni. Naši gostje so položaj hitro razumeli in se kmalu vsi razšli, razven Jernejca. On se je tako držal svojega predloga, da niti opazil ni, da je on ostal še edini gost. Ko vendar enkrat zapazi, da je sam, mu švigne misel v glavo, da so drugi morda šli v sosednjo sobo, zato odšvedra tja. Nasprotno mu pa pride Miha.

"Kje so pa drugi, Jernejc? Ali so že vsi šli? — Seveda, pozno je že in zjutraj bo treba

zgodaj vstati, da gremo k prvi masi."

Sele sedaj se je Jernejcu zaobliskalo, da bo treba zapustiti kraj dobrote in veselja. Zato se je začel poslavljati in zahvaljevati za dobro postrežbo ter obljubljal, da kadar bo on kaj takega napravil, da jih prav gotovo ne bo pozabil.

Ker se je pa Jernejc nekam vegasto obnašal, je Miha oblekel suktno, pokrtil klobuk in naročil ženi, da naj kar pospravi po hiši, da bo on med tem Jernejca spremljal dom in da se bo kmalu vrnil.

Kako sta ta dva naša rojaka hodila, oziroma opletala, proti Jernejcovemu domu, je popolnoma nova povest. V kolikor nas briga, jih mi zopet najdemo na Norwood cesti med St. Clair in Glass ulicami. Ko prišvedrata pred cerkev se oba spoštljivo odkrijeta in ravno v tistem trenutku se Jernejc spomni, da ima fara sv. Vida bazar v novi šoli, in še celo zadnji večer. Da bi se pa taka slavnost dovršila brez Jernejca nato še misliti ni. Zato je Mihatu kar enostavno povedal, da gresta na bazar, kot se vsakemu dobljemu faranu spodobi. Ker Miha, kot dober kristjan, ni bil proti temu, zato sta brez obotavljanja zavila na dvorišče proti novi šoli. Nova šola, pa, kakor vsi vemo ima več vrat, in zato se naša dva rojaka nista mogla zediniti skozi katera vrata naj bi šla. Miha je trdil, da je oficijelni vhod pri sprednjih vratih, Jernejc pa, da je pri stranskim.

In tako sta se pričkala in cukala za rokave ter hotela eden drugega pregovoriti, da ima on prav. To pregovarjanje je pa vzbudilo iz sladkega spanja farovškega psa, ki je nejevoljen zapustil svoje ležišče mrmrajoč, češ, uboga pasja mrcina se po noči nima miru, ter prišel gledati, kako bosta ta dva zemljana rešila vprašanje vrat. Vstavil in vsedel se je ravno za Jernejcovim hrbtom, tako, da ga ni noben izmed njiju videl, ter s pasjo zanimivostjo opazoval cukanje med našima rojakoma.

Med tem je argument med Mihom in Jernejcem postal že precej gorak, in Jernejc, svest si, da je njegova prava, močno potegne Mihata proti stranskim vratom, toda Miha se mu je strgal. Jernejc se je zapotekel, spodtaknil, in kratkoma lo sedel — psu na gobec.

Sedaj pa ljudje božji, oprostite, toda mi nimamo zmožnosti opisati s kakšno hitrostjo je Jernejc vstal. Če ste že videli kroglo zleteti iz topa, potem bodele imeli nekoliko pojma. "Joj! Strela! Pomagajte! Kri! Ljudje božji! Boli! Miha, kje si!"

Jernejcovo vpitje na pomagaje in pa tuljenje psa je privabilo precejšno število ljudi iz nove šole, ki so začeli sprševati Jernejca, kaj mu je, in ker je on v enomer trdil o krvi in črevah ter se z eno roko držal tam kjer hrbet zgubi svoje pošteno ime, se je nekaj mož odločilo peljati Jernejca k zdravniku.

Tako so ga napol nesli in napol vlekli iz dvorišča. Jernejc, ki je prav rad dovolil pomoč, je med potjo stokal in tarnal, kot da bi mu najmanj polovico telesa manjkalo.

Ko se pa ta parada privleče do hiše našega slovenskega pogrebnička Zakrajška, se eden izmed samaritanov spomni, da zdravniki že davno niso več v uradih in zato priporoča ostalim, da se Jernejca pelje k Zakrajšku, kjer se mu da prva pomoč in če bo treba se zdravnika pokliče po telefonu od doma. Ostali so pritrdili temu nasvetu in zavili proti Zakrajškovi hiši. Toda, delali so račun brez Jernejca. Ko je zaslišal besedo pogrebnička, je skočil pokonci, kot bi

ga gad pičil.

"Kaj pravite? K pogrebniku gremo? Tistega pa ne, za ves svet ne! Tam se gre nazadnje!"

Tako in še drugače je Jernejc kričal ter se skušal iztrgati iz rok svojih dobrotnikov med tem ko so ga ti lepo-pogovarjali in tolažili, češ, da naj ne bo prismoda, saj mu Zakrajšek ne bo nič hudega naredil in da mu garantirajo, da ga ne bo zadavil najmanj pa živega pokopal.

Ampak Jernejc se le ni dal porolažiti; vpil, zmerjal in upiral se je na vse pretege. Med tem so ga pa že pririnali do železnih vrat pred Zakrajškovo hišo. Toda tukaj se je pa Jernejc popolnoma spuntal. Krčevito je zgrabil z obema rokama železni okvir pri vratih ter začel rjoveti, kot bi ga kdo s kože deval.

"Pustite me kanalje! Pomagajte! Ali je kje kakšna krščanska duša?! Ne grem, pa ne grem! Dokler sem živ, ne!"

"I no," ga pogovarja eden, "če nečes iti k Zakrajšku pojdimo pa k Grdinatu; razven teh dveh nima itak noben telefon pri rokah sedaj."

"O, ne, ne! H Grdinatu tudi ne! Tam je glih tak hu-dič! Bežite proč! Pustite me! Saj mi je boljše! Porakuš! Sedaj mi je pa že zadostil!"

Jernejc se je z nogo uprl v zid, prodril kolobar svoje stráže, ter jo ucvril proti St. Clair ulici, kar so ga noge nesle.

Miha, ki je med to ceremonijo že vsakemu posebej povedal, da ni on prav nič kriv Jernejcovega položaja, in boječ se, da bi Jernejc ne izkrvavel, jo je mahnil za njim. Tekla sta, kot bi gorelo za njima.

"Jernejc počakaj! Jaz sem

Miha! Kam drviš!?"

Toda Jernejc ga ni slišal. Zavil je okrog vogala ter se Mihatu popolnoma zgubil spred oči. Ko je Miha videl, da Jernejcu ni kos v dirkah, se je hropeč ustavil, zaromatil nad Jernejcovo trdovratnostjo, ter krenil proti domu.

Ostali samaritani, ki so še vedno stali pred Zakrajškovo hišo so ugibali to in ono in končno prišli do splošnega sporazumljenja, da je Jernejc najbrže sam tekkel k zdravniku. V tem prepričanju so se tudi razšli.

Med tem je pa Jernejc doma že ogledoval svoje rane v kar mu je veliko stensko ogledalo prav dobro služilo.

Kako se je on knajpal in obvezoval nam ni znano. To pa vemo, da hudega pač ne bo, ker smo ga že 3 dan videli iti v Krtačevno; k večjem, če bo primoran en par tednov malo bolj po strani sedeti, kar pa naj mu le služi v svarilo, da ne bo v prihodnosti več sedal poštenemu in miroljubnemu kužetu na glavo.

**Vedno pri svojem opraviilu.**

Župan (prodajalec pri pomirilih razpravi): "Ako ne vzamete nazaj žalilnih besed, izgovorjenih proti sosedu, boste kaznovani."

Prodajalec: "Pri nas ne jemljemo nazaj, pač pa na željo radi zamenjamo..."

**Večje zlo.**

"Ali je kaj neprijetnejšega kakor žena, ki zna kuhati, pa noče tega dela izvrševati?" je vprašal Svetloslav Svetloslava.

"O, da," je odgovoril Svetloslav, "še hujše je, če se žena, ki ne zna kuhati, sili k temu opraviilu..."



**Joseph Globokar**

986 E. 74th St.

Penn 1386-W

Slovenski prodajalec  
hiš in zemljišč  
želim vsem rojakom  
vesele božične praznike in  
srečno Novo leto!

**St. Clair Tire Shop**

A. Lubniewski, lastnik

Vulkaniziranje in dobro popravljane avtomobilskih koles.

Prodajamo tudi stara in nova AVTOMOBILSKA KOLESA

Smo zastopniki za FISK in AJAX TIRES  
Gazolin, olje, mazilo in vse potrebščine Merry Christmas!

6915 St. Clair Ave.

Randolph 8006

**MIHALJEVICH BROS.**

Slovensko-hrvatska trgovina z DOBRIMI JESTVINAMI

Vsem Slovencem in Hrvatom želimo prav vesele BOŽIČNE PRAZNIKE in SREČNO NOVO LETO!

6201 St. Clair Ave.

**COLLINWOOD BOTTLING CO.**

Slovenska izdelovalnica najfinejših MEHKIH PIJAČ

Se priporoča Slovencem za vse prilike!

14903 Sylvia Ave.

Eddy 2029

**LOUIS STERNAD**

Slovenska MESNICA

Vsem rojakom želim vesele božične praznike!

3836 St. Clair Ave.

Prospect 3873

**FRANK J. MRAMOR**

Slovenska GROCERIJA in MESNICA

Želi vsem svojim odjemalcem vesele božične praznike in srečno Novo leto!

1367 E. 43rd St.

**MRS. TRAMPUSH**

GROCERIJA in MESNICA

Se priporoča vsem Slovencem in jim želi

vesele božične praznike!

4110 St. Clair Ave.

**CLEVELAND DRY CLEANING CO.**

3952 St. Clair Ave.

JOS. FABJAN, lastnik ČIŠČENJE in LIKANJE OBLEK

VESEL BOŽIČ

**JOHN ASSEG**

Slovenska grocerija in mesnica Vesel Božič vsem odjemalcem!

15638 Holmes Ave.

Eddy 8139

**FRANK AŽMAN**

Polna izbira svežega in finega  
POSUŠENEGA MESA  
Vsem svojim odjemalcem  
želim  
VESELE  
BOŽIČNE  
PRAZNIKE!  
6501 St. Clair Ave.

**KARL MRAMOR**  
SLOVENSKA GROCERIJA

ki zelo rada postreže odjemalcem z  
dobrim blagom po nizkih cenah.  
Želi vsem rojakom  
prav vesele  
BOŽIČNE PRAZNIKE!  
1140 E. 67th Street

**NAZNANILO**

Rojakom naznanjam, da sem prevzel  
dobro poznano grocerijo  
od Mr. John Kramer na 5301 St. Clair  
Ave. in se priporočam vsem našim ro-  
jakom ter jim želim vesele  
božične praznike ter  
srečno Novo leto!  
**ANTON NOVAK**  
5301 St. Clair Ave.  
SLOVENSKA GROCERIJA

**FRANK NORMALI**

Slovenska  
GROCERIJA  
želi vsem svojim odjemalcem  
prav vesele  
Božične praznike  
4526 St. Clair Ave.  
Florida 4175-J

**MIKE VRANEŽA**

Slovenska  
MODNA TRGOVINA  
Trpežni čevlji  
za moške, ženske in otroke.  
Vsem rojakom  
vesele božične praznike!  
17105 Grovewood Ave.  
Tel. Kenmore 170

**SKOK'S GROCERY**

SLOVENSKA GROCERIJA  
v Collinwoodu.  
Se priporoča rojakom v Collinwoodu  
in želim vsem rojakom in odjemalcem  
VESELE  
BOŽIČNE  
PRAZNIKE!  
17201 Grovewood Ave.

**LOUIS OSWALD**  
SLOVENSKA MESNICA

Se priporoča Slovencem in želi vsem  
vesele božične praznike!  
17203 Grovewood Ave.

**O Slovenskih barabah,  
Kranjskih Indijancih  
in Ljubljanskih  
Bolhah**

Velezanimiv naslov! Mar  
ne? Snov, ki nikakor ni hu-  
moristična, nego prav zelo  
resna. Obdelal jo je temelji-  
to nizozemski pisatelj G. Nij-  
pels v velikem amsterdams-  
kem dnevniku "Algemeen  
Handelsblad" v več tekočih  
številkah.

"Avstrijski Nemci so bili  
umetniki v tem, da so svoje  
zatirane narode predstavljali  
kot napol barbabe. Tega pa  
niso delali samo vlada in pod-  
rejeni ji organi, nego so uga-  
njali te sorte sport tudi nava-  
dni nemški državljani," piše  
Nijpels. "In zdaj je postalo v  
tem oziru še huje. Ako bi ho-  
tel človek verjeti Avstrijcu,  
žive zdaj okoli njegove deže-  
le le še napol indijanski nara-  
di. Mislim, da imajo Avstrij-  
ci poseben instinkt, ki jim iz-  
daja tvoje najbolj občutljivo  
mesto.

"Spominjam se, da me je  
uradnik ministrstva za zuna-  
nje zadeve na Dunaju, ko sem  
mu pravil, da nameravam po-  
tovati v Jugoslavijo in sicer  
najprej v Ljubljano, takoj  
svaril pred ljubljanskimi —  
bolhami. Trdil je, da so ljub-  
ljanske bolhe specialna sor-  
ta, približno petkrat večje ka-  
kor normalna zapadnoevrop-  
ska bolha. Ako jih ubijaš na  
običajni način z nohtovi, po-  
kajo tako, da se sliši pok pre-  
cej daleč naokoli. Tako svare  
in strašijo inozemske novinar-  
je na dunajskem Ballplatzu."

Nijpels je poznal Dunaj,  
zelo lepo, zelo umetniško, to-  
da nikakor ne preveč čisto  
mesto. Tam je prav mnogo  
poslopij, ki niso absolutno in  
zajamčeno prosta mrčesov."  
Zato je seveda svarilo Dunaj-  
čana učinkovalo nanj tem  
bolj.

Ali ne samo v avstrijskem  
zunanem ministrstvu, nego  
tudi drugje so Nizozemca  
strašili z ljubljanskimi bolha-  
mi. "Kogarkoli sem srečal in  
mu pravil, da grem v Jugosla-  
vijo, vsak mi je pripovedoval  
o bolhah, ki so postajale ved-  
no večje in mnogoštevilnej-  
še," piše Nijpels. "Neki av-  
strijski stotnik je bil garnizi-  
ran v Ljubljani in je baje v  
svojih pismih pošiljal znan-  
cem kor kuriozitetu vselej par  
boljših trupel! Kajpada sem  
bil pripravljen na najhujše ter  
sem si predstavljal Jugoslavi-  
jo po vsem tem kot — praska-  
jočega se Albanca iz "Simpli-  
cissimusa."

"Toda ostrašiti se nisem  
dal. Prav mnogo bolh sem  
pobil na Dunaju, še mnogo  
več mi jih je ušlo, na Ogrskem  
sem moral celo kapitulirati in  
odnehati v brezupni borbi s  
premočjo bolh. Bal se nisem  
torej niti velikih ljubljanskih,  
zagrebških in srbsko-madžar-  
skih obmejnih bolh, ki baje  
kar treskajo, kadar se jih po-  
bija."

Nijpels je prišel v Ljublja-  
no, bival tukaj nekaj dni, po-  
toval po Hrvatski in končno  
konstatiral:

"Niti v Sloveniji, niti na  
Hrvatskem nisem videl niti  
ene bolhe!"

"Se nikoli nisem občutil  
močnejše, kako nevarno in  
sleparsko je obrekovanje na-  
roda. Leta in leta obrekujejo  
Nemci in Italijani uprav si-  
stematično Jugoslovane kot  
balkance, da bi opravičili svo-  
je lastne nasilnosti. In ako  
slišiš in čitaš leto za letom  
vedno isto psovovanje polbar-  
barskih balkancev, moraš  
končno verjeti. Ko pa se se-  
staneš s temi balkanci, one-  
miš od strmenja. Zakaj ti  
balkanci stoje na isti, če ne še  
na višji stopnji civilizacije,  
kakor njih klevetniki."

"Italijani n. pr. gotovo žele  
da bi bil njih narod tako raz-

vit, kakro je slovenski. Med  
Slovenci so analfabeti velika  
izjema, dasi niso Avstrijci ni-  
česar storili za njih šole in so  
bili Slovenci prisiljeni, da so  
plačevali ves pouk iz lastnih  
sredstev. Slovenci delajo zelo  
izomikan vtisk, in vse, kar  
smo videli v Ljubljani, nas po-  
trjuje v sodbi, da stoje Slo-  
venci na višini nemško-av-  
strijske kulture, le z mnogo  
močnejšim nacionalizmom in  
mladostnim navdušenjem."

Glede Trsta in okolice piše  
Nijpels:

"Od povsem nevtralnih  
prebivalcev v Trstu sem slišal,  
da bi se v poštenem plebi-  
scitu gotovo 80 odstotkov,  
ako ne 90 odstotkov prebival-  
cev Italijanov izreklo za in-  
ternacionalizacijo mesta in  
proti priklonitvi Italiji! Za-  
kaj tam domači trgovci (ne  
importirani in neusmiljeno  
kričavi elementi) so polni  
strahu, ko se spominjajo be-  
sed ministra Luzzattija, ki jih  
je govoril l. 1917 v Benetkah:  
"Mi moramo v Benetkah kon-  
centrirati vso trgovino, in  
nam ni nič mar, ako začne po  
glavnem trgu v Trstu rasti  
trava!"

"In že pred 30 leti je zapi-  
sal minister Sonnino: Trst je  
najboljša luka za avstrijsko  
trgovino. Prebivalstvo Trsta  
je tako mešano, kakor so me-  
šane, vse pokrajine na naši  
vzhodnji meji. Vendarle mi-  
sliti, da so naše aspiracije po  
Trstu upravičene, bi se reklo,  
narodnostni princip hudo pre-  
tiravati!"

"Slovenci v Gorici, v Idri-  
ji, v Ljubljani in po vsi ti de-  
želi s poldrugim milijonom  
duš so ljudje, ki so najmanj  
prav tako visoko in marsikje  
že mnogo višje civilizirani in  
razviti kakor Italijani, ki jih  
psujejo kot balkance ter jim  
odrekajo vse pravice celo tam,  
kjer so Slovenci v večini.

"Ljubljana je mestece s  
30.000 prebivalci sredi krasne  
ga obroča Alp. Sredi mesta,  
obdanega od dveh rokavov  
reke, stoji na visokem hribu  
stara trdnjava. Vse skupaj  
spominja na Granado. Veli-  
ke moderne ceste so zgrajene,  
žal, v slogu mednarodnih raz-  
stav, toda vse je noblesno in  
prostorno."

Nijpels poroča nato o glav-  
nih ljubljanskih poslepjih  
(vlade, Narodnega doma, gle-  
dališča, muzeja i. dr.) z nav-  
dušenjem ter piše:

"Prav dobro se zavedam,  
da se dandanes čitatelj za ta-  
ke reči posebno ne zanima.  
Toda ker se prav sedaj zopet  
okoli meče besede o "balkan-  
cih" in ker sem si sam Slo-  
vence predstavljaj kot napol  
civiliziran hribovski narod  
ter sem bil presenečen, ko  
sem našel marljivo in omika-  
no ljudstvo, navajam tudi ta-  
ke podrobnosti."

Dalje poroča o ljubljanskih,

goriških in tržaških tiskar-  
nah in novinah. "Za poldrug  
milijon Slovencev se tiska  
vsak dan po 110.000 velikih  
novin!" Nato govori še o  
82.000 udih Mohorjeve druž-  
be, ki izdaja vsako leto po pe-  
tero knjig, o ljubljanskih lite-  
rarnih, social. političnih in  
strokovnih mesečnih in ted-  
nikih ter piše:

"Vrhu tega vsega pa čitajo  
ljudje še hrvatske in srbske  
ter intelektualci tudi češke  
novine in knjige! Po vseh  
kavarnah, kamorkoli prideš,  
sede za novinami in zborniki,  
in ti čutiš, da je narodno živ-  
ljenje izredno, izredno moč-  
no, da jih priganja stremlje-  
nje, dvigniti se, nad kriliti  
osovražene Italijane k never-  
jetnim duševnim naporom.

Pa je res čudovito, da vidiš  
le za novinami in knjigami  
sedeti one ljudi, o katerih si  
pričakoval, da si love samo —  
bolhe!"

Tako piše nizozemski pisa-  
telj o Slovencih in o Ljublja-  
ni. Njegove besede sem na-  
vajal doslovno. Želel bi, da  
bi jih čitali zlasti v Berlinu,  
na Dunaju in v Rimu!

Fr. G.

Mangan v Hercegovini. Pri  
Stocu v Hercegovini so našli  
na griču Humac na močno plast  
manganove rude. Posebna ko-  
misija strokovnjakov je bila  
odposlana v Hercegovino, da  
pregleda in prouči zanimivo  
najdbo.

Smrtna kosa. Na sv. Mar-  
tina dan je v Griblah v Beli  
Krajini umrl gospodar Jure  
Pezdir, vulgo Grizin, v najlep-  
ši moški dobi 41 let. Bil je za  
časa vojne dobrovoljec v prvem  
jugoslovanskem polku pod za-  
povedništvom francoskega ge-  
nerala Jeannina v Kolčakovi ar-  
madi. Pokojnik se je početkom  
vojne v Galiciji predal Rusom,  
in je po mnogih nevarnih do-  
življajih v evropski Rusiji kon-  
čno vstopil v Kolčakovo arma-  
do, ki se je bojevala proti bolj-  
ševikom. Ko se je Kolcak  
umaknil pred boljševiki v Azi-  
jo, je pokojni Grizin prepoto-  
val dolgo pot od Urala pa do  
Vladivostoka, kjer se je mogel  
še leta 1920 ukrcati na ladjo,  
ki ga je ponesla v domovino.

Bil je dober človek in sosed, ki  
je znal lepo s humorjem pripo-  
vedovati o svojih doživljajih v  
Tomsku, Irkutsku, Krasnojars-  
ku. Z nestrupenim sarkaz-  
mom je nešteto krat razveselil  
družbo in njegov konj, imeno-  
van "cesar Janez" ter njegov  
ciganjski konj Piec, ki ju je  
kozaški zdresiral, sta po vsej  
Beli Krajini znana po svojih  
umetnijah. V ujetništvu se je  
bil pokojnik večkrat prehladil  
in jil hirati od prestanih napa-  
rov, kar je povzročilo njegovo  
prerano smrt.

**Gospodinje:**

Med naredi potico, ravno tako do-  
bri sveži rozini, še bolj pa sveži, to-  
da dobro posušeni orehi, poleg tega  
pa priznana najboljša moka. Ako  
želite najboljše za Božič, oglasite  
se pri nas, mi vam postrežemo po-  
ceni, toda z dobrim blagom.

Želim vsem svojim odjemalcem  
in rojakom sploh  
Vesele Božične Praznike!

**JOSEPH MODIC**  
1033 E. 62nd St.

Rand. 7386

Nova zaloga za 1927  
5 in 10c ter več, stenski papir in barva  
Vesele božične praznike želimo vsem!  
**EAST SIDE WALL PAPER & PAINT CO**  
6923 St. Clair Ave. Rand. 7834

**CHARLES SKEBE**

Slovenska trgovina  
z orodjem in železnino  
Želi vsem rojakom vesel Božič!  
16301 Waterloo Rd. Eddy 8605

**FRANK KAPEL**  
CONFECTIONARY

Želi vsem Slovencem  
vesele božične praznike!  
1063 E. 61st St.

**MARTIN ZUGEL**  
SLOVENSKA BRIVNICA

Kdor hoče biti za praznike lepo postri-  
žen in obrit, naj pride k nam!  
1194 Norwood Rd.

**FRANK SALMIČ**

Dobre mehke pijače, candy in  
druge potrebščine.  
Vesele Božične Praznike!  
984 Addison Rd.

**FRANK MOČNIK**  
SLOVENSKI KROJAČ

Želi vsem Slovencem vesele Božične  
praznike!  
6911 St. Clair Ave.

**JOS. GRBEC**

Mi popravljamo vaše čevlje, da ste z  
njimi zadovoljni. Želimo tudi vesele  
božične praznike!  
6026 St. Clair Ave.

**JOSEPH GORNIK**

Čedne obleke narejene po meri od \$35  
naprej. Voščim zelo vesele Božične  
praznike vsem!  
670 E. 152nd St.

**FRANK RACE**

Voščim vesele božične praznike in  
srečno Novo leto vsem odjemalcem.  
SLOVENSKA MLEKARNA  
1028 E. 61st St.

**VICTOR BERNOT**

Slovenska grocerija in mesnica  
želi vsem svojim odjemalcem  
vesele božične praznike!  
16001 Holmes Ave.

## ANTON MARTINČIČ

Slovenska GROCERIJA  
Želi vsem svojim  
zvestim  
odjemalcem  
in vsem rojakom  
sploh —  
vesele božične praznike!

5919 Prosser Ave.  
Randolph 982

## CUT RATE MEAT MARKET

&  
FANCY  
GROCERY

1423-25 E. 55th St.

slovenski  
lastnik

Randolph 1559

## LOUIS MEDVED SLOVENSKA MLEKARNA

Vsem našim  
odjemalcem in rojakom

VESELE  
BOŽIČNE  
PRAZNIKE!

1368 E. 53rd St.

## JOHN MOČNIK

Slovenska trgovina  
z vsemi potrebščinami

—za—  
MOŠKE in FANTE

Želi vsem rojakom  
vesele  
božične praznike!

6517 St. Clair Ave.

## MIKE ŽELE

Vaš  
slovenski  
GROCERIST

Želi vsem Slovencem,  
zlasti odjemalcem  
vesele božične praznike!

6314 St. Clair Ave.

## JOS. PERME

Izurjen  
SLOVENSKI KROJAČ

želi  
vsem svojim odjemalcem  
vesele  
BOŽIČNE  
praznike!

7013 St. Clair Ave.

## FRANK JEREB

SLOVENSKA GROCERIJA  
Želi vsem svojim odjemalcem prav  
vesele Božične praznike!

6128 Glass Ave.

## PO KRIVEM OBDOJEN

11. septembra 1896. je ob pol eni ponoči vzbudil prebivalstvo vasice Ruffey na Francoskem strašen krik: zgodil se je zločin, o kakršnem ljudje v tistih krajih še niso slišali.

Kmet Coquibus je prvi zaglal krik. Čul je trkanje na hišnih vratih in hip nato klic na pomoč. Ko je odprl vrata, je opazil na pragu svoja soseda Evgena Redona, slugo pri vdovi Meot. Bil je oblit s krvjo in ga prosil, naj steče brž k Meotovim, ki so v strašni nevarnosti, da jih morilec pobije.

Vaško prebivalstvo je bilo v hipu na nogah in dočim so nekateri stregli ranjenemu Redonu, so se pogumnejši oborožili in se podali k vdovi Meot, kjer se jim je nujno grozen prizor: v kuhinji so ležali v krvi vdova Meot in njena dva otroka, 13 letni Felician in 18 letna Ana. Vsem trem so bili prerezani vratovi.

Sum umora je takoj padel na bivšega slugo pri Meotovih, ki ga je vdova radi malomarnosti pred nedavnim odslovila. Toda ranjeni Redon je na vseobče začudenje izpovedal drugače, in še tisto jutro orožništvo aretiralo mladega dijonskega mesarja, 27 letnega Alfreda Pacottea, ki je bil jedva dobro leto poročen. Redonova izpoved je bila namreč sledeča: Okrog polnoči je prišel Pacotte trkat na vrata njegove gospodinje ter jo je prosil, naj mu posodi konja, ker je njegov voz zašel v blato. Redon je trdil da je ob svit svetilke prav dobro spoznal mesarja in tudi gospo Meotovo, ki je Pacotta tiklaa in ga nazivala s krstnim imenom. On, Redon, spi namreč v hlevu. Pomagal je celo vpreči konja v Pacottov voz, medtem pa je mesar stopil z vdovo Meotovo v hišo na požirek žganja in tam izvršil strašni zločin. Tako je izpovedal Redon. Pristavil je še, da je Pacotte po izvršenem dejanju tekel za njim in ga ranil z nožem. Brez dvoma se je hotel iznebiti očividca, ki bi pozneje lahko pričal proti njemu.

Redonovi izpovedbi je sodišče verjelo. Sicer so vaščani trdili, da se ga Redon rad napije in da tudi usodne noči ni bil baš trezen, toda sodišče je Redonu slepo verjelo.

Ko so Pacotta aretirali, je zatrjeval, da je nedolžen in da mu o strašnem umoru ni nič znano. Preiskava je dognala, da njegov voz ni nič blaten, ravnotako je bila tudi njegova obleka popolnoma suha, čeprav je tiste noči deževalo. Tudi niso mogli odkriti na njem niti kapljice krvi. Morilnega orožja niso našli niti pri njem niti kje drugje. Toda zdravnik, ki je umorjence preiskal, je izjavil, da je morilec visoke postave, hladnokrven in da ume ravnat z nožem. Pacotte je bil mesar, torej je bil morilec on. Taka je bila logika zdravnikove izjave.

Prebivalstvo, ki je bilo razburjeno radi strašnega trojnega umora, skoraj še bolj pa vsled drugih zločinov, ki so se zgodili v okolici Ruffeya, in ki jim oblastva niso našla krivcev, je bilo hitro prepričano o Pacottovi krivdi ter mu je naprtilo tudi ostale zločine. Zdi se, da se je sodišče ravnalo po biblijskem izreku: ljudski glas, božji glas, kajti Pacotte je bil obsojen na smrt, čeprav ga je obteževala edino-le izpovedba nezanesljivega Redona. Njegovim zatrjevanjem, da je nedolžen, ni hotel nihče verjeti, njegov alibi se je sodišču zdel nezadosten.

1. decembra 1896. je bila izrečena sodba. Našel pa se

je v Dijonu advokat, ki je bil prepričan o Pacottovi nedolžnosti, in on je spisal prošnjo za pomiloščenje predsedniku republike. Prošnji je bilo ugodeno, in Pacotte je bil pomiloščen na dosmrtno deportacijo v Guyano. Tam je tudi umrl leta 1908. Še ob smrtni uri je zatrjeval, da je nedolžen.

Te dni pa prinašajo pariški listi vesti, v katerih precej jasno namigavajo, da se je leta 1896. zgodil zločin od strani sodišča, ki je obdolžnega Pacotta brez zadostnih dokazov obsodilo. "Matin" trdi celo, da imajo Pacottovi prijatelji v rokah precejšen material, ki bo baje Pacotta popolnoma razbremenil. Gotovo je, pravi "Matin," da je Alfred Pacotte nedolžen nad umorom, vsled katerega ga je

sodišče tako lahkoverno obsodilo, zato zahtevamo, da se proces proti nesrečnemu mesarju obnovi, da se da zadoščenje vsaj njegovim sorodnikom.

### Zimsko spanje.

Učitelj je pripovedoval otrokom o zimskem spanju nekaterih živali ter končno vprašal: "Kdo mi ve povedati stvar, ki spi vso zimo?"

Jurček: "Sveti Miklavž, gospod učitelj; razlika je samo ta, da spi on poleti."

### Družinski prepriček.

Možek: "Ti torej v svojem starem klobuku ne greš v gledališče?"

Zenka: "Nikakor!"  
Možek: "To sem si takoj mislil, zato sem kupil samo eno vstopnico."

VESEL BOŽIČ IN SREČNO  
NOVO LETO

vam želi

## The United Hardware & Tool Co.

Trgovina, kjer lahko dobite najboljša

DARILA za BOŽIČ

Štiri prodajalne v Clevelandu

5508 St. Clair Ave.

## Frank Krašovec

GRDINOVA DVORANA

je še vedno priljubljena med društvi za veselice, shode in za društvene seje. Se priporočam rojakom in želim vsem  
Vesele Božične Praznike!

6025 St. Clair Ave.

Randolph 8141

## John Strauss

SLOVENSKA TRGOVINA  
Z MEHKIMI PIJAČAMI

Vsem rojakom  
ki so dobre volje

in  
veselega srca  
želim

Srečne Božične Praznike!

881 E. 79th St.

Randolph 7633

## JOHN PREŠERN

želi  
vsem svojim  
prijateljem in znancem  
srečne  
Božične  
praznike!

5512 Carry Ave.

## JOHN CERNELICH

Najstarejša  
SLOVENSKA PEKARIJA  
v  
Clevelandu

Želi vsem rojakom—  
vesele  
božične praznike!

6906 St. Clair Ave.

## JOHN DEBELJAK

580 E. 152nd St.

Slovenska trgovina  
Z MODNIM BLAGOM  
ČEVLJI za vso družino

LUNCH ROOM

Vzamemo tudi naročila za premog  
vsem vesele božične praznike!

## JOHN BRUSS

Slovenska  
GROCERIJA

Želi vsem svojim odjemalcem  
in rojakom  
VESELE  
BOŽIČNE  
PRAZNIKE!

544 E. 152nd St.  
Eddy 8438

## ANTON PRIMC

SLOVENSKA GROCERIJA

želi  
vsem svojim odjemalcem  
vesele  
božične  
praznike!

985 Addison Rd.  
Randolph 2115-J

## FRANK PETROVIČ

Slovenska  
MLEKARIJA

Želi vsem svojim  
ODJEMALCEM  
in  
ostalim rojakom  
Vesele Božične Praznike.

682 E. 162nd St.  
Eddy 1105-R

## STEVE'S BARBER SHOP

Dobro poznana brivnica Slovencem  
želi vesele božične praznike in  
Srečno Novo Leto!

1123½ Norwood Rd.

**STRUP.**

(Božična zgodba iz strelskih jarkov.)

Bližali so se božični prazniki. Navzlic strahotnemu mrazu, ki je tiščal v strelske jarke, je vladalo pri naši kompaniji, kakor pri vseh, čerudi na fronti, veselo razpoloženje. Prenehalo je za praznične dni neprestano regljanje strojnic in peklensko bruhanje topov. Nastopilo je božično premirje.

V sredini med sovražnimi in našimi strelskimi jarki je stala mala vas, porušena in zapuščena. Korporal Matijec dobi povelje, da gre s petero možmi patrolirat. Stopajo po zmrzlem snegu, s sovražne strani ne pade noben strel. Neovirano dospejo v vas in si ogledujejo razdejana poslopja.

"Eh, vraga," pravi nejevoljno infanterist Močeradek, ki je povsod imel svoj nos ter bil vedno lačen in žejen, "vse je razbito. Da bi se le kaj našlo za zobe ali za jezik, krača ali polič vina... Čakaj ti, korporal Matijec, tu notri stopim, morda kaj iztaknem."

Se ne izgovori, že se izmuzne s ceste in stopa v bližnje razdrto klet.

"Hoja, fantje!" par hipov nato pokuka iz kleti skozi polomljene dveri. "Bo nekaj, bo!" Sod je v kleti, poln!...

Radovedno stopi še korporal Matijec v klet in za njim ostalih četvero. Res, v kotu stoji sodec za kakih sto litrov. V kotu, sam samcat, zapuščen... Korporal Matijec potrka nanj in reče:

"Vrabca, je res nabasan!"

"Seveda je, seveda," se reži Močeradek tako zadovoljno, kakor bi bil Ameriko odkril. "Čakaj no, ga kar navrtam!"

"Holt!" pravi tedaj korporal Matijec in pomiga s prstom: "fantje, kaj vam rečem: v tem vinu je strup! Lahi so vino zastrupili!"

"I, menda ne!" se Močeradek počehlja za ušesom in ga že grabi jeza. Duši jo z zabeljenimi psokami na račun polentarjev; tovariši mu pomagajo, kajti tudi njim so se že začele cediti slinice po vinčku, ki mora gotovo biti z imenitne brajde. Toda kaj se hoče — korporal pravi, da so ga Lahi "zagiftali" — da bi jih vrag pobral polentarje salamenske! Kakor mežnar pred svetim pismom stoji vseh šestero pred polnim, toda tajinstvenim sodcem.

Nakrat Močeradek sune z noge ob tla in razodene mogočno: "Veste kaj, fantje? Jaz se žrtvujem! Pokusim vino. Če je zastrupljeno, naj se zgodi božja volja, pa grem v nebesa. Če pa ni, tedaj, fantje, mu damo vetra."

"Salamenski požeruh!" pol v smehu, pol v jezi maje z glavo korporal Matijec.

"Naj se zgodi v božjem imenu!" se reži Močeradek, ročno z bajonetom odbije čep in natoči polno menažno skodelico vipavske črnine. Nagne in v dušku izpije...

"Uhhh, fantje!" si nato z rokavom obriše usta, "to je požirek! Kakor nalašč za smrtno uro. Hladen je, toda greje, greje..."

Ostalih petero radovedno buli vanj, kak bo učinek pijače. Močeradek nadaljuje:

"Tako, le glejte me, zdaj je itak vseeno!" Natoči še drugo skodelico in izpije, in še tretjo in še četrto... Ko nagne petič, se mu skodelica izmuzne iz rok, Močeradek pa se kakor snop zvali ob sodu in obleži brez besede.

Čuje se le njegovo hropenje...

"Se je živ!" pravi korporal Matijec. "Kaj zdaj? H kompaniji nazaj ga ne smemo nehati, samega ne smemo pustiti..."

"Ah, kaj! Počakajmo, da izdihne!" poudari Mrakov Tone. "Nič se nam ne bo zgodilo, jutri je Božič..."

Posedejo torej in se začno pogovarjati o božičnih praznikih, o domu, starših, bratih, sestrah, nevestah. Pogovor teče naglo, čas hitreje, mine ura, mineta dve — Močeradek pa se ne gane in smrči, smrči...

Mrak lega s hribov v dolino, najavljajoč sveto noč. Korporal Matijec reče:

"Zdaj pa konec! Pet ur že Močeradek smrči. Pretresimo ga, morda le še pride do besede."

Temeljito ga pregunčajo. In glej, Močeradek počasi odpira začudene oči, zarobanti in se spravlja na noge.

"Krščen Matiček!" si mane oči in jezik se mu zapleta. "Kaj me tresete kakor obesenca?"

"Torej vendar...?"

"Kaj — vendar?"

"... ni zastrupljen?"

"Kdo zastrupljen? Aaa — vinček? Ha-ha-ha!" se zakrohoče Močeradek. "kajpak je zastrupljen, kajpak, vinček črninček! Kaj ste me neki zbudili!"

"Le ga, bedaka," pravi korporal Matijec, "misliš, da si na svatbi? Zdaj pa še meni par požirkov!"

Čep je že odbit in črnina z gostim curkom polni menažne skodelice. Vsem po vrsti. Torej le ni zastrupljen — vinček črninček...

"Le počasi, zolne!" šaljivo šaljivo robanti Močeradek.

"Vsega nikar, da ne obležite! Vino je moje, pol življenja sem tvegaj, tudi kompanija ga mora pokusiti!..."

Srebrna mesečina skrivnostnega svetega večera je razlivala mir nad razrušeno vasjo in pokrajino. Po lesketajočem se snegu je stopala patrolja, četvero mož je neslo sodec, navezan na dvoje rant. V sodcu je lahko pljuskala vipavska črnina, namenjena kompaniji za božični priboljšek v strelskem jarku... Spredaj je stopal korporal Matijec, Močeradek pa je vso pot godrnjal: "Težo ima, težo, tale vipavska pijača. Ni prida ne v glavi ne na rami..."

Zapisal: Mate z Goljate.

**UMOR V MUENSTENBERGU.**

Pisali smo že, da se je pojavil v Muenstenbergu v bližini Vratislave v Šleziji nov slučaj Haarmann. 63 letni samski kmet in vrtnar Denke je zvalil v svojo hišo potujočega rokodelskega pomočnika in ga pobil na tla. Na ovadbo je prišlo orožništvo v kmetovo hišo in ugotovilo, da je ta človek že več let ubijal ljudi, jih razmesaril zavžil njihovo meso, ostalo pa nasolil in spravil za kasneje.

Na skednju so našli veliko kad, v kateri je bilo do vrha naloženo in dobro nasoljeno človeško meso. Denke, ki so ga orožniki aretirali in zaprli, se je, po novjših poročilih, v

preiskovalnem zaporu obesil.

V nadaljni preiskavi na posestvecu Denkovem so našli orožniki krvavo žago, več sekir in kladivo, s katerim je razbijal kosti svojih žrtv. Na njegovem stanovanju so našli sveže pečeno človeško meso, ki ga je hotel Denke pojediti.

Vedno strašnejše podrobnosti prihajajo na dan o tem groznem človeku. Na stanovanju Denke so našli dokumente petih potujočih rokodelskih pomočnikov. Iz razne obleke, ki se je tudi našla na skritem kraju, sklepajo,

da je morala žverina spraviti najmanj sedem ljudi s sveta. Sumijo tudi, da je umoril neko deklico, ki jo že delj časa pogrešajo. Vendar se sum doslej še ne potrjuje.

Denke je s krvjo svojih žrtv gnojil svoj vrt, kjer je povrtnina bujno rastla. Iz kože ubitih je delal jermena in jih prodajal. Kar ni mogel pojediti mesa, ga je nasolil in posušil in ga potem prodajal drugim, ki niso vedeli, kaj zavživajo. Našli so tudi več posod s človeško mastjo.

**GOSPODINJE!**

Ako želite za praznike dobrega medu, finih orehov, izbranih rozinov, najboljšje moke, tedaj se oglasite pri

**Franc Grebenc**

on ima še vedno dobro, sveže blago in vam postreže kot svoji lastni materi ali sestri. Se priporočam vsem svojim odjemalcem, pa želim, da se oglasi kaj novih. Vsem skupaj pa želim

Vesele Božične praznike!

1293 E. 55th St.

Randolph 7547

**ČE STE FANT —**

ali pa dekle, ali pa mož ali pa žena in mogoče ni doma Božičnega kosila ali večerje, mi vam priredimo najboljšje kosilo in večerjo za Božič, kot tudi vsak dan, tekem celega leta.

**Martin Šorn**

Slovenska restavracija

Želi vsem rojakom prav vesele božične praznike!

6034 St. Clair Ave.

**J. S. JABLONSKI**  
Slovenski fotograf

Najmoderneje opremljen fotografski zavod v slovenski naselbini Ze 15 let poslujem s Slovenci in še nobene pritožbe nisem imel dosedaj. Naše delo vsakdo še drugim priporoča.

Zlasti se priporočam v izdelavo krasnih poročnih slik, katere izdelujem točno in ceneje kot morete dobiti



kje drugje, in ste z delom popolnoma zadovoljni.

Priporočam se tudi slavnim društvom in vsem posameznikom. Pri meni delajo samo strokovnjaki v fotografiji, in z našo postrežbo in cenami je vsakdo zadovoljen.

*Vsem Slovencem in Slovenkam želim Vesele Božične Praznike!*

6122 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio

Vesele božične praznike vam želi  
prva slovenska "variety" trgovina  
In tudi srečno Novo leto!

**JOHN SMREKAR**

6112-14 St. Clair Ave.

**VICTOR DROBNIČ**

SLOVENSKA GROCERIJA

Želi vsem svojim odjemalcem  
prav vesele božične praznike in  
srečno Novo leto!

1192 East 61st St.

**JERRY GLAVAČ**

Mi upeljavamo FURNEZE v vašo  
hišo in skrbimo, da so strehe vaših  
hiš v dobrem redu. Pokličite nas za  
dobro delo.

Vesele božične praznike!

1052 Addison Rd. Florida 5779-J

**JOSEPH URBANČIČ**

SLOVENSKA GROCERIJA  
in  
MESNICA

Želi vsem svojim odjemalcem  
kot tudi ostalim rojakom  
Vesele Božične Praznike!

15929 Saranac Rd.  
Eddy 7085-W

**JOSEPH GLAVAN**  
SLOVENSKA MLEKARNA

Želi vsem svojim odjemalcem  
in Slovencem sploh  
Vesele  
Božične  
Praznike!

1166 E. 60th St.

**JOSEPH DEŽELAN**  
SLOVENSKA PEKARIJA

Naš kruh, naše pecivo, slaščice,  
vam ugajajo ker vam postreže-  
mo po nizkih cenah.

Vesele  
božične  
praznike!

6120 Glass Ave.

**MATIJA KRIŽMAN**  
SLOVENSKA MESNICA

Vesele Božične praznike  
in srečno Novo leto!  
1192 Norwood Rd.  
Randolph 7773

**KAKO SE ČEBELE  
MED SABO SPO-  
RAZUMEJO.**

Kakor poročajo angleški  
listi, se je znanemu nemške-  
mu prirodopisu von Frischu  
po večletnih raziskavanjih  
posrečilo odkriti jezik čebel.  
Von Frisch trdi, da se čebele  
"pogovarjajo" med seboj s  
pomočjo posebnih plesov, s  
katerimi naznanjajo svojim  
tovarišicam, da so našle me-  
du ali cvetnega prahu. Kad-  
dar najde čebela med, javlja  
to svojim rojakinjam na po-  
vsem drug način kot takrat,  
kadar naleti na bogate zaloge  
cvetnega prahu.

Za svoje raziskovanje je  
porabil von Frisch umetne  
cvetlice, v katere je natrosil  
medu, čebele pa, ki jih je opa-

zoval, je poprej zaznamoval  
s posebno kemično barvo, da  
jih je pozneje lahko spoznal  
in ločil od ostalih. In videl  
je sledeče: neka čebela, ki si  
je nabrala medu na njegovem  
vrtu, se je vrnila v panj, koje-  
ga stene so bile steklene. V  
hipu so se okoli nje zbrale  
nekatero čebele, ki so ji od-  
vzele sladko zalogo, ona sama  
pa je začela plesati. Druge  
čebele, ki so dotlej mirovale,  
so jele takoj kazati znake vz-  
nemirjenja, in večina izmed  
njih je ostavila panj ter odle-  
tela brez oklevanja v ono  
smer, ki jim jo je naznačila  
družica, t. j. proti umetnim  
cveticam, ki jih je Frisch na-  
polnil z medom. Če pa čebe-  
lice niso razumele, kaj jim  
hoče sestra naznačiti s svo-  
jim plesom je izpustila od se-  
be tekočino jakega duha, in

čebelice, kojih vonj je izredno  
razvit, so sedaj razumele in  
tako odletele iskat medu,  
kojega vzorec jim je prinesla  
prva čebela.

Frisch je tekom svojega  
proučevanja tudi dognal, da  
ni resnična trditev, da čebele  
nabirajo med iz instinktivne-  
ga nagona in veselja do dela.  
Kajti vsaka čebela ima dolo-  
čeno svoje delo, kadar pa ni-  
ma posla, se spravi v kak kot  
v panju in spi po več ur in tu-  
di cele dneve, dokler je tova-  
rišice ne zbude in pokličejo  
na novo delo.

**NA CARSKEM DVO-  
RU.**

Anekdote, katere navaja-  
mo spodaj, so posnete iz spom-  
inov D. Teljakovskega,  
nekdanjega ravnatelja držav-  
nih gledališč v Petrogradu.

Carica-mati, ki še sedaj bi-  
va na Danskem, ni mogla ra-  
zumeti, čemu hočejo poprav-  
ljati njeno še popolnoma no-  
vo kočijo. Rekli so ji, da se  
tako glasi pogodba z dvornim  
mojstrom Brautiganom. On  
dobi vsako leto plačo za po-  
pravila, ne glede na to, ali se  
vozovi popravljajo ali ne.  
Knez Obolenski, minister  
carskega dvora, je zahteval  
vpogled v tozadevno pogodbo  
in se je prepričal, da je bilo  
res tako zapisano.

Car je nekoč zvedel, da po-  
rabi on sam dnevno skoro  
poldrugi kilogram sladkorja.  
Odredil je štediti, ker se mu  
je zdela ta številka previsoka.  
Odslej so mu vedno ponudi-  
li sladkor v stekleni posodi,  
kjer je ležala pod servieto  
obrujena skledica, da bi le-  
žala gori samo ena kocka  
sladkorja.

Zena carjevega bratranca  
vojvode Leuchtenberskega je  
vstala ob 11. uri zvečer, bdela  
do 9. ure zjutraj in nato pre-  
spala vselej ves dan. Imela  
je 9 psov. Vsako noč se je  
moralo zaklati 12 kokoši, ka-  
terih jetra so se pekla na ma-  
slu. Te zrezke so dobili psi,  
zraven pa so pohrustali dne-  
vno 300 kosov biškotov. Otro-  
ci (hči in sin) pa so pojedli  
po dnevu, kar so pustili psi  
in mamica.

Če sta zajutrkovala ali obe-  
dovala car in carica pri cari-  
ci-materi v Aničkini palači, je  
stalo vselej na mizi čajno  
maslo treh različnih dvornih  
mlekarn posebej. Na carjevo  
vprašanje zakaj to, so mu re-  
kli, da se to vrši na posebno  
povelje. Car je velel slučaj  
preiskati in preiskava je do-  
gnala, da je bilo maslo ene in  
iste vrste in da so lakaji servi-  
rali tako samo zato, da so se  
lahko okoriščali pri računih.

**NASTANEK NOGAVIC.**

Moda nošenja nogavic ima  
svoj izvor v starem Rimu.  
Čeprav je bila v južnih krajih  
navada hoditi okrog samo z  
golimi nogami, je vendar ne-  
čimerno ženstvo ovijalo svoje  
noge z dolgimi trakovi, ki so  
bili na prav čeden način oviti  
od stopal do kolena. Moški  
nečimerniki so začeli kmalu  
posnemati žensko modo in ni  
trajalo dolgo, da so postali  
ovijani trakovi predmet naj-  
večje nege.

Najfinejši trakovi so imeli  
škrlatno barvo vendar je veči-  
na Rimljanek dajala prednost  
beli barvi. V poznejših letih  
so dolge ozke trakove nado-  
mestili s širšimi komadi blaga,  
ki so bili izrezani po obliki no-  
ge. Spočetka je bilo to nožno  
oblačilo ohlapno in široko,  
počasi pa je postajalo zopet  
ožje in se je moralo vedno te-  
sneje privijati na meča in ovi-  
jati preko kolena.

Prave nogavice pa so nasta-  
le šele koncem 15. stoletja.  
Prve nogavice je imel Hen-  
rik II. pri poroki svoje sestre  
z vojvodo Savojskim. Na  
roke pletene nogavice so  
bile kmalu izpodrinjene s  
pletenimi na stroj, ki  
pa so se morale še sešiti. Po-  
tem so bili iznajdeni stroji, ki  
so izdelavali cele nogavice, ne  
da bi jih bilo treba sešiti. To-  
da moda je zahtevala rob in  
zopet so jih začeli plesti z ro-  
kami.

Prve svilene nogavice je  
nosila baje angleška kraljica  
Elizabeta nekaj let po nasto-  
pu prestola. Te nogavice so  
bile novoletno darilo gospe  
Montagu, ki je bila izdelala  
že več svilenih oblek za kra-  
ljico. Vladarici so nogavice  
tako ugajale, da je gospe

Montagu poverila izdelavo  
več parov. Kraljica do svoje  
smrti ni nosila več drugačnih  
nogavic kakor svilene. Tudi  
nekatero druge gospe so se  
posvetile takrat pletenju in  
kvačkanju svilenih nogavic  
za dame višjega plemstva.

30 let pozneje je bila moda  
svilenih nogavic prevzeta od  
moških, vendar so ostale svi-  
lene nogavice dolgo časa zelo  
dragocen in težko dosegljiv  
predmet za moške, kar je raz-  
vidno iz nekega pisma kralja  
Jakoba VI škotskemu grofu  
Mazu, v katerim prosi kralj  
grofa, naj mu posodi par svi-  
lenih nogavic. Šele iznajdba  
neke vrste pletilnega stroja v  
letu 1730. je povzročila, da so  
postale svilene nogavice ne-  
kaj običajnega za plemstvo in  
bogato meščanstvo.

**POZOR!**

Dobre, doma posušene  
KLOBASE IN ŠUNKE  
za praznike se dobijo pri poznanem  
mesarju, ki vošči tudi vsem  
odjemalcem

vesele božične praznike  
in  
srečno Novo leto!

**F. Kramer,**  
MESAR

1147 Addison Rd.

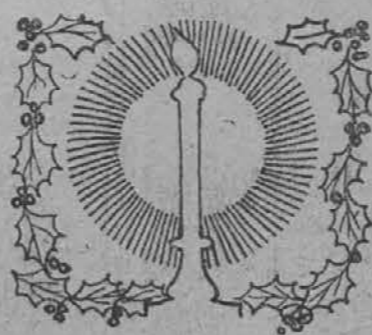
**JOS. JANEZ**

SLOVENSKA GROCERIJA IN MESNICA

Rojakom v Collinwoodu se prav  
prijazno priporočam za obilen  
obisk moje trgovine, kjer jim že-  
lim ob vsakem času pošteno in pri-  
jazno postreči.

Vsem našim odjemalcem želim  
Vesele Božične Praznike!

830 E. 140th St.  
Eddy 2997-J



**John Žnidaršič,**

**MODERNE  
ZIMSKE SUKNJE**

**MODERNE  
OBLEKE  
ZA VSE  
LETNE ČASE**

Želim vsem svojim odjemalcem prav vesele  
božične praznike  
in  
Srečno Novo leto

SLOVENSKA KROJAČNICA

1134 E. 60th St.

**Clover Dairy Co.**

SLOVENSKA MLEKARNA

Svojim odjemalcem kot tudi vsem  
drugim rojakom želi prav vesele  
Božične praznike in  
srečno Novo leto.

1003 E. 64th St.  
Randolph 2727

**Math Milavec**  
SLOVENSKI PLUMBER

Upeljavam parno in centralno kur-  
javo v hiše. Naprava kanalov in vsa  
druga plumberska dela točno in po  
zmernih cenah.

Vsem Slovencem želim  
vesele božične praznike!

1069 E. 61st St.  
Randolph 2708-J

**STRUP.**

(Božična zgodba iz strelskih jarkov.)

Bližali so se božični prazniki. Navzlic strahotnemu mrazu, ki je tiščal v strelske järke, je vladalo pri naši kompaniji, kakor pri vseh, čerudi na fronti, veselo razpoloženje. Prenehalo je za praznične dni neprestano regljanje strojníc in peklesko bruhanje topov. Nastopilo je božično premirje.

V sredini med sovražnimi in našimi strelskimi jarki je stala mala vas, porušena in zapuščena. Korporal Matijec dobi povelje, da gre s petero možmi patrolirat. Stopajo po zmrzlem snegu, s sovražne strani ne pade noben strel. Neovirano dospejo v vas in si ogledujejo razdejana poslopja.

"Eh, vraga," pravi nejevoljno infanterist Močeradek, ki je povsod imel svoj nos ter bil vedno lačen in žejen, "vse je razbito. Da bi se le kaj našlo za zobe ali za jezik, krača ali polič vina... Čakaj ti, korporal Matijec, tu notri stopim, morda kaj iztaknem."

Še ne izgovori, že se izmuzne s ceste in stopa v bližnjo razdrto klet.

"Hoja, fantje!" par hipov nato pokuka iz kleti skozi polomljene dveri. "Bo nekaj, bo!" Sod je v kleti, poln!...

Radovedno stopi še korporal Matijec v klet in za njim ostalih četvero. Res, v kotu stoji sodec za kakih sto litrov. V kotu, sam samcat, zapuščen... Korporal Matijec potrka nanj in reče:

"Vrabca, je res nabasan!"

"Seveda je, seveda," se reži Močeradek tako zadovoljno, kakor bi bil Ameriko odkril. "Čakaj no, ga kar navrtam!"

"Holt!" pravi tedaj korporal Matijec in pomiga s prstom: "fantje, kaj vam rečem: v tem vinu je strup! Lahi so vino zastrupili!"

"I, menda ne!" se Močeradek počehlja za ušesom in ga že grabi jeza. Duši jo z zabeljenimi psovkami na račun polentarjev; tovariši mu pomagajo, kajti tudi njim so se že začele cediti slinice po vinčku, ki mora gotovo biti z imenitne brajde. Toda kaj se hoče — korporal pravi, da so ga Lahi "zagiftali" — da bi jih vrag pobral polentarje salamenske! Kakor mežnar pred svetim pismom stoji vseh šestero pred polnim, toda tajinstvenim sodcem.

Nakrat Močeradek sune z noge ob tla in razodene mogočno: "Veste kaj, fantje? Jaz se žrtvujem! Pokusim vino. Če je zastrupljeno, naj se zgodi božja volja, pa grem v nebesa. Če pa ni, tedaj, fantje, mu damo vetra."

"Salamenski požeruh!" pol v smehu, pol v jezi maje z glavo korporal Matijec.

"Naj se zgodi v božjem imenu!" se reži Močeradek, ročno z bajonetom odbije čep in natoči polno menažno skodelico vipavske črnine. Nagne in v dušku izpije...

"Uhhh, fantje!" si nato z rokavom obriše usta, "to je požirek! Kakor nalašč za smrtno uro. Hladen je, toda greje, greje..."

Ostalih petero radovedno buli vanj, kak bo učinek pijače. Močeradek nadaljuje:

"Tako, le glejte me, zdaj je itak vseeno!" Natoči še drugo skodelico in izpije, in še tretjo in še četrto... Ko nagne petič, se mu skodelica izmuzne iz rok, Močeradek pa se kakor snop zvali ob sodu in obleži brez besede.

Čuje se le njegovo hropenje...

"Se je živ!" pravi korporal Matijec. "Kaj zdaj? H kompaniji nazaj ga ne smemo ne-sti, samega ne smemo pustiti..."

"Ah, kaj! Počakajmo, da izdihne!" poudari Mrakov Tone. "Nič se nam ne bo zgodilo, jutri je Božič..."

Posedejo torej in se začno pogovarjati o božičnih praznikih, o domu, starših, bratih, sestrah, nevestah. Pogovor teče naglo, čas hitreje, mine ura, mineja dve — Močeradek pa se ne gane in smrči, smrči...

Mrak lega s hribov v dolino, najavljajoč sveto noč. Korporal Matijec reče:

"Zdaj pa konec! Pet ur že Močeradek smrči. Pretresimo ga, morda le še pride do besede."

Temeljito ga pregunčajo. In glej, Močeradek počasi odpira začudene oči, zarobanti in se spravlja na noge.

"Krščen Matiček!" si mane oči in jezik se mu zapleta. "Kaj me tresete kakor obešenca?"

"Torej vendar...?"

"Kaj — vendar?"

"... ni zastrupljen?"

"Kdo zastrupljen? Aaa — vinček? Ha-ha-ha!" se zakrohoče Močeradek. "kajpak je zastrupljen, kajpak, vinček črninček! Kaj ste me neki zbudili!"

"Le ga, bedaka," pravi korporal Matijec, "misliš, da si na svatbi? Zdaj pa še meni par požirkov!"

Čep je že odbit in črnina z gostim curkom polni menažne skodelice. Vsem po vrsti. Torej le ni zastrupljen — vinček črninček...

"Le počasi, zolne!" šaljivo šaljivo robanti Močeradek.

"Vsega nikar, da ne obležite! Vino je moje, pol življenja sem tvegaj; tudi kompanija ga mora pokusiti!..."

Srebrna mesečina skrivnostnega svetega večera je razlivala mir nad razrušeno vasjo in pokrajino. Po lesketajočem se snegu je stopala patrolja, četvero mož je neslo sodec, navezan na dvoje rant. V sodcu je lahko pljuskala vipavska črnina, namenjena kompaniji za božični priboljšek v strelskem jarku... Spredaj je stopal korporal Matijec, Močeradek pa je vso pot godrnjal: "Težo ima, težo, tale vipavska pijača. Ni prida ne v glavi ne na rami..."

Zapisal: Mate z Goljate.

**UMOR V MUENSTENBERGU.**

Pisali smo že, da se je pojavil v Muenstenbergu v bližini Vratislave v Šleziji nov slučaj Haarmann. 63 letni samski kmet in vrtnar Denke je zvalil v svojo hišo potujočega rokodelskega pomočnika in ga pobil na tla. Na ovadbo je prišlo orožništvo v kmetovo hišo in ugotovilo, da je ta človek že več let ubijal ljudi, jih razmesaril zavžil njihovo meso, ostalo pa nasolil in spravil za kasneje.

Na skednju so našli veliko kad, v kateri je bilo do vrha naloženo in dobro nasoljeno človeško meso. Denke, ki so ga orožniki aretirali in zaprli, se je, po novjših poročilih, v

preiskovalnem zaporu obesil.

V nadaljni preiskavi na posestvecu Denkovem so našli orožniki krvavo žago, več sekir in kladivo, s katerim je razbijal kosti svojih žrtv. Na njegovem stanovanju so našli sveže pečeno človeško meso, ki ga je hotel Denke pojediti.

Vedno strašnejše podrobnosti prihajajo na dan o tem groznem človeku. Na stanovanju Denke so našli dokumente petih potujočih rokodelskih pomočnikov. Iz razne obleke, ki se je tudi našla na skritem kraju, sklepajo,

da je morala zverina spraviti najmanj sedem ljudi s sveta. Sumijo tudi, da je umoril neko deklico, ki jo že delj časa pogrešajo. Vendar se sum doslej še ne potrjuje.

Denke je s krvjo svojih žrtv gnojil svoj vrt, kjer je povrtnina bujno rastla. Iz kože ubitih je delal jermena in jih prodajal. Kar ni mogel pojediti mesa, ga je nasolil in posušil in ga potem prodajal drugim, ki niso vedeli, kaj zavživajo. Našli so tudi več posod s človeško mastjo.

**GOSPODINJE!**

Ako želite za praznike dobrega medu, finih orehov, izbranih rozinov, najboljšje moke, tedaj se oglasite pri

**Franc Grebenc**

on ima še vedno dobro, sveže blago in vam postreže kot svoji lastni materi ali sestri. Se priporočam vsem svojim odjemalcem, pa želim, da se oglasi kaj novih. Vsem skupaj pa želim

Vesele Božične praznike!

1293 E. 55th St.

Randolph 7547

**ČE STE FANT —**

ali pa dekle, ali pa mož ali pa žena in mogoče ni doma Božičnega kosila ali večerje, mi vam priredimo najboljšje kosilo in večerjo za Božič, kot tudi vsak dan, tekem celega leta.

**Martin Šorn**

Slovenska restavracija

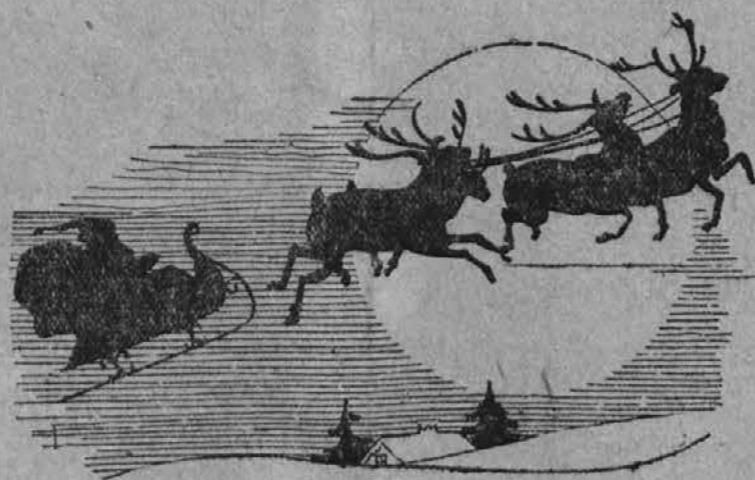
Želi vsem rojakom prav vesele božične praznike!

6034 St. Clair Ave.

**J. S. JABLONSKI**  
Slovenski fotograf

Najmoderneje opremljen fotografski zavod v slovenski naselbini Že 15 let poslujem s Slovenci in še nobene pritožbe nisem imel dosedaj. Naše delo vsakdo še drugim priporoča.

Zlasti se priporočam v izdelavo krasnih poročnih slik, katere izdelujem točno in ceneje kot morete dobiti



kje drugje, in ste z delom popolnoma zadovoljni.

Priporočam se tudi slavnim društvom in vsem posameznikom. Pri meni delajo samo strokovnjaki v fotografiji, in z našo postrežbo in cenami je vsakdo zadovoljen.

*Vsem Slovencem in Slovenkam želim Vesele Božične Praznike!*

6122 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio



Vesele božične praznike vam želi  
prva slovenska "variety" trgovina  
In tudi srečno Novo leto!

**JOHN SMREKAR**

6112-14 St. Clair Ave.

**VICTOR DROBNIČ**

SLOVENSKA GROCERIJA

Želi vsem svojim odjemalcem  
prav vesele božične praznike in  
srečno Novo leto!

1192 East 61st St.

**JERRY GLAVAČ**

Mi upeljavamo FURNEZE v vašo  
hišo in skrbimo, da so strehe vaših  
hiš v dobrem redu. Pokličite nas za  
dobro delo.

Vesele božične praznike!

1052 Addison Rd. Florida 5779-J

**JOSEPH URBANČIČ**

SLOVENSKA GROCERIJA  
in  
MESNICA

Želi vsem svojim odjemalcem  
kot tudi ostalim rojakom  
Vesele Božične Praznike!

15929 Saranac Rd.  
Eddy 7085-W

**JOSEPH GLAVAN**  
SLOVENSKA MLEKARNA

Želi vsem svojim odjemalcem  
in Slovencem sploh  
Vesele  
Božične  
Praznike!

1166 E. 60th St.

**JOSEPH DEŽELAN**  
SLOVENSKA PEKARIJA

Naš kruh, naše pecivo, slaščice,  
vam ugajajo ker vam postreže-  
mo po nizkih cenah.

Vesele  
božične  
praznike!

6120 Glass Ave.

**MATIJA KRIŽMAN**  
SLOVENSKA MESNICA

Vesele Božične praznike  
in srečno Novo leto!  
1192 Norwood Rd.  
Randolph 7773

**KAKO SE ČEBELE  
MED SABO SPO-  
RAZUMEJO.**

Kakor poročajo angleški  
listi, se je znanemu nemške-  
mu prirodopisu von Frischu  
po večletnih raziskavanjih  
posrečilo odkriti jezik čebel.  
Von Frisch trdi, da se čebele  
"pogovarjajo" med seboj s  
pomočjo posebnih plesov, s  
katerimi naznanjajo svojim  
tovarišicam, da so našle me-  
du ali cvetnega prahu. Kad-  
dar najde čebela med, javlja  
to svojim rojakinjam na po-  
vsem drug način kot takrat,  
kadar naleti na bogate zaloge  
cvetnega prahu.

Za svoje raziskovanje je  
porabil von Frisch umetne  
cvetlice, v katere je natrosil  
medu, čebele pa, ki jih je opa-

zoval, je poprej zaznamoval  
s posebno kemično barvo, da  
jih je pozneje lahko spoznal  
in ločil od ostalih. In videl  
je sledeče: neka čebela, ki si  
je nabrala medu na njegovem  
vrtu, se je vrnila v panj, koje-  
ga stene so bile steklene. V  
hipu so se okoli nje zbrale  
nekatero čebele, ki so ji od-  
vzele sladko zalogo, ona sama  
pa je začela plesati. Druge  
čebele, ki so dotlej mirovale,  
so jele takoj kazati znake vz-  
nemirjenja, in večina izmed  
njih je ostavila panj ter odle-  
tela brez oklevanja v ono  
smer, ki jim jo je naznačila  
družica, t. j. proti umetnim  
cveticam, ki jih je Frisch na-  
polnil z medom. Če pa čebe-  
lice niso razumele, kaj jim  
hoče sestrice naznačiti s svo-  
jim plesom je izpustila od se-  
be tekočino jakega duha, in

čebelice, kojih vonj je izredno  
razvit, so sedaj razumele in  
tako odletele iskat medu,  
kojega vzorec jim je prinesla  
prva čebelica.

Frisch je tekom svojega  
proučevanja tudi dognal, da  
ni resnična trditev, da čebele  
nabirajo med iz instinktivne-  
ga nagona in veselja do dela.  
Kajti vsaka čebela ima dolo-  
čeno svoje delo, kadar pa ni-  
ma posla, se spravi v kak kot  
v panju in spi po več ur in tu-  
di cele dneve, dokler je tuda-  
rišice ne zbude in pokličejo  
na novo delo.

**NA CARSKEM DVO-  
RU.**

Anekdote, katere navaja-  
mo spodaj, so posnete iz spom-  
inov D. Teljakovskega,  
nekdanjega ravnatelja državnih  
gledališč v Petrogradu.

Carica-mati, ki se sedaj bi-  
va na Danskem, ni mogla raz-  
zumeti, čemu hočejo poprav-  
ljati njeno še popolnoma no-  
vo kočijo. Rekli so ji, da se  
tako glasi pogodba z dvornim  
mojstrom Brautiganom. On  
dobi vsako leto plačo za po-  
pravila, ne glede na to, ali se  
vozovi popravljajo ali ne.  
Knez Obolenski, minister  
carskega dvora, je zahteval  
vpogled v tozadevno pogodbo  
in se je prepričal, da je bilo  
res tako zapisano.

Car je nekoč zvedel, da po-  
rabi on sam dnevno skoro  
poldrugi kilogram sladkorja.  
Odredil je štediti, ker se mu  
je zdela ta številka previsoka.  
Odslej so mu vedno ponudi-  
li sladkor v stekleni posodi,  
kjer je ležala pod servieto  
obrunjena skledica, da bi le-  
žala gori samo ena kocka  
sladkorja.

Zena carjevega bratranca  
vojvode Leuchtenberskega je  
vstala ob 11. uri zvečer, bdela  
do 9. ure zjutraj in nato pre-  
spala vselej ves dan. Imela  
je 9 psov. Vsako noč se je  
moralo zaklati 12 kokoši, ka-  
terih jetra so se pekla na ma-  
slu. Te zrezke so dobili psi,  
zraven pa so pohrustali dnev-  
no 300 kosov biškotov. Otroci  
(hči in sin) pa so pojedli  
po dnevu, kar so pustili psi  
in mamica.

Če sta zajutrkovala ali obe-  
dovala car in carica pri cari-  
ci-materi v Aničkini palači, je  
stalo vselej na mizi čajno  
maslo treh različnih dvornih  
mlekarn posebej. Na carjevo  
vprašanje zakaj to, so mu re-  
kli, da se to vrši na posebno  
povelje. Car je velel slučaj  
preiskati in preiskava je do-  
gnala, da je bilo maslo ene in  
iste vrste in da so lakaji servi-  
rali tako samo zato, da so se  
lahko okoriščali pri računih.

**NASTANEK NOGAVIC.**

Moda nošenja nogavic ima  
svoj izvor v starem Rimu.  
Čeprav je bila v južnih krajih  
navada hoditi okrog samo z  
golimi nogami, je vendar ne-  
čimerno ženstvo ovijalo svoje  
noge z dolgimi trakovi, ki so  
bili na prav čeden način oviti  
od stopal do kolena. Moški  
nečimerniki so začeli kmalu  
posnemati žensko modo in ni  
trajalo dolgo, da so postali  
ovijani trakovi predmet naj-  
večje nege.

Najfinejši trakovi so imeli  
škrlatno barvo vendar je veči-  
na Rimljanek dajala prednost  
beli barvi. V poznejših letih  
so dolge ozke trakove nado-  
mestili s širšimi komadi blaga,  
ki so bili izrezani po obliki no-  
ge. Spočetka je bilo to nožno  
oblačilo ohlapno in široko,  
počasi pa je postajalo zopet  
ožje in se je moralo vedno te-  
sneje privijati na meča in ovi-  
jati preko kolena.

Prave nogavice pa so nasta-  
le šele koncem 15. stoletja.  
Prve nogavice je imel Hen-  
rik II. pri poroki svoje sestre  
z vojvodo Savojskim. Na  
roke pletene nogavice so  
bile kmalu izpodrinjene s  
pletenimi na stroji, ki  
pa so se morale še sešiti. Po-  
tem so bili iznajdeni stroji, ki  
so izdelavali cele nogavice, ne  
da bi jih bilo treba sešiti. To-  
da moda je zahtevala rob in  
zopet so jih začeli pletiti s ro-  
kami.

Prve svilene nogavice je  
nosila baje angleška kraljica  
Elizabeta nekaj let po nasto-  
pu prestola. Te nogavice so  
bile novoletno darilo gospe  
Montagu, ki je bila izdelala  
že več svilenih oblek za kra-  
ljico. Vladovalci so nogavice  
tako ugajale, da je gospe

Montagu poverila izdelavo  
več parov. Kraljica do svoje  
smrti ni nosila več drugačnih  
nogavic kakor svilene. Tudi  
nekatero druge gospe so se  
posvetile takrat pletenju in  
kvačkanju svilenih nogavic  
za dame višjega plemstva.

30 let pozneje je bila moda  
svilenih nogavic prevzeta od  
moških, vendar so ostale svi-  
lene nogavice dolgo časa zelo  
dragocen in težko dosegljiv  
predmet za moške, kar je raz-  
vidno iz nekega pisma kralja  
Jakoba VI škotskemu grofu  
Mazu, v katerim prosi kralj  
grofa, naj mu posodi par svi-  
lenih nogavic. Šele iznajdba  
neke vrste pletilnega stroja v  
letu 1730. je povzročila, da so  
postale svilene nogavice ne-  
kaj običajnega za plemstvo in  
bogato meščanstvo.

**POZOR!**

Dobre, doma posušene  
KLOBASE IN ŠUNKE  
za praznike se dobijo pri poznanem  
mesarju, ki vošči tudi vsem  
odjemalcem

vesele božične praznike  
in  
srečno Novo leto!

**F. Kramer,**  
MESAR

1147 Addison Rd.

**Clover Dairy Co.**

SLOVENSKA MLEKARNA

Svojim odjemalcem kot tudi vsem  
drugim rojakom želi prav vesele  
Božične praznike in  
srečno Novo leto.

1003 E. 64th St.  
Randolph 2727

**Math Milavec**  
SLOVENSKI PLUMBER

Upeljavam parno in centralno kur-  
javo v hiše. Naprava kanalov in vsa  
druga plumberska dela točno in po  
zmernih cenah.

Vsem Slovencem želim  
vesele božične praznike!

1069 E. 61st St.  
Randolph 2708-J

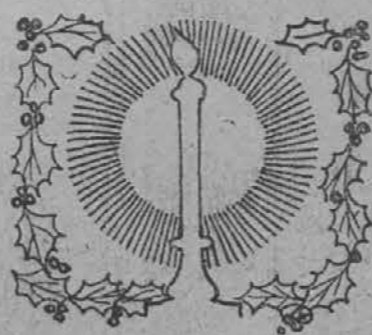
**JOS. JANEZ**

SLOVENSKA GROCERIJA IN MESNICA

Rojakom v Collinwoodu se prav  
prijazno priporočam za obilen  
obisk moje trgovine, kjer jim že-  
lim ob vsakem času pošteno in pri-  
jazno postreči.

Vsem našim odjemalcem želim  
Vesele Božične Praznike!

830 E. 140th St.  
Eddy 2997-J



**John Žnidaršič,**

**MODERNE  
ZIMSKE SUKNJE  
MODERNE  
OBLEKE  
ZA VSE  
LETNE ČASE**

Želim vsem svojim odjemalcem prav vesele  
božične praznike  
in  
Srečno Novo leto

SLOVENSKA KROJAČNICA  
1134 E. 60th St.

# ZAROČENCA

MILANSKA ZGODBA  
IZ 17. STOLETJA

Poslovenil Dr. Andrej Budal.

(Nadaljevanje)

Pristaši miru, ki so prišli zdaj spet do sapa, so na stotero načinov podpirali Ferrerja, njemu najbližji s tem, da so s svojim ploskanjem vedno znova vzbujali javno ploskanje in skušali obenem potisniti ljudi nazaj, da bi odprli kočiji pot, drugi s ploskanjem, ponavljanjem in sporočanjem njegovih besed ali takih, ki se jim je najbolj zdelo, da bi jih mogel reči, in s tem, da so skušali trdovratne besede prekriti in obrniti zoper nje novo strast nestanovitnega zborovanja: "Kdo noče, da kličemo: Živel Ferrer? Ti ne bi hotel, kaj, da je kruh poceni? Lopovi so, ki nočejo krščanske pravice, in tudi taki so, ki hrumijo bolj nego drugi, da bi namestniku omogočili beg. V ječo z namestnikom! Živel Ferrer! Prostopora Ferrerju!" In dočim je število onih, ki so tako govorili, vedno bolj naraščalo, je sorazmerno padala prednost nasprotne stranke, tako da so prvi od besed prešli tudi k udarcem po rokah onih, ki so še rušili zid, da so jih podili nazaj ter jim jemali orodje iz krepiljev. Ti so rohneli, tudi grozili ter si skušali opomoči; toda zahteva po krvi je bila pokopana, prevladoval je klic: "Zapor, pravica, Ferrer!" Po kratkem prerekanju so bili oni vrženi nazaj, druga stranka se je polastila vrat, da bi jih branila pred novimi napadi in pripravila Ferrerju dohod; nekateri med njimi so kričali onim v hiši (špranj se ni manjkalo), opozorili so jih, da prihaja pomoč in naj ukrenejo, da bo namestnik pripravljen, "da gre takoj... v zapor, hm, ste čuli?"

"Ali je to tisti Ferrer, ki pomaga sestavljati razglase?" je vprašal novega soseda naš Renzo, spominjajoč se besed "videl Ferrer," ki mu jih je bil doktor zaklical na uho ter mu jih pokazal na koncu onega razglasa.

"Da, veliki kancelar," je bil odgovor.

"Poštenjak je, kajne?"

"Če je poštenjak? Pa še kakšen! To je tisti, ki je kruhu ceno znižal; drugi pa tega niso hoteli. In zdaj prihaja, da odvede v zapor namestnika, ki ni ravnal pravično."

Tega ni treba praviti, da je bil Renzo brž za Ferrerja. Hotel mu je iti celo naproti. Štvar ni bila lahka, toda z nekaterimi hribovskimi sunki in s komolci se mu je posrečilo, da si je odprl pot ter se prerinil v prvo vrsto prav tik kočije.

Ta je prišla že malo naprej v množici in je ta trenutek stala na mestu radi zadržka, kakršni se pri taki vožnji neizogibno in često pojavljajo. Stari Ferrer je zdaj pri enih, zdaj pri drugih vratih kazal obraz, ki je bil ves ponižen, smejoč se in ljubezniv, obraz, ki ga je imel vedno prihranjenega za trenutek, ko bi stal pred don Filipom IV., a je bil prisiljen, da ga troši tudi pri tej priliki. Tudi govoril je, toda trušč in brnenje tolkih glasov in klici "Živel," ki so veljali njemu samemu, so bili krivi, da je le malokdo in le malo slišal njegove besede. Zato si je pomagal s kretnjami: zdaj si je položil konce prstov na ustnice, da je tam vzel poljub, ki so ga roke brž razdelile in sipale na desno in

levo v zahvalo za javno dobrohotnost; zdaj je počasi iztegnil roke skozi vrata ter mahal z njimi, kakor bi prosil malo prostora; zdaj jih je vljudno spustil, kakor bi prosil, naj malo molčijo. Ko je nekoliko tega dosegel, so najbližji slišali in ponavljali njegove besede: "Kruh izobilje; prihajam, da storim pravico; malo prostora, prosim." Ko ga je nato hrup tolkih glasov in pogled na toliko gosto mrgolečih obrazov, na toliko vanj upirajočih se oči premagal in nekako udušil, se je za trenutek umaknil nazaj, napel lica, nočno zapihal in rekel španjski sam pri sebi: — Tako mi življenja, koliko ljudi! —

"Živel Ferrer! Ne bojte se. Vi ste poštenjak. Kruha kruha!"

"Da, kruha," je odgovarjal Ferrer. "Izobilje; to vam jaz obljubljam," in je položil roko na prsi.

"Malo prostora," je nato brž dostavil. "Prihajam, da ga odvedem v zapor, da ga zadene pravična kazen, kakršno zasluži." In tiho je pristavil španjski: "Če je kriv." Nato je sklonil naprej h kočiji, ter mu prav tako rekel v naglici: "Dalje, Peter, če moreš."

Tudi kočijaz se je smehljajanožiči s pristrano ljubeznivo vstjo, prav kakor kakšni vidiki osebnosti, in z nedopovedljivo vljudnostjo je prav polagoma mahljal z bičem na desno in levo, proseč tako najbližje nadležneže, naj se malo stisnejo in umaknejo. "Prosim, gospoda," je govoril tudi on, "malo prostora, samo malce, toliko da bo mogoče na prejš."

Medtem so si najbolj delavni dobrohotniki prizadevali, da bi mu naredili prostor, ka terega je tako vljudno prosil. Nekateri so pred konji razmikali ljudi z dobrimi besedami, s polaganjem rok na prsi, z rahlimi sunki: "Nazaj, proč, malo prostora, gospoda." Drugi so delali isto na obeh straneh kočije da bi lahko šla mimo, ne da bi povelila nekaj nog in pomečkala nekaj brkov; kajti to ne bi bilo samo zlo za prizadete, temveč bi bilo spravilo v hudo nevarnost tudi veliki ugled Antonija Ferrerja.

Ko je Renzo nekaj časa zaobljeno gledal tega častitljivega starca, ki je v njem povzročala nekaj zmede tesnoba in ga je težil napor, pri tem da ga je oživljala skrb ter ga tako rekoč krasilo upanje, da reši nekoga iz smrtnega trahu, Renzo, pravim, je tedaj opustil vsako misel, da bi se sklenil je pomagati Ferrerju ter ga ne zapustiti, dokler ne bi ta dosegel svojega namena. Rečeno — storjeno; začel je z drugimi odpirati kočiji pot in gotovo ni bil izmed najmanj delavnih. Pot se je odprla. "Le poženite, le!" so mnogi govorili kočijažu, umikajoč se ali hiteč naprej, da mu pripravijo še nekaj poti. "Naprej, urno, a pametno!" mu je v španščini rekel tudi gospodar in kočija se je zganila. Med pozdravi, ki jih je Ferrer brez števila sipal v občinstvo, jih je bilo tudi nekaj posebnih, združenih s sporazumnim smehljajem, v zahvalo onim, ki je videl, da si prizadevajo zanj; in več nego eden izmed teh smehljajev je veljal Renzu,

ki jih je tudi v resnici zaslužil in je ta dan velikemu kancelarju bolje stregel, nego bi mu bil mogel najbolj njegov tajnik. Mlademu hribovcu, ki ga je taka ljubeznivost kar očarala, se je zdelo, da je sklenil prijateljstvo z Antonijem Ferrerjem.

Ko je kočija končno ubrala svojo pot, jo je nadaljevala z večjo ali manjšo počasnostjo in ne brez nekaterih postajic. Poti ni bilo več kot za streljaj, ali po času, ki ga je kočija porabila zanjo, bi se bila morala zdeti že majhno potovanje tudi človeku, ki bi se mu ne bilo tako presneto mudilo kakor Ferrerju. Ljudje so se spredaj in zadaj, na desni in na levi kočije premikali kakor razburkano valovje okoli ladje, ki se v najhujši nevihti gomika naprej. Bolj ostro, neubrano in glušeče nego v nevihti pa je bilo hrumenje. Ferrer, ki je gledal zdaj na to stran, zdaj na ono, se gibal in obenem mahal z rokami, je skušal kaj razumeti, da bi mogel odgovore prikrojiti po potrebi, hotel je, kolikor se je dalo, naplesti pogovor s to gručo prijateljev; toda stvar je bila težavna, morda najtežavnejša, kar se mu jih je naklepilo v toliko letih njegovega kancelarovanja. Vendar pa je zdaj pa zdaj razumel kakšno besedo ali tudi kakšen stavek, ki se je ponovil v gručah ob njegovi poti, kakor se pok močnejše rakete sliši v neizmernem prasketanju ognja. On pa se je zdaj trudil, la bi na take ključne zadovoljivo odgovoril, zdaj je na slepo zgovarjal besede, ki je vedel, da jim morajo biti najbolj všeč, ali se je zdelo, da jih "aka hipna nujnost zahteva, ter je tudi sam vso pot govoril: "Da, gospoda, kruh, izobilje. Jaz ga odvedem v za-

por, kaznovan bo... če je kriv (je dostavil španjski). Da, da, jaz ukažem: kruh po cent. Asi es (mu je ušlo španjski)... tako je, hočem reči: kralj, naš gospod, ne mara, da bi ti najzvestejši podaniki trpeli glad. Hej, hej, pazite se! (je rekel španjski). Ne dajte se povoziti, gospoda. Peter, dalje pametno! (je dejal španjski). Izobilje, izobilje! Malo prostora, prosim. Kruha, kruha! V zapor, v zapor! Kaj?" je vprašal nato nekoga, ki se je bil skozi vrata nagnil napol v kočijo, da bi mu zaklical Bog ve kateri svoj nasvet ali prošnjo ali priznanje. Toda oni ni mogel ujeti niti vprašanja: "Kaj?" ker ga je odzadaj potegnil nekdo, ki je videl, da bi ga bilo eno kolo skoro povozilo. Evo, med takimi sunki in odgovori, med neprestanimi pozdravnimi klici, pa tudi med kakšnim nasprotovanim hrumenjem, ki se je tu in tam oglasilo, a je bilo brž udušeno, je Ferrer končno dospel do hiše, največ po prizadevanju onih dobrih pomočnikov.

Drugi, ki so bili že tam, kakor smo povedali, z istimi dobrimi nameni, so medtem na vse kriplje vedno znova pripravljali malo prostora. S prošnjami, opomini in grožnjami, z vednim pritiskanjem in pehanjem zdaj sem, zdaj tja, z ono podvojeno voljo in obnovljenimi silami, ki jih daje bližina zaželjenega konca, se jim je končno posrečilo razdeliti množico na lvoje ter potisniti oba dela tako daleč nazaj, da je bil majhen prazen prostor med vrati in kočijo, ki se je ustavila pred njimi. Renzo, ki je igral malo sprednjega jezdeca, malo člana spremstva in je dospel obenem s kočijo, se

je mogel postaviti v eno izmed tistih dveh naklonjenih vrst, ki sta hkratu stali kočiji na čast in kot branik zoper pritiskajoče valove ljudstva. In ko je s svojimi krepkimi rame ni pomagal zadržati tak val, si je tudi ustvaril lepo mesto, da je lahko kaj videl.

Ferrer se je globoko oddahnil, ko je zagledal ta prazni prostor in videl, da so vrata še zaprta. Zaprta — če hočemo reči, da niso bila odprta; drugače pa so bili tečajji že skoro izbiti iz stebrov; raztreskane, strte, pokvarjene in v sredi prebite durnice so skozi široko odprtino kazale kos zvitega, popuščajočega in skoro iztrganega zapada, ki jih je, če hočemo tako reči, še držal vkup. Neki poštenjak je primaknil usta k oni špranji in zavpil, naj odpro; drugi je naglo odprl vrata kočije, starček je pomolil glavo ven, vstal, se oprijel z desnico roke onega moža, stopil ven in dol na stopničico.

Množica je na obeh straneh stala na prstih, da bi videla — tisoč obrazov, tisoč brad je bilo v zraku; splošna radovednost in pozornost je ustvarila trenutek splošnega molka. Ferrer, ki se je v tem trenutku ustavil na stopničici, je pogledal naokrog, se kakor s prižnice poklonil množici v pozdrav, položil levico na prsi in zavpil: "Kruh in pravica." In pogumen, vzravnam, v togo odet je stopil na tla med vzkliki, ki so se orili pod nebo.

Medtem so oni znotraj od-

## Slovenski Dom.

Redne direktorske seje se vršijo vsako drugo in četrto sredo v mesecu ob 7. uri zvečer. Redne delniške seje se vršijo vsako tretjo nedeljo ob 9. uri dopoldne. Tel. Eddy 8373. Uradniki Slovenskega Doma na Holmes Ave. v Collinwoodu so: Predsednik Math Karel, 15930 Saranac Rd., tajnik Martin Pogorelec, 690 E. 159th St., blagajnik Jos. Mah, 15722 Holmes Ave. (2xMo.)

prli ali bolje končali odpirati, potem ko so potegnili stran zapah obenem s krožci, ki so bili že napol izbiti, in razširili odprtino jedva, kolikor je zadostovalo, da je mogel skozi njo prezaželjeni gost. "Urno, urno," je rekel ta, "odprite dobro, da lahko vstopim; in vi držite pošteno ljudi nazaj, da se ne zgrnejo name... za božjo voljo! Prihranite malo prostora za čez hipec... Ej, ej, gospoda, trenutek," je nato še rekel onim znotraj; "počasi s to durnico, dajte mi vstopiti. He, moja rebra; priporočam vam svoja rebra. Zdjaj zaprite; ne se, ej, ej, toga, toga!" In res bi bila ostala zajeta med durnicama, da ni Ferrer zelo živahno potegnil za seboj njene vlečke, katera je izginila kakor repkače, ki zasledovana zleze v luknjo.

Ko so obe durnici spet priložili, so ju tudi kar najbolje spet podprli. Zunaj so tisti, ki so bili sestavili Ferrerjevo telesno stražo, delali z rameni, rokami in grlom, da bi vzdržali prostor prazen, ter v svojem srcu prosili Gospoda, da bi gospod znotraj hitro opravil.

(Dalje sledi)

## Novi zvon.

Na Bukovem vrhu so dobili nov zvon. Ko se je prvič oglašil z zvonika, je žel njegov glas splošno pohvalo, samo debeli gospodinji ni ugrajal, češ, da pretanko brni in da bi moral bolj zamolklo mrmrati.

"Čakaj, Marjeta," jo je tolašil župnik, "zvon je še mlad; se bo že navadil mrmranja, kadar doseže tvojo starost."

## ZA PRAZNIKE

Če želite najboljšo perutnino, mehko in okusno, domače klobase, želodce, pristno šunko ali pa vse vrste svežega in posušenega mesa, tedaj se oglasite pri dobro poznanem slovenskem MESARJU

# Frank Fabian

1385 E. 53rd St.

Randolph 5008

ki želi vsem rojakom  
vesele božične praznike!

## DVE TRGOVINI

za

### VAŠO POSTREŽBO

Slovenska pekarija v Clevelandu in Collinwoodu.

Se priporočam rojakom za Božične praznike in za Novo leto.

# Valentine Habjan

6101 St. Clair Ave.

17107 Grovewood Ave.

Vesele božične praznike in srečno Novo leto!

# IGNAC ŠEPIC,

Slovenska trgovina z železnino, posodo, orodjem, barvami, hišnimi potrebščinami.

Želi vsem Slovincem v širnem Clevelandu

Vesele Božične Praznike!

16009 Waterloo Rd.

Eddy 8200



# John Potokar

6517 St. Clair Ave.

Randolph 4629

## DOUBLE EAGLE BOTTLING CO.

JOHN POTOKAR, lastnik

Prvo in največje slovensko podjetje v Ameriki za izdelavo vsakovrstnih zdravih mehkih pijač.

Vsem odjemalcem in vsem Slovincem in Hrvatom želim vesele božične praznike in srečno Novo leto!

## Lorainske novice

**POZNAJ NAS ROJAK FR. GRADIŠEK PRAZNUJE SVOJO 40-LETNICO**

V nedeljo zvečer, 12. dec. je tu umrl rojak Frank Koston. Zbolel je štiri dni prej, ko je prišel z dela. Umrl je za plućnico. Doma je bil iz vasi Mekota, fara St. Vid na Dolenjskem, star 63 let. V Lorainu je bival do 33 let. Zapušča soprogo, tri sine in dve hčeri, Mary Pavlovčič in Rozi Konjar, ter enega brata. Bil je član dr. sv. Alojzija, št. 6 JSKJ. Pogreb se je vršil 15. dec. Blag mu spomin, preostali družini pa naše iskreno sožalje.

Pri dr. Jugoslovan so bili izvoljeni sledeči uradniki za 1927: preds. Henry Kompare, podpreds. Frank Debevec, tajnik in zapisnikar John Ivančič, blagaj. John Tomšich, Nadzorniki John Kozjan, John Kumše, Louis Balant.

Dne 22. dec. se vrši na državni univerzi v Columbusu graduiranje visokošolcev. Med njimi bo tudi en Slovenec iz našega Loraina, Mr. Joseph A. Tomšich, ki se je izučil za civilnega inženirja. Pri tej redki slavnosti bodo navzoči tudi njegovi stariši ter hčerka, ki grede isti dan v Columbus. Mi iskreno častitamo starišem John in Ana Tomšich, kakor seveda tudi sinu!

Poslušajte, kaj bom povedal od Frank Gradiška. Pretečeno soboto je obhajal Frank 40 letnico svojega rojstva. Francetu ni nič soproga sporočila, kaj bo. Mrs. Rogina, Mrs. Ana Mislej in Mary Gradišek so se zarotile proti njemu, kako bi ga spravili iz tovarne, da bi prišel nepričakovano domov. Svetovali so ji, naj se kar bolno naredi, pa bo vse O.K. Gustov Levstek je bil izbran, da gre po njega. Mary je povabila za to priliko vse prijatelje. Medtem je pa Levstek šel v National Tube tovarno. Bilo je že ob 9:30 zvečer. V tovarni je naznanil, da mora Gradišek takoj domov, ker je žena hudo zbolela. Čakal ga je z avtomobilom. Ves prestrašen je Gradišek po potu spraševal Levstika, kaj se je vendar zgodilo z ženo, in poredni Gust je volno nerad in vzemite eno prošnjo.

— Dr. Srca Jezusovega je izvolilo sledeče uradnike za 1927: Preds. John Levstik, podpreds. Anton Hlabše, prvi tajnik John Znidaršič, ml., fin. tajnik Lud. Suštaršič, blag. John Brodnik, nadzorniki: John Martinčič, pom. tajnik Andrej Čampa, zdravnik dr. Seliškar.

No, če bo France živel še 40 let, gorje zajcem in drugi zverini, ker jim ne bo dal miru, in bo še par tisoč zajčjih testamentov prej spisanih, predno bo Gradišek odnehal. V veseli družbi se je vršila imenitna zabava do 4. ure zjutraj, in vsakdo je bil židane volje. Tudi uredništvo je poslalo iskrene častitke Mr. Gradišku — pa da se nas drugič povabi!

## Evropa plačuje.

**AMERIKA JE DOBILA SKORO STO MILIJONOV DOLARJEV V ENEM DNEVU**

Washington, 18. dec. Osem tujezemskih vlad je včeraj plačalo večje svote v blagajno Zjedinenih Držav, deloma kot na račun vojnega posojila, deloma obresti. Vse države skupaj so plačale včeraj v blagajno Zjed. Držav svoto \$96.518.417,08. Ob istem času so pa ameriški davkoplačevalci plačali v zvezino blagajno zadnji obrok dohodninskega davka, kar je zopet prineslo v blagajno okoli \$425.000.000. Izmed tujezemskih držav je največ plačala Anglija, ki je poslala v Washington ček za \$92.950.000. Od te svote je \$67.000.000 za obresti, ostanek je pa plačilo na dolg. Čehoslovaška je plačala \$1.500.000 v gotovini na odplačilo dolga. Belgija je poslala en milijon dolarjev, Estlandija \$500.000, Finska \$181.945, Ogrska \$49.627, Litvinska \$46.800 in Poljska \$750.000. Od Jugoslavije ni ničesar slišati. Kot se računa se bo nahajalo koncem junija meseca v zvezini blagajni nad \$350.000.000, s katerim denarjem ameriška vlada ne ve kaj narediti, ker znači preostanek vseh izplačil. Kot se pričakuje bo kongres naredil postavbo, da se davkoplačevalcem povrne, kar so preveč plačali, in sicer bodo dobili davkoplačevalci približno 25 procentov povrnjenega davka. Predsednik Coolidge in republikanska stranka bodo uporabili to kot volivno kampanjo, dočim nameravajo demokratje republikance bolj trdo prijeti in zahtevati, da se ljudem povrne 35 procentov od vplačanih davkov. Demokratje trdijo, da se to lahko naredi, toda republikanci zakrivajo to dejstvo.

— V našem uradu imamo posebne prošnje, katere rojakom priporočamo, da jih podpišejo in odpošljejo na državno zbornico v Columbusu. Te prošnje imajo za namen zahtevati od državne zbornice, da spremeni postavbo glede suhaških agentov, da jim ne bo več dovoljeno vdirati v privatna stanovanja. Menda bo vsak državljan to prošnjo z obema rokoma podpisal. Pridite v naš urad in vzemite eno prošnjo.

— Načelnik mestnih ognjegašev daje gotova pojasnila in svarila za božično dobo v Clevelandu. Chief Wallace pravi, naj ljudje nikar ne okrasijo drevesa s svečicami. Upeljite elektriko na božična drevesa. Božično drevo se mora tako postaviti, da se ne more podreti. Poceni električne igrače naj se nikar ne kupujejo, ker je električna zveza v njih zanemarjena in povzroča rada ogenj. Ako ljudje le nekoliko pazijo, lahko preprečijo mnogo nesreč.

## Petrolni škandal

**MILIJONARJI NISO KRIVI SLEPARSTVA VLADE Z OLJEM**

Washington, 18. dec. Doheny in Fall, dva milijonarja, ki sta osleparila Zjedinjene Države, kot se je trdilo od strani zvezine vlade, za sto milijonov dolarjev, sta bila odporotnikov pred tukajšnjo sodnijo spoznana nekrivim, in jima ni treba trpeti nobene kazni. Ta izrek porotnikov je vzbudil splošno nevoljo, zlasti v senatu. "Nemogoče je spoznati krivim moža, ki ima sto milijonov dolarjev," se je izjavilo večje število senatorjev. Proti Dohenyu in Fallu se bo začela nova obravnava v New Yorku in sicer januarja meseca, toda vsakdo je že naprej prepričan, da bo vlada s to obravnavo doživela enak fiasko kot s prvo. Izid obravnave je naredil skrajno slab vtis tako na vlado kot na splošno občinstvo.

— V ponedeljek, 27. dec. "Ameriška Domovina ne bo izšla, tako da se dovolim našim zvestim uslužbencem par dni počitka, ker sicer bi morali delati na božični dan.

— V sredo zvečer, 22. dec. priredi St. Clair Merchants Association, društvo naših slovenskih trgovcev, s sodelovanjem mestne vlade in vodstva mestnega kopališča na St. Clair Ave. in 63. cesti, mišno božičnico za mladino v naši naselbini. Trgovsko društvo je darovalo v ta namen \$100, pa tudi ženska organizacija, Community Welfare Club je dalo \$20 v ta namen. Trgovce Mr. Mihajlevič je daroval v ta namen precejšno zalogo blaga za obdaritev otrok. Program se prične v sredo ob 7. uri zvečer. Priredi se lepa božična igra, sledi godba in petje in razdelitev daril otrokom. Stariši so vabljeni, da pripeljejo svoje otroke in se sami udeležijo tega prijaznega večera z otroci. Vsak otrok dobi zavojček božičnega darila.

— Ljubosumen je postal 33 letni Steven Starney, 1126 E. 76th St. v soboto zvečer nad svojo ženo, katero je poročil šele pred 6 meseci. V soboto zvečer je prišel Starney domov in se začel prepirati s ženo. Njeni otroci iz prvega zakona so pobegnili iz stanovanja k John Koscu, v gorjenje nadstropje, ko je Starney potegnil revolver in začel streljati. Ženo je nevarno ranil, potem pa nameril revolver v sebe in se ubil.

— Iz obupa, ker mu je umrla žena in ker je bil že dalj časa brez dela je 43 letni Robert Klein, 2204 W. 66th St. pretečeni petek sklenil vzeti si življenje. Spil je najprvo strup, potem se je pa vlegel k peči, pri kateri je odvil plin, ne da bi ga vžgal. Dobilo so ga mrtvega. Siromak zapušča sedem otrok, v starosti od 3 do 18 let.

## † JOHN MIHELČIČ

Poročali smo že zadnjič, da je pretekli petek, 17. dec. umrl eden najbolj poznanih Slovencev v Clevelandu — John Mihelčič. Ranjki John je preminul v 48. letu svoje starosti. Rojen je bil v Nadlesku, blizu Starega trga pri Ložu. Ves čas, odkar je bival v Clevelandu se je živahno udeleževal javnega življenja, bil je neprestano aktiven in veselil ga je vsak napredek. Dolga leta je vodil grocerijsko trgovino. Ranjki John je bil precej izobražen in je posedoval dobro znanje trgovstva, in splošne izobrazbe. Bil je jako velik podpornik naše fare sv. Vida in njegova goreča želja je bila, da se čimprej zgradi nova cerkev. Mr. Mihelčič je bil tudi med prvimi delničarji bivše tiskarske družbe "American Publishing Co.", ki je izdajala tedaj "Clevelandsko Ameriko." Silno se je zanimal vselej za napredek tiskarne in časopisa, in dasi včasih malo sarčosvoj in trd, pa je v resnici imel zlato srce in naboljšo voljo pa tudi z dejanjem je pokazal, kolike koristi je naselbini dober časopis. Bil je neprestano na delu, delal je do zadnjega, nikdar ni opustil svojih dolžnosti, kot vojak na straži je bil neprestano. Naselbina mu gotovo ohrani blag spomin, bil je mož, tenjak in značaj. Pogreb ranjkega se vrši v torek ob 9. uri zjutraj iz cerkve sv. Vida. Truplo ranjkega leži v njegovi rezidenci na 1203 Norwood Rd. Njegovi blagi soprogi in njegovemu bratu, Rev. Frank Mihelčiču, župniku na Ely, Minn., izreka uredništvo iskreno sočutje, ranjkemu Johnu pa želimo miren počitek v ameriški zemlji!

— Dober lov so naredili v petek mestni detektiv Gust Funk, Zicarelli in McNeely, ko so udrl v neko apartament poslopje in aretirali 11 mošt in eno žensko. Aretiranci so člani organizirane roparske tolpe, ki je v Clevelandu povzročila že nešteto ropov. Dva izmed aretiranih sta tekom štrajka barvarjev in steklarjev v Clevelandu povzročila nešteto razbitih šip in drugih zločinov. \$2760 je policija dobila v stanovanju aretiranih, ki so hazardirali medsebojno. Pa morajo imeti še več zločinov na svojih grbah, kot trdi policija.

— Pretečeni četrtek so sledeči Slovenci dobili ameriške državljanske papirje na C. P. sodniji: M. Zigler, 1425 E. 43rd St, Anton Strniša, 5908 Bonna Ave., Jos. Tisovic, 12902 Kirton Ave. Vsem novim državljanom naše iskrene častitke!

— Samostojno društvo Slovonija je izvolilo za leto 1927 vse iste uradnike kot so bili letos.

## Teška kazen.

**VASKI SUHAČI OBDOJENI NA DOLGOTRAJNI ZAPOR RADI ROPANJA**

Pred kriminalnim sodnikom Carl Weygandt se je zadnji petek vršila obravnava, pri kateri so nastopili kot obtoženci trije suhaški agenti, Vincent Jacobs, Harley Douglas in bivši clev. policist, Frank Kovalski, ki je sedaj spremenil svoje ime v Frank Cowles. Omenjeni trije so bili obtoženi javnega roparstva, ki so udrli v trgovino John Czoba na E. 65th cesti in mu grozili z aretacijo, ako jim ne plača \$50.00. Konečno se je pa Czoba pobotal s suhači za \$25.00. Še predno je Czoba suhačem odštel denar, je poklical policijo, ki je vse tri prohibicijske agente aretirala. Od velike porote so bili dva dni pozneje obtoženi ropar in javnega izsiljevanja. Kot znano, je dal direktor javne varnosti v Clevelandu pred nekaj tedni povelje policistom, da aretirajo vse suhaške agente, ki se pojavijo v Clevelandu v privatnih hišah. Na to povelje so se sklicevali obtoženi suhači, češ, da so bili po nedolžnem aretirani, ker jih direktor javne varnosti so v viraži. Raditega je zagovornik obtoženih suhačev dal poklicati v petek na sodnijo direktorja Barry, katerega je pod prisego vprašal, če je resnica, da je zapovedal aretirati vse suhaške agente v trenutku, ko se pojavijo v Clevelandu. Barry je pa zvit lisjak, in je odgovoril, da to n resnica. Če bi rekel, da je res, tedaj bi bilo to ugodno za suhače, ki bi lahko trdili, da niso varni svojega življenja pred policijo. Ves začuden je pogledal zagovornik direktorja Barrya rekoč, da je vendar v časopisih bral, da je direktor izdal omenjeno povelje policiji. Direktor je pri zopet zvit odgovoril, da on ne piše časopisov, torej njemu nič mar, kaj je v časopisih. Zagovornik je potem vprašal direktorja, če pozna nekega Franka Cowlesa. To je suhaški agent, ki je bil aretiran, in ki je bil svoje dni clev. policist, toda zapoden iz službe. Ta Cowles je povzročil že marsikateremu Slovincu bridko uro in ga spravil ob mnogo denarja. Direktor Barry je odgovoril, da ne pozna nobenega Cowlesa, pač pa pozna nekega Franka Kovalski, katerega je spodil iz policijske službe, ker je povzročal vsakovrstne skandale. Zagovornik je konečno vprašal Barrya, če je on dal pred 6 meseci povelje, da se aretirajo vse Kitajce v Clevelandu, toda predno je Barry odgovoril, je sodnik Weygandt izjavil, da mu ni treba odgovoriti, ker nima to povelje ničesar opraviti s suhači.

— Podjetniki avtomobilskih tovarov v Clevelandu, zlasti kjer se izdelujejo posamezni deli za avtomobile, so dali svojim uslužbencem na znanje, da se bo po 1. januarju zopet začelo s polno paro delati. Mnogo delavcev je bilo zadnje čase odslovljenih, dočim so drugi delali po dva ali tri dni v tednu. Brez dvoma so tovarnarji dobili večja naročila, s katerimi je zagotovljeno delo po delj časa. Tudi železna in jeklarska industrija upa po novem letu mnogo bolje poslovati kot doslej.

## Governer Donahey.

**IMA IZMED VSEH DEMOKRATOV LEPO PRILIKO ZA PREDSEDNIKA**

Washington, 18. dec. Governer Vic Donahey iz države Ohio dobiva čimdalje več upanja, da postane kandidat demokratične stranke za predsednika Zjed. Držav. Vodilni krogi v Zjed. Državah postajajo prepričani, da niti Alfred Smith, niti Wm. McAdoo nimata upanja, da bi postala kandidata. Smithu očitajo njegovo katoličanstvo in mokroto, dočim očitajo McAdoo-ju njegovo klukarstvo in prohibicijo. Governer Donahey pa je v vsem tem nekako nevtralen, spoštovan od mokrih in suhih ter nu glede verskega prepričanja ne more nobena stranka ničesar očitati. Sicer je doslej governer Donahey izjavil, da ne bo kandidat za predsednika, vendar stvari se lahko tako zasucejo, da bo governer prisiljen sprejeti nominacijo. Kar daje governeru Donaheyu poseben upljiv je dejstvo, da je bil governer že trikrat izvoljen v državi Ohio kljub temu, da je demokrat, in da so vsi ostali državni uradi zasedeni od republikancev. To daje governerju Donaheyu prednost pred drugimi kandidati. Po eg tega ima governer Donahey za seboj absolutno list rekord, in se mu ne more v nobenem oziru kaj očitati. Governer je dober govornik, moč velikih idej, v javnem in privatnem življenju neoporečno pošten, in to je vzrok, da vodilni demokratje že sedaj gledajo nanj kot odrešenika, ki bo peljal demokratsko stranko do zmage.

— Zrakoplovna poštna služba med New Yorkom in Chicago, razdalja 1000 milj, je dosegla nov rekord zadnjo soboto. Poštni zrakoplov med Chicago in New Yorkom je preplul to razdaljo v štirih urah in 20 minutah. Pismo, ki je bilo napisano ob 12. uri popoldne v Chicagi, je bilo ob 5. uri popoldne isti dan izročeno na pravilni naslov v New Yorku.

— 31 različnih požarjev smo imeli v Clevelandu preteklo soboto. Mestna zbornica je v ponedeljek določila, da se v bodoče imenuje Ursuline Ave. med Lake Shore boulevardom in jezerom — E. 169th St. \* Japonski cesar Jushito je smrtno nevarno zbolel.

## Vera v Boga.

**AMERIKANCI SO V VELIKI VEČINI ZELO VEREN NAROD**

Ameriško časopisje vodi te dni posebno kampanjo, da dožene koliko Amerikancev veruje v Boga, v neumrjčnost duše, v božanstvo Krista itd. V Clevelandu je bilo doslej oddanih 1600 glasov, in izmed teh jih je izjavilo 1313 vero v Boga, 249 proti. V neumrjčnost duše veruje 1167 ljudi, dočim jih je 361 ki to zanikajo. V molitev kot občevanje z Bogom veruje 1213 oseb, a 371 zanika moč molitve. V božanstvo Krista veruje 1112 oseb, a 522 jih je zanikalo božanstvo Jezusa. 1192 oseb je izjavilo, da je verska vzgoja na vsak način potrebna, a 237 oseb zanika versko vzgojo. To je kar se tiče Clevelanda. Po vsej Ameriki pa je bilo doslej oddanih 7500 glasov od oseb, ki verujejo v Boga, dočim jih je 2931 glasovalo, da ni Boga. V neumrjčnost duše jih je prepričanih 6292 oseb, a 35954 oseb pravi, da po smrti ni nobenega življenja. 6237 oseb je prepričanih, da je molitev občevanje z Bogom, 4063 pa ne veruje v moč molitve. 2684 glasovnic je bilo oddanih, v katerih pravijo ljudje da se v njih družinah redno moli, a 6390 je izjavilo, da v njih družinah ni molitve. Da je vera potrebna kot vzgojevalno sredstvo je izjavilo doslej 7273 oseb, a 2178 oseb zanika, da bi vera kaj imela opraviti z vzgojo. Glasovanje se nadaljuje, in se pričakuje, da bo oddanih milijone glasov.

— Zveza brivcev v Clevelandu je poslala na državno zbornico v Columbusu zahtevo, da se naredi postava, ki naj postavi vse brivnice v državi Ohio pod državno kontrolo. Obenem se zahteva, da morajo brivci se podvreči profesionalni in higijski skušnji, predno se jim dovoli delati. Dandanes že skoro vsakdo odpre brivnico, kjer ima umazane prostore, in se večkrat pripetijo nezgode, ki imajo težke posledice za zdravje. Brivci o kot nekaki olepševalni umetniki, in oni, ki hočejo kot taki nastopati, morajo imeti dovolj znanja v tem.

— Kot se čuje, je šerif Kohler prihranil državi tekom dveh let svojega urada nad \$170.000. Natančneje se bo seveda vedelo, ko zapusti svoj urad.

— Pismo ima pri nas Amalija Balantič. — Iz zahvale Cerar, priobčene zadnji teden, je bilo pomotoma izpuščeno ime družine Orehek, kar se na tem mestu dostavlja. — 31 različnih požarjev smo imeli v Clevelandu preteklo soboto. — Mestna zbornica je v ponedeljek določila, da se v bodoče imenuje Ursuline Ave. med Lake Shore boulevardom in jezerom — E. 169th St. \* Japonski cesar Jushito je smrtno nevarno zbolel.

## BOŠTNJANOVO DARILLO

Jos. Grahli:

"Jej, jej, Boštjan, kaj bo, kaj bo," je tarnala žena Marija.

"Vse se lepo in svetlo, ti draga ženica." Boštjan je imel že klobuk na glavi.

"Boštjan, danes ostani vendar doma! Sveti večer bo in veš, da Lojzek komaj pričakuje."

"I seveda. Saj je šele dve. Točno ob šestih bom doma." Je bil že med vrati, ves zadovoljen, celo srečen, da je potolažil ženo in si — no tako rekoč — izprosil par uric veselja tam za vodo pri Kalanu.

Boštjan je bil uradnik; deveti činovni razred sta bila njegova čast in pokora. Toda včasih je bil tako lepo, kakor je dejal, harmonično razpoložen, da ne bi zamenjal niti s petim razredom, kjer sede krivični ljudje, ki nimajo zmisla za človeka.

Boštjan pa je imel mnoge zmisla za božjo kapljico. Vselej se je čudil, da ta sladka pijača tako greni njegovi ženi življenje, kakor da je vino pelin in ne sladki grozd. Parkrat so že predstavili Boštjana in kaj je zagrešil? Izmed tistih dni v letu je pozabil dva. In če je pozabil dva, je s tem menda pozabil tudi svoje ure. Gospodje se brezmejno vihali nosove. Boštjan se je izpovedal Kalanu in ko mu je odpustila žena, je odpustil velikodušno tudi tistim hudim gospodom. Par mesecev je potem popravljaj svoj greh in zdel se je sam sebi tako čist in vesten, da je nekoč celo izustil slabo besedo o svojem predstojniku. Takrat mu je žena izprosil milost. Hujšega ni zagrešil.

Vse to je premišljal, kadar jo je mahal doli h Kalanu. Danes pa je bil Boštjan dobre volje, par dni ne bo treba v urad.

"Zdaj ga pa lahko spet malo polomimo." — "Danes ne," se je popravil, ampak . . . in že je zavil čez prijazen prag, "kamor bomo našli pot, ki" . . . se je smejal sam zase.

Skozi okno je gledal na kupolo farne cerkve in vselej je trdil, da ljubi Kalanovo pribežališče zavoljo tega prekrasnega razgleda, ki mu lije v dušo mistično mehko in mu razodeva stoletja nazaj rojstvo njegovega rodnega mesta. Kako čudovito vstajajo vselej tam okrog kupole večerni mrakovi in pojo pesem večera nad mestom. Človeku se zdi, da pesem zgane zvonove in se hiše odkrivajo, prevzete od nje. Tam gori nad kupolo pa strme mračna stoletja iznad gozda v mesto in v njihovih očeh odseva vsak večer ognjeni pogled zahajajočega solca. Boštjan pozablja svojo zaprašeno mizo, v živo življenje ga vodi tajna roka, topla in blagodušna, ter mu odkriva večnost njegovega bitja.

Tako sanja Boštjan sleherni dan o minulih stoletjih in vzbuja mu blage spomine zvon pod razrušenimi gabri. Vsa tista biserna mladost, ki se je z materinskim mlekom napojila domačega mesta, mu boža srce in njemu je vselej tako toplo in dobro.

Tiho klenka večerni zvon, mrakovi se zgoščajo, na bellem snegu umira blede svetlobo večernih zarij. Skrivnost

no pričakovanje drami nocoj pesem, da vsa trepetajoča poje svojo molitev.

"Sveti večer prihaja, zvon ga že čuti," premišlja Boštjan in plačuje. Nocoj bo Lojzek odpiral oči, kakor jih je on nekoč in skupaj bosta prižgala lučko pred jasicami. In zavili se bodo vsi trije v snežno tišino. "Oh, kje je toplina božične noči slajša, ko pri nas?" premišlja Boštjan.

"Hej, glej ga moža!" njegov prijatelj Anton se prikazuje. Dobra duša, ampak samec, prepuščen zlobnim ljudem v oviranje. Kolikokrat sta že skupaj jokala, kajti mož je bil še vselej najzvestejši prijatelj.

Anton potoži, da nima nocoj človeka, komur bi razodel svoje bridke martre. Boštjan pogleda na uro, še pol do šestih, no in če ostane še četrti dalje, tudi ne bo zamere. V tem času pa si lahko vse razdeneta. Velik in silen je njegov prijatelj, piše in riše; le on edini razume in pozna Boštjanovo bol. Prst usode ju je združil nocoj. Tako lahko še nista govorila. Duša ne govori več, le pretaka se iz studenca v morje, kakor oblaki kroži pod nebom in zopet rosi v izsušena srca. Pa se znova pretaka, lije, ura bije . . . bije . . . Boštjan ne čuje več besede, on piše trpljenje in radost, se raztega v stoletja — potaplja v Lojzkovo dušico — se sladko meni z njo in z ženo Marijo.

Kalan ga že pozna. Kadar zaspi, ga dvignejo in mu pokažejo komaj lahno mežikaje pot.

Snežena je zunaj zemlja, mrzla, dobrodejna za vroča srca. Boštjan se zdrzne. Jojmine, kako malo je nocoj ljudi na cesti! Gleda, gleda in strašna bolešt para dušo. Lojzek že spi, žena bedi tam doma, on pa je preslišal od šeste ure do polnoči. Trudna ga komaj nosijo težke noge, spodtika se po snegu, glava kloni na prsi in prosil molče odpuščanja ves svet. Pod črnimi kostanji se ustavi korak, izza drevesa je stopil k njemu nekdo, ves svetel in dober, kakršnega še ni srečal med ljudmi.

"Ti si Jezus!" šepeta Boštjan.

"Veruj, Boštjan, dobro in svetlo bo še tvoje življenje," dihne in izgine Neznanec.

Boštjan se zdrzne, plane in dirja. Ko bi svet vedel, kako svetlo je v njegovi duši!

Plove, plove proti kavarni. Sede sam zase, naroči pismo in papir. Pol ure drvi roka po papirju.

Tiho, neslišno odpira doma vrata. Po sobi vonj kadila — ugasle svečice se mu napovedujejo. Tam na postelji leži sinko, pomaranča ne žari tako prijazno, kot njegov obrazek. Žena ga gleda in gleda. On pristopi molče in ji ponudi pismo. Čudno, ni jezna, le nekam otožno ga vzame v roke. Boštjan čaka.

"Svoji ženi na sveti večer! Vse popoldne sem premišljal, kaj naj bi ti prinesel božiček. Gledal sem čudotvorno stavbo naše farne cerkve in verjemi mi tam po belih stenah so vstajala pred menoj stoletja mojega življenja, kajti vsi ti davni časi so moja last, moje življenje. In šel sem nazaj v svojih spominih in sem spoznal, da je toliko življenja med temi zidovi, da ga ni še objela človeška duša; le moja

se je ponižno približala in poslušala te zgodbe davnih dni. Verjemi mi, tisti hip mi je bilo naše življenje več kot darovi, ki bi si jih nocoj razdelili. Zato sem sklenil, da pripeljem samo sebe nazaj v tvoje naročje. Vedel sem, da te bolj ne morem razveseliti. Ti ne bi mogla verjeti, to dobro vem, če bi se ne zgodilo nekaj čudnega. Pod kostanji me je srečal On, ki se je na nocojšnji večer rodil. Stopil je k meni, me objel in dihnil: "Vse bo še dobro, Boštjan." Res je, nocoj se je zgodil čudež z menoj. Zdaj vem, kam drži moja pot. Le zate je usmerjena in za najinega sinčka, edinčka in vse bo izpolnjeno, kar sem ti obetal tolikrat. On sam me je poljubil, blagoslovil. Svetloba, da žare nebesa v meni, polni mojo ubogo dušo. Vsi grehi so skupneli v tem nebeškem žaru, prerojen in očiščen se vračam k tebi in od mene lije sama, velika ljubezen, ki bo vama olajšala življenje. Zdaj prične novo življenje, rodil sem se znova nocoj in kakor poje zvon izpod kupole Odrešeniku, pripeva tudi meni. Ne bodi žalostna! Tvoj Boštjan."

Ko je prebrala, se je trudno nasmehnila: "Ti, moj ubogi Boštjan!"

Boštjan pa je krilil z rokami, skočil k oknu in odprl na stečaj. "Daj, odprimo, ali ču ješ pesem rojstva?"

Nato je utrujen legel in zaspal. Žena je zaprla okno in preden je zaspala, je polju bila dete ter z žalostnim namihom pogledala moža. "Boštjan, ti praznuješ rojstvo, jaz pa jemljem že tvoji križ na svoja ramena."

## ZA KRATEK ČAS.

Previden.

Mati: "Ali si pokazal očetu, kako slabo izpričevalo si dobil?"

Sinček: "Da. Kar spodaj pod vrati sem mu ga vteknil v sobo."

Ločitev.

Sodnik: "Premislite si — to vendar ne gre, da bi se ločili od žene, ki Vam je podarila osem otrok!"

"Saj prav tega ne maram, da bi mi kdo kaj podaril."

Tiskovna napaka.

Poročilo tajnikovo: Finzgarjev "Divji novec" je napolnil našo zelo prazno blagajno.

Včasih je pa le dobro.

Jecljavec prijatelju: "Mhi jhee . . . rhes hhuo, kher jji . . . hec . . . ljam, tho ppp . . . phot mhi jhe pa pri . . . pri . . . šlo ppp . . . rav: Pp . . . phomisl! . . . Thisti mhesar Mmhatevž, vv . . . veš, mhe jhe vpp . . . rašal, kdo . . . kho . . . liko hočem zz . . . za khonja. PP . . . pa pa mhed . . . them, kdo sem se mhattral, dd . . . da bi rhe . . . rhe . . . kel dhe . . . dhe . . . dhe . . . vet tisoč dhi . . . dhinarjev, mhi jhe, hhotec mhi pppomagati, žže pho . . . nudil dhe . . . dhe . . . set tisoč."

Da bi bil lep.

"Naočnike bi rad." "Daljnovidne — kratkovidne?"

"Da bodo le vidni."

Oba v strahu.

Dva prijatelja obedujeta pri isti mizi. Pride čas, da plačata. Eden izmed njiju začne brskati po žepih, išče svoje listnice. Ker je ne najde, reče v zadregi to-

varišu: "Za Boga svetega! Izgubil sem jo, bodi tako dober in plačaj tudi zame!"

In medtem, ko se drugi z žalostnim obrazom pripravljajo, da plača oba računa, prvi išče in išče po svojih žepih kar naprej. Končno res najde listnico in vzklikne zmagovalno: "Vendar sem jo našel. Kako sem se bal!"

"Tudi jaz! Tudi jaz," je zagodrnjal prijatelj.

Iz kopaljšča.

"Prosim listek za kopanje. Koliko stane?"

"En dinar. A če jih vzamete tucat, potem stane en listek le 75 par."

"Kaj — tucat? Saj vendar ne vem, če bom še dvajset let živel!"

Izteknila sta jo.

Dva dijaka sta došla kmeta ter ga vzela v sredo. Pa vpraša dijak očanca: "Vi, očca, kaj ste Vi? Ali ste osel ali koštrun?"

"Phe," odgovori kmet ter se popraska za ušesom, "tako sredi med njima sem."

Na izbiro.

Sodnik: "Tožitelja ste žalili, tem, da ste mu rekli najprej osel, nakar ste dostavili lažnik. V čem obstoji vaš zagovor?"

Obtoženec: "Da sem mu na izbiro. . ."

## TISKOVINE

od najmanjše do največje za DRUŠTVA in posameznike izdeluje lično moderna slovenska unijska tiskarna.

Ameriška Domovina  
6117 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND, OHIO

## POZOR! POZOR!

Mi izdelujemo furnese, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela iz medenine in bakra. Točna postrežba ob vsakem času. Se pripravljamo za obila naročila.

Complete Sheet Metal Works

F. J. DOLINAR

1403 E. 55th St.

Randolph 4736

## Frank Belaj

Moška  
Deška  
Modna

T  
R  
G  
O  
V  
I  
N  
A

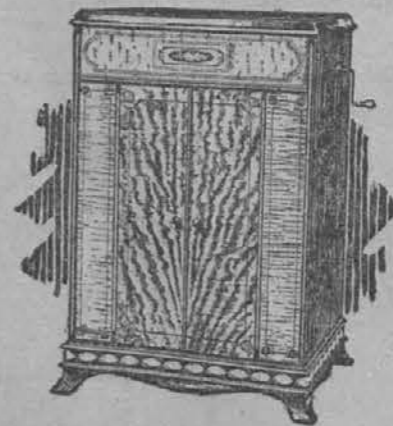
6205  
St. Clair Ave.

CLEVELAND, OHIO.

## VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

boste imeli, ako imate na svojem domu najnovejši glasbeni instrument

Viva-Tonal

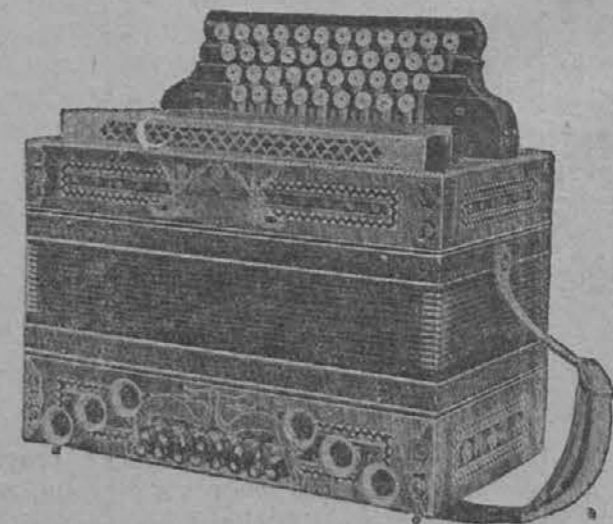


Columbia grafofon

ki vam zaigra najnovejše in najlepše slovenske pesmi ali pa komade za ples. Ta instrument igra tako čisto in jasno, kot bi imeli pred seboj najslavnejše umetnike, ki pojejo nalašč za vas.

Cena tem izvrstnim in najnovejšim grafofonom je od \$90.00 do \$300.00 kakor izberete. Nekaj plačate takoj, drugo pa na mala odplačila.

V zalogi dobite pri meni tudi Columbia in vse druge plošče, s katerimi sem dobro preskrbljen, ravno tako dobite tudi role za piano.



Rojakom tudi priporočam harmonike lastnega izdelka, ki so pripoznane kot najboljše, za kar mi priča stotine zahvalnih pisem iz vseh krajev Združenih Držav. Pa tudi za vaše otroke lahko dobite pri meni lepa darila za Božič, kakor orglice, harmonike od \$4.00 naprej, ukeleles, banjos, gitare, mandoline. Zlasti nizke cene so sedaj za violine.

Priporočam vam, da bi prišli zgodaj v trgovino, ne odlašajte do zadnjega večera, ker se vsem naenkrat težko dobro postreže. Za prijazno in pšteno postrežbo vam jamčim in se uljudno pripravim.

## Anton Mervar

6919 St. Clair Ave.

82 Cortlandt Street **Frank Sakser State Bank,** New York, N. Y.

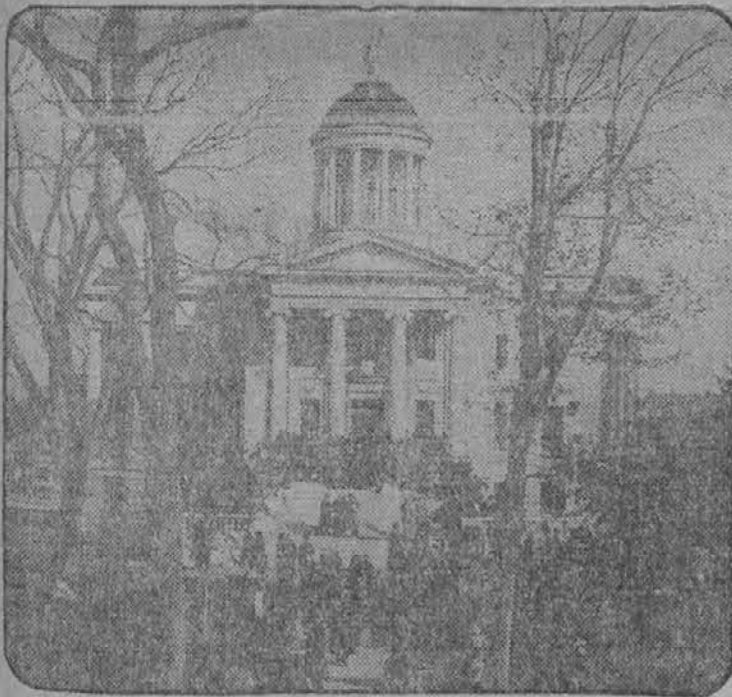
Priprave za Božič tukaj odlašate lahko do zadnjega dne, dočim morate odposlati darila svojcem v stari kraj sedaj, ako želite, da jih prejmejo z aBožič. Kot vsako leto, nalete kasnejša nakazila brez dvoma tudi letos na ovire v obliki velike zaposlenosti poštne uradov.



"Kralj" Benjamin Purnell, vodja hiše Davidove, ki je bil nedavno aretiran v Benton Harbor, Mich., "Kralj" je bil zatožen od nekaj deklet, ki so spadale v njegovo "hišo" in katere je baje kriminalno napadel. Prišlo je na dan, da je Purnell obdržaval cel harem, dasi je bil star 69 let.



Rumunska kraljica Marija in princezinja Hena ste obiskale mnogo šol pri svojem posetu v Chicagi. Na sliki jih vidimo v spremstvu rumunskega generalnega konzula v Chicagi.



Sodno poslojpe v Somerville, N. J., kjer se je vršila znamenita obravnava Hall-Mills umora. Ljudje so trumoma vrelj poslušat to obravnavo, ki se je končala, kakor smo že poročali z oprostivijo vseh obtožencev.

**Chic Caracul**



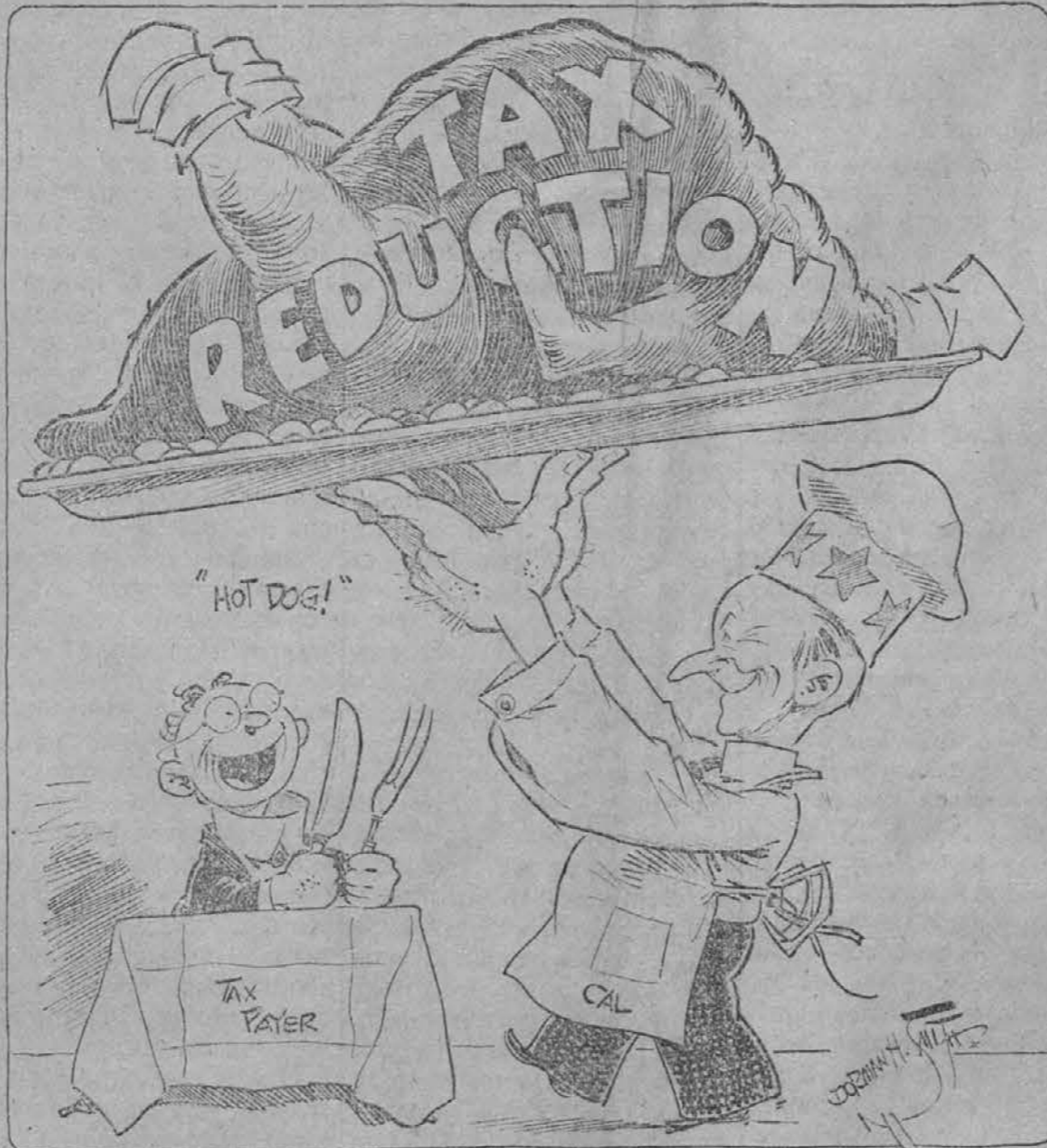
This coat, of soft pile fabric, is made with collar and cuffs of krimmer cloth, which is tightly woven caracul. It is a popular winter style.

**JE ZGOREL IN ZMRZNIL OBENEM.**

Superior, Wis., 18. dec. Stojec v ledeno-mrzlem vremenu, 12 stopinj pod ničlo temperature, na visoki lestvi, je 35 letni ognjegasec Johansen gasil ogenj v nekem hotelu. Pri tem se je močno ožgal po enem delu lica, dočim mu je drugi del lica zmrznil.

Čehi kupujejo jugoslovenski tobak. Delegati češkoslovaške režijske tobačne komisije so te dni prispeli v Niš, da pregledajo tobak, ki je predan Češkoslovaški. Ugotovili bodo na mestu kvaliteto in kvantiteto tobaka, potem pa se vrnejo v Prago.

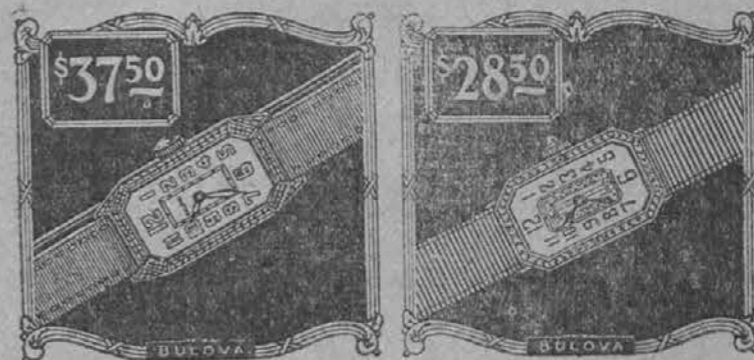
"Lirične pesmi" od Ivan Zormana, najnovejšo slovensko književno delo v Ameriki, dobite v našem uradu. Cena je \$1.00. Rojaki, naročajte!



WHAT EVERY KID KNOWS



Voščim in želim vsem  
Vesele Božične Praznike!  
**VALENTIN KOCI**  
REAL ESTATE IN JAVNI NOTAR  
Urad 1266 E. 71st St.  
Nasproti sv. Frančiška cerkve  
Tel. Randolph 6241



**Nekaj nasvetov za Božič!**

Dostikrat ljudje premišlujejo, kaj bi svojim dragim in prijateljem podarili za Božič. Je v resnici težko izbrati. Na tem mestu pa vam podajemo nekaj nasvetov, in prepričani smo, da če se po njih ravnate, bodo vaši dragi in prijatelji zelo veseli vaših daril.

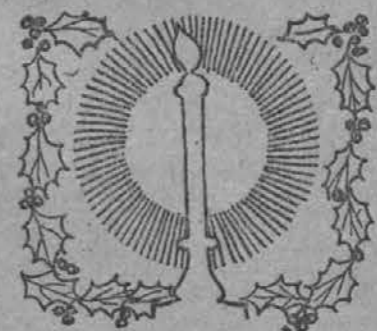
- DARILA ZA MATER:** varnostne britve, žepne ure, Elekt. perkulator, daljnogled, krožnik za sadje, srebrnina, posode za čaj, broške, prstani, stenske ure, ure zapestnice
- DARILA ZA SESTRO:** biserne verižice, steklenice s parfomom, zapestnice, ure zapestnice, denarnice
- DARILA ZA BRATA:** pasovi, verižice, prstani, gumbi za zapestnice, fountain pen, krtače, britve, ure žepne
- DARILA ZA OČETA:** posode za pepel in smodke, prstan, listnice, pas z verižico, ure za pisalno mizo

Garantirane fine moške ure zapestnice od \$9.75 naprej, za ženske in moške.  
Krasen zlat prstan, s tremi demanti, izvanredno nizka cena \$50.00.  
Ohranite ta oglas in zaznamujte, kar potrebujete, pa vam bo lahko izbrati vaše božično darilo.  
Največja zaloga toaletnih potrebščin na vzhodnem koncu mesta.

**Hueter Jewelry Co.**  
DEMANTI, RADIO, URE, ZLATNINA  
5372-76 St. Clair Ave.

Ena najstarejših zlatarskih trgovin v mestu

**Vesele božične praznike**



in srečno Novo leto voščim vsem svojim odjemalcem in prijateljem. Zahvaljujem se vsem odjemalcem za podporo v preteklosti ter se priporočam še za nadaljni obisk.

Za božična darila imam jako pripravna večerna obuvala v raznih barvah za moške, ženske in otroke, in sicer po jako zmernih cenah. Imam tudi vsakovrstna obuvala za vso družino.

V zalogi so tudi moški, ženski in otročji zippers, Goodrich produkt, ter vsakovrstni ruberji po nizki ceni. Se priporočam za nadaljni obisk.

**Frank Suhadolnik**  
6107 St. Clair Ave.

# "AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

NAROČNINA:

Za Ameriko ..... \$4.00      Za Cleveland po pošti .. \$5.  
Za Evropo ..... \$5.50      Posamezna številka .... 3c.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na Ameriška Domovina  
6117 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio. Tel. Randolph 628.

JAMES DEBEVEC, Publisher,      LOUIS J. PIRC, Editor

Read by 35,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit—foreign in language only

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the post office at  
Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

85      No. 148. Mon. Dec. 20th, '26.

## Božično dete.

Pred entisoč devetsto šestindvajsetimi leti so se položili temelji krščanske kulture. Z rojstvom Izveličarja sveta se začelja v zgodovini človeškega rodu na zemlji nova doba, ki je bila pred njim po prerokih, pesnikih in filozofih pripravljena.

Pred prihodom Krista je slonela človeška družba na kruti sili, samovoljni aristokratskih družin, na samovoljni tiranov in samopaštvu meščanskih laži-demokracij. "Civilizirana" Grška ali pa veliki rimski imperij je imel vladno obliko, ki je dovoljevala, da je ogromna večina naroda bila v sužnjosti in brez vsakih pravic. Kdor ni bil rojen v plemeniti družini, kdor se je zadolžil, kdor ni mogel več živeti od svoje posesti, ki so jo uničevale neprestane vojne, ogromni davki, kdor je bil vjet v vojni ali kaznovan za razne prestopke, se je izpremenil v sužnja, bil je bitje brez pravic, kot živina. Konečno je zginila zadnja sled pravice in človeške dostojnosti, vlada je bila v rokah par razuzdancov, okrutnežev in surovežev, ki so prišli na kupljeni prestol s pomočjo vojaških tolpa. Ljudje so bili brez moči, vera v malike pa je bila v posmeh vsakemu pametnemu človeku, dobra samo, da kroti zraven brezplačnega kruha in iger v cirkusu brezdelno množico velikih mest.

Tedaj se je rodil v neznani vasi iz zaničevanega judovskega rodu dete, katerega rojstvo je pretreslo svet. Ko odraste, se je pričel ta nenavadni človek družiti s priprostimi ljudmi, postavljal se je nad običaje in postave. Tedajni mogotci so ga nekaj časa krivo gledali, pa ni trajalo dolgo, ko so zgrabili, obsodili in pribili na križ. To je bila sramotna smrt za sužnje in razbojnike.

Preteklo je nekaj stoletij po tej smrti, ko se njegovi verniki skrivajo po katakombah in s potoki krvi plačujejo svojo svobodo vere, ki je ob razpadu rimskega imperija slavila svoje zmoglost. Sledil je zopet stoletni boj s krivoverstvom iz Orienta, napad in naval barbarov, potem je sledilo propadanje, potem srednjeveška teokracija, dnevi slave in gorečnosti, ko se zdi, da se ves svet združuje v krščansko ljudovlado, potem pa zopet borba s cesarskim in knežjim absolutizmom, nemško reformacijo, angleškim nasiljem, konečno moderni ateizem, materializem, kapitalizem.

Toda kljub vsem tem silnim viharjem se dviga danes cerkev betlehemske deteta ponosno kvišku in pridiga ljudem in svetu mir, bratstvo, ljubezen in edinost. In sredi vseh borb, tudi v dobah najhujšega propadanja, ko se zdi, da gre vse navzdol, drži človeštvo tisto smernico, ki konečno iz vseh bojev prihaja zmoglost, ki po vsaki katastrofi pomakne človeštvo dalje in višje, smernica, ki jo je dalo betlehemske dete človeštvu: da smo božji otroci, da smo v Bogu bratje, da smo vsi na svetu ena družina, da je najvišji blagor duševni, moralni napredek, da je duša več kot vse bogastvo sveta, da je najnižji lahko najvišji, da ljubezen in morala premoreta več kot vsaka vojaška sila in vse bogastvo. In vse nasprotne struje, liberalizem, boljšeizem, ateizem in socializem — vsi pod uplivom nauka božjega deteta, nehoti pomagajo končni zmagi krščanske vere, da so le potvorba njegovih idej, v katerih se človeštvo v prevarjih, puntih, mukah in iskanju prebuja k novemu življenju.

In kdo je bil ta, ki se je rodil na slami v judejski neznani vasi, pa se zanj in proti njemu borijo tisočletja milijoni in milijoni, na katerega naukih je zgrajena kultura vsega sveta? Tudi nasprotniki božjega deteta mu služijo v svoji blodni misli, da ga premagajo in prekosijo, pa le gnoje tla za semena njegovih misli. On ni bil moder kralj niti modrijan, ki bi gradil sisteme, ni bil znanec sveta, ni bil pohlepen morilec, noben anarhist, spiritalist, boljšeizem ali prevratnik, ki bi sanjal in napeljeval k sovraštvu. On je bil vir večnega življenja, življenje samo, luč, ki sveti svetu, pa ni od tega sveta, vstajenje in življenje. Le Bog-človek more to o sebi povedati. In da je res življenje, dokazujejo milijoni, ki jih je oživel, ki so šele v njem našli svoj mir in svoje blaženstvo.

Nobena fašistovska sila, noben boljšeizemski tiranski sistem, nobena blazna socialistična teorija divjih sanj, nobena največja umska prosvitljivost in znanje, ne še tako razvita tehnika, nič ne more odrešiti človeštva kot On, ki je večni, s svojim naukom o dejanski ljubezni. On, ki je prišel za Božič na svet, da nam pokaže pot v večno življenjske resnice in ljubezni!

mov, ako bi se dobilo še več denarja na hranilne vloge. S tem banketom se je odprlo tudi kampanjo za nove vložnike, katere se bo skušalo dobiti za našo banko.

Dosti je še rojakov, ki imajo svoje prihranke spravljene na drugih bankah in dasi vedo, da njih denar tam ni popolnoma nič bolj varen kot na slovenski banki, še vseeno niso toliko zavedni, da bi se držali svojega lastnega, slovenskega podjetja, da bi naložili svoje prihranke na slovensko banko. S tem, da imajo denar naložen na tujih bankah, pomagajo, da se dviga ugled drugih narodov, mesto da bi v prvi vrsti gledali, da se naš slovenski narod dviga kolikor mogoče v ospredje in to posebno v gospodarskem oziru. Resnica je, da smo se Slovenci v Clevelandu zadnja leta dvignili, da vsi ostali Slovenci po širni Ameriki gledajo na nas clevelandске Slovence. Toda mi moramo še naprej! In čimveč slovenskega denarja bo na naši slovenski banki, temveč rojakom se ga bo posodilo na varno posojilo prve knjižbe, da bodo lastovali svoje lastne domove, in čimveč Slovencev lastuje svoje lastne domove, toliko bolj bomo cenjeni kot narod, ki je priden, varčen, napreden, ki pokaže, da kri ni voda.

Rojaki so bili začetkom nekako nezaupljivi napram banki. Čakali so, da vidijo, kako se bo stvar razvila in napredovala. Danes vidimo, da je naša banka na trdni podlagi, denar je tam bolj varno shranjen kot v vašem lastnem žepu in od države, ki nadzoruje bančno poslovanje, je pripoznana The North American banka kot ena najzvarnejših v svojem poslovanju. Torej oni rojaki, ki nimajo svojega denarja še naloženega na naši slovenski banki, nimajo nobenega vzroka, zakaj bi tega ne storili takoj. Nič zato, če ste dosedaj stali od strani in čakali kaj pride. Na banki boste sprejeti kot star znanec, kot prijatelj, postreženi boste kot rojak, kot domačin in uradniki na banki se bodo z vami pomenili v svojem materinem, slovenskem imenu. Naše in vaše geslo naj bo: Vsak Slovenec naj bo član te naše slovenske banke s svojo hranilno knjižico, pa najsi bo tudi samo en dolar.

Ta banket je posetil tudi Mr. Ira Fulton, glavni državni bančni nadzornik države Ohio, ki je povdarjal, kako v lepem redu so vedno bančne knjige na naši banki. Izrazil se je, da ima banka lepo bodočnost in da se bo razvila v mogočno bančno podjetje.

Dalje so bili kot gostje: Mr. H. C. Robertson, st. podpredsednik Guardian banke, Mr. Phil C. Berg, podpredsednik Guardian banke in Frank Steuber, poslovodja podružnice Guardian banke na Coventry Rd.

Vsi ti so prijatelji naše banke že od njenega postanka in so s prepričevalnimi besedami povdarjali delničarjem, da naj skušajo dobiti slehernega rokaja, da postane vlagatelj na North American banki.

Seveda ni ostalo samo pri govorih, ker je Perdanov orkester skrbel z lepimi komadi za prijetno godbo in Miss Jeanette Perdan je zapela v slovenskem in angleškem jeziku par mičnih pesmic s svojim očarljivim glasom.

Večer je bil prav prijeten. Zdelo se je, kakor da je ena velika družina zbrana, da se posvetuje, kaj se bo delalo jutri, kaj se bo vsejalo in kaj se bo kupilo.

V soboto, 29. jan. se poročita Miss Jennie Rode in Mr. Frank Habich. Nevesta je iz dobro poznane Rode-tove družine, hči Frank in Ane Rode. Bila je rojena v Ameriki. Oče in mati ženina pa bivata v Ja-

vorju, Hrušica pri Ljubljani. Poroka se vrši v cerkvi sv. Vida. Mlademu paru iskreno čestitamo!

## DOPISI.

Cleveland, Ohio. Kakor vsako leto tako upam tudi letos, da pošlje upravništvo "Ameriške Domovine" božično izdajo po širni Ameriki. pa tudi onkraj morja. Prepričan sem, da bo razposlanih več kot tisoč števil "Ameriške Domovine" širom sveta, in da bo v tej izdaji mnogo poučnega, koristnega in zabavnega berila. Na stotine pozdravov pošiljajo tukajšnji srečni Amerikanci-Slovenci svojim nesrečnim in zatiranim prijateljem in sorodnikom onostran velike luže v — tužno Primorje, Gorico, Istro.

Prav tam ob obrežju Jadranskega morja živi na stotisoče naših bratov in sester, ki ne pričakujejo od nas samo božičnih voščil in pozdravov, pač pa tudi odrešenja od trinoške laške vlade. Ravno tako kot je svet pred 1926. leti hrepenel po odrešeniku Kristu, ravno tako hrepeni naši bratje in sestre in sploh vsa slovenska kri, ki se pretaka po žilah naroda, ki živi tam v naši tužni Istri, po solnčnati Goriški in sploh po celi Primorski in po vsem od Italije ukradenem ozemlju.

Prepričan sem, da nas je tukaj pod varnim in svobodnim ameriškim krilom na tisoče in tisoče, ki smo prišli sem pred kratkim ali pred dolgo vrsto let iz prizadetih krajev. Dragi moji, upam da vaša srca še niso okamenila do svojih zatiranih bratov in sester, da je v vaših srcih še plamen ljubezni do svojcev. Apeliral bi na vas, na slovenski narod v Ameriki, kakor tudi na cenjeno uredništvo tega lista, da bi se vsi skupaj potrudili, da bi mogli kaj doseči, bodisi s prošnjo, bodisi s protestom proti vladi, ki zatira našo kri, gonobi in mori naš narod, naše brate, sestre in otroke. Ko sem bil pred dvema letoma tam se na lastne oči prepričal o njih žalostnem življenju. In od onega časa se je pa njih trpljenje še podvojilo, prišlo je do vrhunca.

Izdrli so jim zadnjo korenino, ki jih je vezala z materjo in očetom. Pobrli so jim iz šol materinski jezik, prepovedali so jim klicati rodno mater v rodnem jeziku. Prepričan sem, da ako je ena kaplja slovenske krvi v naših žilah, da bi se lahko vzdramil, saj sedaj ob smrtni uri našega žalostnega naroda v Primorju.

Želim, da bi se kaj ukrenilo v tej zadevi, da bi kaj pomagali na smrt obsojenim tam ob Jadranskem morju, ki je bilo nekaj slovensko, sedaj pa je žalibože v rokah najbolj beštialnih in zagriženih ljudi na svetu — v rokah Italijanov. Iz globočine srca obžalujem trpljenje Slovencev, raditega, ker sem sam Slovenec iz Tržaške okolice. Želim pa vsem Slovincem, naročnikom tega lista, po širni Ameriki in po Evropi, vse se božične praznike in srečno Novo leto, in dal Bog, da bi jih tudi naši zasluženi bratje v Istri prav kmalu svobodno obhajali.

Lawrence Bandi.

Cleveland, Ohio. Upam, da mi dovolite nekoliko prostora v vašem listu "Ameriška Domovina." Zopet bo zatoniло leto 1926 k svojemu koncu, pa smo zopet za eno leto starejši. Ali je pa v drugih oziirih ravno tako? Mislim namreč našo Slovensko Dobrodelno Zvezo. Prav gotovo lahko trdim, da je ta naša

Zveza nekak vrtnar, ki pridno zaliva svojim cveticam in jih goji, da vedno novi cveti poganjajo. Glavni vrtnar naše Zveze je pa naš glavni predsednik, brat John Gornik, ki nas neprestano navdušuje in opominja do agitacije, članstvo mu gre pa drage volje na roke za pridobivanje novih moči. Nekatera društva so se že pridno odzvala kot ste čitali v našem časopisu "Ameriška Domovina." Kaj pa ostala društva? Vem, da se na tihem nekaj giblje in pripravlja, pa bo zopet završalo vprašanje, kje bo ostala ona dragocena kupa.

Članice dr. sv. Ane pravijo, prmej, kupa mora biti naša, ena članica je celo glavo zastavila, toda sedaj se že boji, da ji ne bo glava odletela, kajti dobiti moramo 300 novih članic, ako hočemo pravo zmago. Toda, članice, ker dobro veste, da samo 2 ali 3 ne morete narediti tega, pri-skočimo jim na pomoč, posebno ker se gre za tu za glavo. Na delo, sestre, zavijajmo si rokave, in magari če se še spodrecamo do kolena, samo da pridobimo zadostno število novih članic.

Društvo sv. Ane šteje čez sedemsto članic, in če nas gre samo tristo na delo in pridobimo samo vsaka eno, je zmaga gotovo na naši strani. Priporočljivo je tudi, da agitirate za zdrave osebe, nikakor pa siliti osebo, ki ima morda že staro bolezen, in se le dela po prijateljstvu. Prvič ni logično in drugič ima to za društvo in za Zvezo le slabe posledice. Priporočam očetom in materam, vpišite svoje otroke v društva Zveze, ker mladih moči je treba. Z novim letom se naj v naših srcih naseli tudi novo upanje, da postane naša Zveza še močnejša.

Ker vem, da se bodo drugi naši odborniki tudi oglasili, vsak po svoji najboljši priliki in ugodnosti, ne bom raztezala tega dopisa. Ob koncu želim vsemu članstvu in mladini veselo božične praznike in veselo Novo leto, kakor tudi celemu glavnemu odboru.

Julia Brezovar.

## OBLETNICE ODLIČNIH AMERIKANČEV.

6. decembra 1863. Charles Martin Hall: Zgodovina aluminijeve industrije je vezana z imenom Chas. Martin Hall, ki se je rodil omenjenega dne v Thompson, Ohio. Takoj po dovršitvi svojih šol je začel obračati pozornost na vprašanje pri dobivanju čiste

ga aluminija ob čenejšem procesu, kakršen je bil poprej v rabi. Dasi je na svetu mnogo več aluminija kot železa, bakra, kosita itd., vendarle izločevanje čistega aluminija iz njegove rude nudi velike težkove. Pridobivanje aluminija je kaj razmeroma modernega. Mladi Hall je l. 1886 iznašel popolnoma nov proces, ki je omogočil sedanjo ogromno rabo tega metala v industriji. Poprej se ni v Zdrženih Državah pridelovalo skoraj nič čistega aluminija. Cena uvoženega aluminija je znašala \$5 za funt. Hall je interesiral razne industrijalce v Pittsburghu in začela se je sedanja aluminijeva industrija v velikem stilu. Pittsburghska kompanija je bila kmalu v stanu prodajati aluminij za 50 centov funt. Daljše zboljšanje izdelovanja je znižalo ceno na 18 ali 20 centov funt. Razun v Pittsburghu je bila ustanovljena velika tovarna v Niagari Falls. Značilno je, da se je mlademu Amerikancu, komaj ven iz šole, posrečilo, kar se slavni kemičarji po vsem svetu dolgo časa zaman izkavali.

10. decembra. Podelitev Nobelovih nagrad. Nobelova nagrada nosi svoje ime po Alfredu B. Nobel, švedskom iznajditelju. Čudno protislovje je, da je ravno mož, kateremu je uspelo iznajti tako destruktivno sredstvo kot je dinamit, zapustil večino svojega premoženja za konstruktivne svrhe. Ko je umrl, zapustil je devet milijonov dolarjev, s katero svoto — po odbitku nekaterih manjših volil — je ustanovil sklad; obresti iz sklada naj se razdelijo v pet enakih delov. Ti zneski naj se vsako leto izplačujejo kot nagrade osebam, ki so napravile najvažnejša odkritja ali iznajdbo na sledečih znanstvenih poljih, 1. fiziki, 2. kemije, 3. fiziologije ali medicine, 4. nagrada je za literaturo, 5. nagrada pa se ima podeliti za najboljše prispevek k bratstvu vseh narodov, odpravi ali zmanjšanju stalnih vojsk in ustvarjanju ali pospeševanju mirovnih kongresov. Ta zadnja nagrada je znana pod imenom "nagrada za mir." Prvi dve nagradi podeljuje Kraljevska znanstvena akademija v Stockholmu, tretjo zdravniško-kirurški zavod Carolino v Stockholmu, četrto Švedska akademija v Stockholmu in peto norveški parlament. Kandidat za Nobelovo nagrado mora biti predložen pod kaki kompetentni osebi. Dne 10. decembra se

vsako leto izročujejo nagrade skupaj z diplomami in zlato medaljo. Vsaka izmed petorice nagrad znaša povprečno \$35 000.

Od l. 1901, ko so bile podeljene nagrade, je sedmorica Amerikancev dobila Nobelovo nagrado na vseh poljih, radi katerih se iste podeljujejo, razun na polju literature.

Prvi Amerikaneec, ki je bil deležnik te časti, je bil Theodore Roosevelt, Predsednik Zdrženih Držav. Dobil je mirovno nagrado v l. 1906 za njegove zasluge pri posredovanju za rusko-japonski mir. Drugi ameriški nagrajeneec je bil tujerodec, profesor Albert Abraham Michelson, rojen na Nemškem. Dobil je nagrado l. 1907 za svoja raziskovanja na polju fizike. Izmed njegovih raznih iznajdb je takozvani interferometer, delikaten stroj za merjenje svetlobnih žarkov.

Leta 1912 sta dva Amerikancu dobila nagrado. Eden izmed njih je bil tujerodec, Alexis Garrel, rojen na Francoskem. Njegovi uspehi na kirurškem polju, zlasti v zašivanju žil in v presajanju telesnih organov, so mu pridobili to odlikovanje. Drugi nagrajeneec je bil Elihu Root, prejšnji državni tajnik. Dobil je mirovno nagrado za svoje zasluge glede organizacije mednarodnega razsodišča v Hagi.

Leta 1914 je bila Nobelova nagrada za kemijo podeljena Amerikancu Theodore William Richards. Njegov poseben prispevek k napredku kemije se tiče tožin atomov.

Prihodnji nagrajeneec je bil Predsednik Woodrow Wilson, ki je dobil mirovno nagrado za njegovo delo v prid miru in ustanovitvi Lige narodov.

Leta 1923 je Andrews Millikan dobil nagrade za fiziko. Dobil jo je za svoje delo o elektronu, najmanjši enoti vseh tvarin.

21. decembra 1726. James Edward Oglethorpe, — angleški vojak in kolonist, se je rodil v Londonu. Kot član angleškega parlamenta je bil leta 1722 izvoljen v odsek za preiskavo razmer v angleških jetnišnicah. Za onih časov vsak zamudni dolžnik je mogel biti zaprt in ostal je ječi, dokler ni bil dolg plačan. Oglethorpe je uvidel strašno stanje teh nesrečnežev in sklenil storiti nekaj za rešitev poštenih dolžnikov od dolgega hiranja v zaporih. Sklenil je ustanoviti kolenijo v Ameriki, kjer bi takaj ljudje mogli pridobiti nazaj svoje

(Dalje na 8. strani)

## Naše družabno življenje



Pretečeni terek je slovenska banke. Knausova dvorana je banka, The North American Bank priredila svojim delničarjem prijeten večer v Kanusovi dvorani. Bil je to domač, nekak družinski večer, kjer so se slišali vsi delničarji in delničarke, direktorji in uslužbenci



PRO AND CON

Small

**Silver Cloth**



This striking afternoon frock shows what can be done by combining black satin with silver cloth. Collar and cuffs are embroidered with light-colored material to complete the effect.

**LITAVSKA VLADA JE PROPADLA.**

London, 18. dec. Brzojavna vest iz Berlina naznanja, da so uporniki pregnali litavsko vlado v Memelu, zaprli vse ministre ter se sami postavili vladi. General Smetana je prevzel vlado. Njega podpira armada. Aretiran je bil predsednik litavske republike, Kazimir Grinius.

**DVA UČENKA UMORILA UČITELJA.**

Hazard, Ky., 18. dec. 33 let star učitelj Bud Morgan iz Lesly, Ky., je bil danes umorjen od dveh mladih fantičev. Oba fanta sta učitelju prisegla maščevanje, ker je učitelj včeraj mlajšega izmed fantov s palico pretepel radi nepokorščine v šoli. Fantiča sta sina farmarja Adrilla. Zvečer po šoli sta šla pred hišo učitelja in ga sklicala ven, narkar sta padla po njem z noži in ga ubila. Učitelj zapuščal udovo in pet malih otrok.

\* Vlada poroča, da se je letos pridelalo v Ameriki za 3 milijone bušljev manj fižola kot lansko leto.

\* Papež Pij XI je odpravil urad papeževga majordoma, ali oskrbnika Vatikana.

— Sedaj, ko vidijo vaški sodniki, da jim prihaja zadnja ura in jim bo kmalu postavno zabranjeno pošiljati svoje barabe v druga mesta in loviti kršilce prohibicije, so se vaški

sodniki združili in bodo poslali na državno postavodajo prošnjo, da se postava glede vpada v druga mesta odbriži, toda država naj imenuje suhaške agente, namesto da bi jih imenovali mirovni sodniki. Toda tudi ta trik ne bo uspel vaškim sodnikom, ker mera njih zločinov in zlorabe oblasti je polna.

— Vrhovna sodnica države Ohio je odločila, da mora šerif Kohler, oziroma vsak šerif, ki ima svoječasno nadzorstvo nad zaporom v okraju, dajati jetnikom tako hrano, kakor jo predpišejo sodniki. Šerif dobi od države 45 centov na dan za vsakega jetnika, in za teh 45 centov mora dajati jetnikom trikrat na dan hrano. Kohler je izjavil, da se bo natančno ravnal po zapovedi sodnije. Toda Kohler ima še drugo presenečenje za javnost. Ko je bil župan mesta Cleveland, ga je časopisje silno napadalo, kako zapravlja javni denar. Ko je pa odložil urad, je zapustil v mestni blagajni \$1.500.000, kar še nikdar prej še pod nobenim drugim županom v zgodovini mesta Clevelanda še ni zgodilo, pač pa so vsi župani, kar jih je imel Cleveland kdaj se zadolžili preko mere. In nekaj enakega se bo zgodilo sedaj. Casopisje je očitalo Kohlerju, da je dobiček spravljal v žep, toda predno bo konec Kohlerja v šerifovem uradu, bo Kohler presenetil Cleveland z novim prihrankom, kar je dokaz, kakšen "bunk" poroča angleško časopisje.

**Dva fanta**  
se sprejmeta na stanovanje in hrano. Kopalnice, elektrika in gorkota. Soba pri družini z enim otrokom. 6400 Varian Ave. (149)

**Tri sobe**  
opremljene, se dajo v najem. Pripravno za novoporočena ali pa za dve ženski. Za naslov poizveste v uradu tega lista. (150)

**Naznanilo**  
Tem potom se uljudno vabi odbor "prireditve Ivan Meštroviča" na sejo, ki se vrši v petek zvečer ob 8. uri, dne 7. jan. 1927. v Slov. Narodnem Domu na St. Clair Ave. soba št. 4. staro poslopje. Pričakuje se, da se vsi člani tega odbora udeležijo gori omenjene seje, na kateri se bo končno odločilo, komu se izplača ali daruje preostanek blagajne gori omenjene prireditve. Za odbor prireditve jugoslovanskega umetnika Ivan Meštroviča  
John Gornik, preds.

**Kleparska delavnica.**  
Izvršujem vasa čela kot kritje, popravilne in barvanje streh in šlebov, postavljanje in popraviljanje furnezov. Delo provzratno in smerne cene.

**Jerry Glavač**  
1052 Addison Rd.  
Florida 5779 J.

Telephone ureda kroz dan: Main 2063.  
**JOHN L. MIHELICH**  
QDVJETNIK  
902 Engineers' Bldg.  
Navečer od 6-8: 6303 St. Clair Ave. Randolph 3896.  
CLEVELAND, O.

**John Centa Centa & Pate**  
Zavarovalnina  
Javni notar  
6104 St. Clair Ave.  
REAL ESTATE  
Tel. Pennsylvania 158

**Veseli Božič!**  
Vesele božične praznike in srečno novo leto voščim vsem cenjenim odjemalcem in prijateljem. Obenem pa priporočam svojo veliko zalogo doma soljenega in prekajenega mesa, kakor tudi imam jako nizke cene na svežem mesu, pečenka 25c funt, plečeta 22 centov funt, sveže gnjati 30 centov funt, kot tudi veliko zalogo rac in gosi. Se priporočam  
Anton Ogrinc  
6414 St. Clair Ave.

**BOŽIČNI PRAZNIKI**  
se približujejo. Vsaka družina navadno rabi ob tem času nekaj več blaga, najsibo za ženske, moške ali otroke, zlasti pa za dekleta. Naznanjam vam da smo pripravili vam po streči z usakovrstnim blagom. Izbira je velika, najnovejše mode, cene so nizke. Pridite si pogledat, predno greste kam drugam.  
Za obilen obisk se vam priporočam. Voščim vam vsem skupaj vesele božične praznike in srečno novo leto!

**FRANK WACHCIC**  
Slovenska MODNA TRGOVINA  
725 E. 152nd St.

**Vesele božične praznike** in srečno novo leto želim vsem članicam in članom, ki smo pod okriljem samostojnega društva Srca Marije (staro), pri podporni organizaciji Slovenske Dobrodelne Zveze, Jugoslovanske Katoliške Jednote in pri društvu Carniola, The Maccabees. Obenem voščim in želim isto vsem sorodnikom, prijateljem in znancem ter zavrednim Slovincem in Slovenkam v tej novi ameriški domovini. Ravno tako želim vsem mojim sorodnikom, prijateljem in znancem v moji rojstni stari domovini v Dolenji vasi pri Ribnici, vesel Božič in srečno novo leto! Sprejmite pozdrave tudi od vse družine Bradach.  
Mary Bradach,  
1202 Norwood Rd.

**Pozor, godbeniki!**  
Prodam dva basa, najnovejšega modela. Kdor namerava kupiti nov bas, si prihrani denar, če kupi od mene. Take prilike ni vsak dan. Pišite ali pridite na 721 E. 155th St. Cleveland, O. (1)

**Nekaj nenavadnega**  
Imamo dve hiši za eno družino vsaka, jako moderne, z vsemi napravami. Ena se nahaja na Lake Shore Boulevard, druga v Collinwoodu. Se zamenja za grocerijo ali mesnico. Vprašajte pri Louis Petrich, 1020 E. 185th St. Kenmore 335. (149)

**Krasna prilika.**  
Naprodaj je poslopje za štiri družine, zidano, 5 sob za vsako družino, z vsemi modernimi napravami. Prodaj se na lahka odplačila, vse za rentano. Nahaja se na Lake Shore boulevardu. Se zamenja za hišo za dve družini, med 140. cesto do Euclid Beach. Vprašajte pri Aug. Kaušec, 1020 E. 185th St. Kenmore 335. (149)

**Naznanilo**  
Zalujocim srcem naznanjam vsem prijateljem in znancem, da so mi v starem kraju umrli moja ljubljena mati, Franciška Kužnik in sicer 17. novembra, v vasi Kriška Reber pri Veliki Loki na Dolenjskem. Stara je bila 82 let. Blago ranjko priporočam vsem v spomin, vam pa, draga, nepozabljena mati, ki vam je smrt prestrigla nit življenja, kilobemo: Počivajte v miru v hladni zemlji, in večna luč naj vam sveri, ostanete nam vedno v spominu. V tolažbo nam je le, da se enkrat snidem nad zvezdami. Zalujoci ostali: Marija Walter, živeča v Noble, O., dve hčerki in en sin v starem kraju.

**Dve izvrstni kuharici**  
iščeti dela za praznike. Najboljše kuharice, za bankete ali poroke. 6201 St. Clair Ave. Randolph 6152. (148)

**Posebnosti za Božič!**  
Veliki orehi ..... 3 funte za 95c  
Velike češnje ..... 2 funta za 25c  
Rozini ..... 3 funti za 65c  
Mandeljni ..... 3 funti za 95c  
Olusčeni mandeljni 85 centov funt.  
Mihaljevich Bros.  
6201 St. Clair Ave. (149)  
Randolph 6152

**Koledarji!**  
Kdor hoče lep koledar za leto 1927, a naj se oglasi v naši trgovini s poštvom in mu bomo takoj postregli. s. Kremžar, trgovina s pohištvo in amofoni, 6806 St. Clair Ave. — 15513 Waterloo Rd. (148)

**DEBELI PRAŠIČI**  
Naravnost iz dežele.  
Vseh velikosti, živi ali osnaženi, pregledani od mesta in pripeljani kamorkoli. Nizke cene. Pridite in si izberite vaše prašiče.  
H. F. HEINZ,  
WILLOUGHBY, O.  
Telefon: Wickliffe 110 J 2  
(Mon. Fri.)

**Nekaj novega!**  
Take prilike ni vsak dan. Radi smrti lastnika se prodaja hiša 12 sob, dve garaži, dva furneza, lot 50x120. Rent je \$120 na mesec. Cena \$11800. Druga hiša 20 sob, za 4 družine, modernc arejena, rent \$150 na mesec, cena sa mo \$13500, takoj \$3000.  
Hiša 8 sob, za dve družini, furnez dvoje kopalnice, cena samo \$7500, takoj \$1500. Hiša 5 sob se zamenja za lot Hiša 12 sob, lot 40x170, furnez, kopalnice, štiri garaže, cena \$11800, samo \$2500 takoj. Te hiše so vse v bližini 71. ceste. Imam tudi več hiš, ki se zamenjajo za vsakovrstne domove. Če ste kupec, ogledate se takoj ker take prilike ni vsak dan.  
J. PIKS  
1176 E. 71st St. (149)

**Naznanilo**  
Naznanjam članicam dr. Svob. Slovenske št. 2. SDZ, da ne bom pobirala asesmenta 24. in 25. dec. ker je to pred božičnim dnevom in na Božič pač pa bom pobirala na 23. in 27. zveč. Sestrski pozdrav  
ROSE ERSTE, tajnica  
(Wed. 149)

**Naprodaj**  
je grocerija in candy store, dober prostor, blizu Euclid Beach. Cena \$1500. Naprodaj moderna hiša za 2 družini, blizu Euclid Beach. Jako poceni. Hiša za 2 družini, 8 sob, nova, na 177. cesti. Se zamenja tudi za hišo za eno družino. Hiša za 2 družini, na vogalu, pripravno za trgovino. Vse skupaj za \$9800. Vprašajte na 1190 E. 177th St ali pokličite Kenmore 517-W. (148)

**Zapomnite si naslov**  
**6506 ST. CLAIR AVE.**  
za slučaj, kadar potrebujete krasne vretice, pa najsibo za šopke ali vence. Naša postrežba v vašo popolno zadovoljnost.  
Imamo tudi vse vrste stenski papir; seveda, tudi papiramo.  
KANARČKE.  
Ijetke, žito za hranjenje in druge potrebščine dobite na izbero.  
ADDISON FLOWER & PET SHOPPE  
Tel. Rand. 7185 (x)

**Velika soba**  
se da v najem dvema fantoma. Gorkota. 5605 Bonna Ave. (148)

**Štiri sobe**  
se dajo v najem, kopalnice, zgorej. Vprašajte na 1110 E. 64th St. (148)

**Vse ženske, moške in otročje JOPICE, sweaters** dobite sedaj pri nas po skrajno znižanih cenah. Vsi naši jopiči so samo prve vrste, čisto volneni, trpežni, kakor tudi stalne barve in jako pripravni za božična darila.  
Pri tej priliki želim vsem našim odjemalcem prijateljem in sovražnikom vesele Božične praznike in srečno Novo leto!

**BENNO B. LEUSTIG**  
6424 St. Clair Ave.  
(17. 20. 22)

**Dodge de Lux**  
model 1926, star 2 meseca in pol, se prodaja za \$975.00. Nov je veljal \$1385. Oglejte si avto na 1423 E. 47th St. spodaj spredaj. (148)

**Naprodaj**  
hiša naprodaj za dve družini, na E. 145th St. blizu St. Clair Ave. Cena \$9000. Se zamenja tudi za lot v Euclidu. F. J. Turk Realty Co. 18603 St. Clair Ave. Kenmore 929-R. ali pa Kenmore 41. (151)

**Dva fanta**  
se sprejmeta na hrano in stanovanje. Za naslov se vpraša v uradu tega lista. (149)

**Soba**  
se da v najem poštenemu fantu, elektrika in kopalnice. 1240 E. 61st St. zgorej. (148)

**Pozor, avtomobilisti!**  
Ako nimate časa, da bi čakali na sodnjiji za vaše avtomobilske licence, pridite k meni, jaz dobim za vas licenco.  
John Centa  
Zavarovalnina in javni notar  
6104 St. Clair Ave.  
Tel. Penn. 158. (152)

**Malo denarja — preveč blaga.**  
Vsled prevlelike zaloge smo sklenili prirediti splošno razprodajo na vsem blagu. Na razprodaji so čevlji, rubarji, boots, raloše, ziperji, za moške, ženske in otroke, nadalje spodnje perilo, hlače, kape, srajce, volneni jopiči, rokavice, nogavice, za delo in praznik, za moške, ženske in otroke. Blage prve vrste, cene pa tako nizke, da se vam izplača, da pridete pogledat. Razprodaja traja skozi ves mesec pri  
Joseph Koss  
16803 Waterloo Rd. blizu E. 169th St. (147)

**PLAČATE TAKOJ!** Dva procenta odbitek, ako takoj plačate za premož. Blue Diamond v kosh, Ohio in Kentucky Lump, Pocahontas, Tri Premier in hols. Mi imamo kredit že od leta 1858.  
THE YATES COAL CO.  
1261 Marquette St. Rand. 280  
Ako plačate vozniku, odtegnite 2%.

**Slovensko Lovsko podp. društvo sv. Evstahija.**  
Društvo je sklenilo, da napravi kampanjo za pridobivanje novih članov, in sicer za en mesec to je, do 19. decembra. S tem imajo vsi moški v starosti 16. do 50. leta priliko, da pristopijo brez vsake pristopnine. Tudi dravniska preiskava je brezplačna. Vi plačate edino mesečni asesment \$1.00 ter ste zavarovani za \$7.00 tedenske podpore in \$100. posmrtnine.  
Za natančnejša pojasnila se obrnite k predsedniku Fr. Avpiču, 1018 E. 63. St. ali pa k podpredsedniku Brezovarju, 1173 E. 60th St. (Mon 145)

**PELINKOVAC GRENČICA**  
Delan in odposlan iz  
**ZADRA**  
R. VLAHOV  
Največja dal-matinska grenčica, ki se lahko kupi in prodaja po celi Ameriki.  
Edini agenti:  
V. LANG-MAN Inc.  
97 Sixth Ave. NEW YORK, N. Y.

**NATIONAL DRUG STORE**  
SLOVENSKA LEKARNA.  
Vogal St. Clair Ave. in 61st St.  
S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni.

**Barney says BANK**  
"BUY ONE OF OUR GOOD USED CARS AND BANK THE MONEY SAVED!"

**Prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 nadkriljujejo prodajo v novembru 1925.**  
Za 45 procentov več avtomobilov se je prodalo prvih enajst mesecev letos kot lansko leto. Tako je prodaja in produkcija Nash avtomobilov ustanovila nov rekord, in številke kažejo, da prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 daleko nadkriljuje ono v lanskem novembru. In prodaja Nash avtomobilov v prvih 11 mesecih letos nadkriljuje lansko prodajo v istem času za 45 procentov. Letos v enajstih mesecih smo 2.000 avtomobilov več prodali kot v prvih desetih mesecih 1924 in 1925 skupaj!  
Te številke jasno dokazujejo, da javnost čimdalje bolj ceni izvanredne zmožnosti in odličnost Nash avtomobilov.

**50 RABLJENIH 50**  
AVTOMOBILOV NAPRODAJ od \$75.00 naprej  
Lahki plačilni pogoji  
1927 Nash Sedan advance six 7 oseb, 4 vrata  
-27 Nash roadster, advance six, za 4 osebe  
1927 Nash Sedan, adv. six, 4 vrata  
1926 Nash coach, 2 vrata, adv. six, za 5 oseb  
1926 Nash sport roadster, special 6, sedež zadaj  
1926 Nash roadster, adv. six, kot nov  
1925 Nash coach, 2 vrata, special 6, za 5 oseb  
1925 Nash Sedan, light 6, 4 vrata, za 5 oseb  
1925 Nash Coach, adv. six, 2 vrata, za 5 oseb

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**KUPITE PRASCE SEDAJ!**  
Pri nas jih imamo nad 100, izmed katerih lahko izberete. Naši prasci so krmiljeni s koruzo. Mi pripeljamo na dom za stonj. Kri, plinca in drugo za stonj. Pri nas koljemo vsako sredo, četrtček, petek in soboto. Cene so zelo nizke. Se priporočamo Slovincem.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**John A. Tompkins**  
3979 W. 25th St.  
pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

**DR. J. V. ZUPNIK**  
ZOBOZDRAVNIK  
6131 ST. CLAIR AVE.  
V Knauzovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko. 10 let na St. Clair Ave.

**Fina mala božična darila za lepi spol**

**Krasni ženski predmeti**

ki so v resnici primerni za darila. Darila nežne ljubkosti — sleherni osebno izbrano in namenjeno, da razveseli srce obdarovanke.

Oglejte si našo zalogo, ki bo rešila kočljiv problem prave izbere DARIL

**Grdina Shoppe**  
6111 St. Clair Ave.



**Grdina Shoppe**  
6111 St. Clair Ave.

**Prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 nadkriljujejo prodajo v novembru 1925.**

Za 45 procentov več avtomobilov se je prodalo prvih enajst mesecev letos kot lansko leto. Tako je prodaja in produkcija Nash avtomobilov ustanovila nov rekord, in številke kažejo, da prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 daleko nadkriljuje ono v lanskem novembru. In prodaja Nash avtomobilov v prvih 11 mesecih letos nadkriljuje lansko prodajo v istem času za 45 procentov. Letos v enajstih mesecih smo 2.000 avtomobilov več prodali kot v prvih desetih mesecih 1924 in 1925 skupaj!  
Te številke jasno dokazujejo, da javnost čimdalje bolj ceni izvanredne zmožnosti in odličnost Nash avtomobilov.

**50 RABLJENIH 50**  
AVTOMOBILOV NAPRODAJ od \$75.00 naprej  
Lahki plačilni pogoji  
1927 Nash Sedan advance six 7 oseb, 4 vrata  
-27 Nash roadster, advance six, za 4 osebe  
1927 Nash Sedan, adv. six, 4 vrata  
1926 Nash coach, 2 vrata, adv. six, za 5 oseb  
1926 Nash sport roadster, special 6, sedež zadaj  
1926 Nash roadster, adv. six, kot nov  
1925 Nash coach, 2 vrata, special 6, za 5 oseb  
1925 Nash Sedan, light 6, 4 vrata, za 5 oseb  
1925 Nash Coach, adv. six, 2 vrata, za 5 oseb

**The Nash-Holzhauser Co.**  
6225 St. Clair Ave.  
Randolph 1472  
Odprto zvečer

## ZVONARJEV BOŽIČ

Magajna Bogomir:

Bilo je v času štirikratnega zvonjenja nočnih božičnih zvonov. Skozi črtno teme je bilo videti premikajoče se luči nad poljem, žive plamenice, kot da so se zvezde neba primaknile zemlji. Nad njivami se je širil vrisk dečkov, ki je na valovih burje priplaval prav do cerkve, in oddaljeno petje deklie, ki so šle naproti velikemu rojstvu. Jeli bilo to petje ali vez med nebom in zemljo? Pesem je bila vez, saj je bila v tisti noči zemlja z nebom eno. Na vzhodu rojene oblake je nosila burja tja proti morju in ti so križali kresovi. Vse, kar more nuditi božična lepota noči, je bilo: vrisk, petje, črtna noči, zemeljske in nebrne luči in še nekaj, kar je bilo najlepše — štirikratno zvonjenje starca, zvonarja.

Stal je šestdesetletni Dolfe na stopnicah v stolpu in gledal skozi lino. Videl je zvezde in premikajoče se baklje, videl oblačke-romarje, in poslušal vrisk in pesem, ki je prihajala kakor studenec v črno tišino krog njega.

"In letos jim bom zvonil, Gospod! Naj bo glas velikega bronca molitev za ženo Marijo in za seme, ki je bilo rojeno iz naju in si ga ti na svoje visoke njive presadil. Bilo mi je v bridkost, da si presadil, ali morda je dobro tako, kajti lepše in polno veličastva je tvoje polje v vsemiru. Prva molitev zvona naj bo za mojega prvega, ki je v svetu kruha in sreče iskal. Moje ime je nosil in rekel sem mu: Pojdi, Dolfe! Majhna je moja hišica in dva

mlajša sta še za teboj. Nisem še bil cerkvenik in kruha je bilo malo. Pojdi, Dolfe! Velika je zemlja in morda boš srečal srečo na njenih brezštevilih cestah. Sel je in ni se vrnil. Ni mu bilo več domačih božičnih zvonov. Zakrila ga je plast rudniškega podzemlja. Velik je tvoj grob, tvoj prvi sin, in mnogo jih spi v njem s teboj. Tebi posebej in tvojim tovarišem naj bo prvo božično zvonjenje!"

V same gore, ki so v štirih verigah vklepale dolino, so udarili glasovi, se odbili nazaj in napolnili vso ogromno kotlino. Ljudje, ki so vstajali od ognjišč so govorili: Svojemu prvemu zvonu kot vsako leto stari Dolfe. V tolažbo bridkosti mu je veliki zvon."

Okrog cerkve je zarajala otroška truma. Plamenice, ki so jih dečki metali v zrak, so pošiljale skozi line svoje odseve po stenah v stolpu. Dolfe je slišal vrisk radosti in glava se mu je sklonila nad prsa.

"Zin" je udarilo kladivo novo četrt.

"Sedaj bom tebi, Jože, drugi moj sin, zaigral prošnjo molitev," je zamrmral. V roke mu je zaplulo nekaj kot godbeniku, ki je začutil predhodno doživetje v svojem srcu. Don se je razlegel v vsem prostoru in Dolfe je čutil, da se tresejo stopnice, na katerih je stal in zid, na katerem je slonel.

"Zbežal si, Jože, moj drugi! Dvakrat si zbežal in dvakrat se vrnil. V tebi je bila bridkost, ker si po velikem hrepenel in spoznal, da je veliko le malim dosegljivo. Iz bridkosti si se vrgel v vino, v blazni vrtnec, ki te je skušal požreti. V zadnjem trenutku si se rešil iz njega in

rešil dušo kajti telo je bilo že izgubljeno. Radi bridkosti si strupil svoje telo in tudi radi bridkosti je bil rojen veliki Odrašenik in radi njega si dosegl višino, ki je večja kot največja, ki jo imajo srečni otroci tega sveta."

"Čujte," so spregovorili ljudje, ki so šli preko polja, "svojemu drugemu zvonu kot vsako leto, tistemu, ki ga je vino spravilo v grob."

Sij meseca, ki se je že bližal svojemu vzhodu, je pobarval zimsko cesto na višinah v svetlo. In stotero svečk je ustvarilo venec po vsem prostoru. V tabernaklju pa je že bila skrita velika luč, ki je imela biti na novo rojena in ljudem se je zdelo, da že čutijo toploto njenih žarkov.

Starec Dolfe se je zdržnil iz zamišljenosti. Kladivo ure je udarilo znova. Zamrazilo ga je naenkrat po vsem telesu. Težak vzdih se je dvignil iz njegovih prs in zaplaval kot oblaček mimo stopnic in mimo zvona v nebo.

"Tretji si bil ti, Marijanček!"

Dvignil je roko in šel z rokavom preko oči. Nato je potegnil vrh. Začutil je slabost v prstih in zdelo se mu je, da mu gredo v vedno večji trepet.

"Marijanček . . . Marijanček — — Marijanček — — Ti bolno dete, rojeno v bedi, v času velike vojne; otrok izgledovane matere, ti telesce slabotno! Tvoje velike oči z nedoumljivo črnino za zenicami! Kaj je bilo v njih, ko si iskal za mlekom, ko si se prvič zavedel sušičnega obraza svoje matere, ko si se s trudem premikal čez cesto in se ti je pogled plašno uprl v dolgo črno vrsto

kruha čakajočih ljudi? Kaj si mislil, Marijanček, ko si odhajal brez nasmeha in brez žalosti v večnost? Pet let svojega življenja se nisi nasmel niti enkrat, najmlajši moj, moj!"

"Marijanček . . . Marijanček — — Marijanček — —"

Prenehal je. V cerkvi so zaigrale orglje. Duh kadila se je širil vsepovsod in pevci so zapeli tako lepo.

Izza gora se je dvignil mesec in plaval v morju svoje svetlobe na srebrnem plašču višje in višje. Tako blesteč je bil, da so zvezde krog njega ugasnile svojo luč. Kot zlatorumeni slap je lila svetloba v stolp.

"Tokrat ko bo pred povzdigovanjem mali zvonček oznanil prihod Odrašenika, bom še svoji ranjki Mariji v prošnjo molitev zazvonil. Velika je bila v ljubezni in ni tožila nad svojo revščino in nad bedo svojih otrok. Roke so ji bile neprestano delo zame in srce ljubezen sama."

Ko je zvonček naznanil božji prihod na zemljo, je pred malim odmorom res zazvonil svoji ženi in vsem njej enakim. To je bilo takrat, ko je duhovnik spreminjal kruh v telo.

Ko pa je zvonček po odmoru drugič zapel in je duhovnik spreminjal vino v kri, se je spomnil in čudovito gorko mu je postalo v duši.

"Tebi nisem še zvonil, tebi, veliko Dete, ki si bilo rojeno samo zato, da premagas s svojo bridkostjo vse gorje sveta, da premagas s svojo smrtjo samo."

Čudovito ljubezen je začutil starec Dolfe v sebi, ko je nazadnje zvonil, in polastila se ga je neskončna želja, da bi videl tisto veliko dete prav s svojimi pravimi očmi. Umi-

slil se je v srečo in nasmeh mu je igral na ustnicah. Zvonil je dvojno zvonjenje, kajti eno mu je bilo v srcu.

Takrat se je zgodilo tisto, o katerem govori še sedaj vsa dolina. Ljudje pravijo:

"Tako je zvonil, da je svojo ženo, dečo in novorojeno božje dete priklical k sebi. Našel je, kar je iskal toliko let."

Res je našel. Nasmeh mu je bil tako mehak, otroški, kot da je otrok in ne starec šestdesetih let. Iskal je z očmi po mesečini v stolpu in vedel, da se bo zgodilo popolnoma gotovo in glej — slap mesečine se je spremenil naenkrat v zlate stopnice in sivkaste stene stolpa v pravo nebo. Dolfe je zavriskal veselja v sebi. — Po stopnici je stopalo dete v sinjemodri haljici. Brez besed se mu je bližal otrok počasi z razprostirani rokami, kot da se boji pasti na strmini.

"Daj, roko ti dam, če hočeš

v cerkev," je rekel Dolfe. Dete pa je vzelo njegovo in on je v trenutku vedel, da mora višje in višje. Šel je in srečal tam poleg zvona ženo in starejša dva, Marijanček pa je sedel na zvonu samem in se smejal kot nikdar v svojem kratkem življenju. Vse krog njih je bilo čudovito zlato morje mesečine.

Našli so ga mrtvega v stolpu.

Znameniti Srbi, Hrvati in Slovenci. V Beogradu je šla te dni v tisk pomenljiva knjiga "Znameniti Srbi, Hrvati in Slovenci," ki bo obsegala nad 2.000 biografi naših najznamenitejših mož ter mnogo ilustracij. Knjigo urejuje Dušan Slavić, novinar v Beogradu.

Nova delavnica za popravilo vagonov. Uprava državnih železnic namerava nekdanjo kurilnico v Metliki preurediti v delavnico za popravilo vagonov. Delavnica bi imela električen pogon, električni tok pa bi do-

bivali iz električne centrale v Ozlju.

Državna davkarska šola v Beogradu. V finančnem ministru je bil pred nedavnim dovršen načrt pravilnika o organizaciji državne davkarske šole v Beogradu. Šola bo imela čim državne srednje šole. Sprejemali se bodo v zavod absolvirani šestošolci. Učenci, katere učiteljski zbor označi kot potrebne državne podpore, dobe štipendijo mesečnih 700 dinarjev.

Požar — podtaknjen. V Babinu reki v okraju Šmarje pri Jelšah je v nedeljo izbruhnil požar v gospodarskem posloplju posestnika Mihaela Stancarja. Posloplje je pogorelo z vsem gospodarskim orodjem in vozovi vred. Zgoreli so tudi vsi prešiči, ker je bilo celo posloplje mahoma v plamenu. Domneva se, da je bil požar podtaknjen od zlobne roke.

Podpirajte trgovce in podjetja, ki imajo oglaš v našem listu.

## Joseph Kremžar

6806 St. Clair Avenue  
15513 Waterloo Rd.

Trgovina s pohištvom, Vietrolami in Radio Kent - Water

Želimo vsem našim odjemalcem veselo božično praznike in srečno Novo leto!

## Vsem našim odjemalcem vesel Božič in srečno Novo leto!

Zeli največja in ena prvih slovenskih trgovin z vso moško in deško opravo. Priporočamo cenjenemu občinstvu, našim odjemalcem, prijateljem, da si pridete enkrat ogledat našo veliko zalogo moških in deških sukenj in oblek, ki so izdelane po najnovejšem kroju v najbolj zanesljivih tovarnah. Izdelujemo obleke po naročilu, kakor si kdo želi.

V naši trgovini imate veliko izbero za božična darila, klobuki, srajce, kravate, rokavice, nogavice, ovratniki (mufflers), volneni jopiči, spodnje obleke, kape, pasovi, naramnice, gumbi in drugo.

Pridite in si oglejte! Vse blago je le prve vrste, zanesljivo, garantirano. Primerne cene, posrežba točna, prepričajte se! Navljudneje se priporoča

# John Gornik,

6217 St. Clair Ave.

### ZNIŽANE CENE NA VSEH DEŠKIH IN MOŠKIH SUKNJAH

Znižane so cene za 20 procentov na vseh moških in deških suknjah. Znižanje stopi v veljavo dne 20. decembra in traja ves teden pred Božičem. Tu imate krasno moderno izbero finih, trpežnih sukenj, katere nosite lahko več zim in pridete do njih z malimi denarji.

### NEKAJ NASVETOV ZA DARILA

Velika zaloga ovratnic, ki so moškim najbolj priljubljene. Velika izbira pletenih in svilenih najmodernejših ovratnic. Cena od 50c do \$2.00.

### SRAJCE

Srajce so idealen božični dar. Naša zaloga je dovolj velika, da lahko po svoji volji izberete srajce iz vsakovrstnega blaga. Vsakovrstne srajce za praznik in delavnice od \$1.50 naprej. Bele broadcloth srajce \$2.00 do \$5.00.

### JOPICI

Sedaj po zimi se dobro prileže gorak jopič, ki vas varuje mraza in pred prehladom. Imamo jih lepo število in gotovo boste lahko izbrali po svojem okusu. Lepo božično darilo je tudi kopalna suknja (bath robe), ki je tudi jako primerno božično darilo.

### ZA FANTE

pa priporočamo takozvane "Lumber-jacks", ki so sedaj v modi in so jako pripravi pa tudi goraki. Polna zaloga deških srajc, ovratnikov, rokavic in enakega blaga, ki ugaja fantom.

### WOVENRIGHT NOGAVICE

Moški imajo najraje fine Wovenright nogavice. So izvrstnega izdelka, jako močne na petah in stopalu, najfinejše blago ter jih lahko dolgo časa nosite. Vse barve, fancy in priproste, kotenaste, svilene, volnene in drugo blago. Od 25c do \$1.50.

### FINI KLOBUKI

Boljših klobukov sploh ne delajo kot so klobuki "Society Club Hat" in tudi pristojne tako fino kot nobeni drugi. Velika izbira in cene so \$5.00 in \$6.00.

Drugi dobri klobuki se prodajajo po \$4 in \$5.





## Ameriški božični pozdravi stari domovini.

Pozdravljam očeta, sestro, brate, sorodnike ter prijatelje Alojzijo Urbančič v Trnovem, pošta Ilirska Bistrica. Voščim vsem skupaj prav vesele božične praznike in srečno novo leto!

Rozi Rajačić,  
2700 St. Clair Ave.

Lepo pozdravlja Matija Mramor, vas Straža, p. Štore pri Celju ter Franc Adamiča v vasi Lužarje, p. Nova vas pri Rakeku ter jima veliva srečno, zdravo novo leto!

Jos. in Karolina Mramor,  
6400 Varian Ave.

Lep pozdrav materi Mariji Klaus v Podgodu, št. 22, p. Dvor pri Žužemberku in sestri Tereziji Klaus in vsem svojim prijateljem, katerim želim srečno novo leto!

Joanna Kristofel,  
14219 Thames Ave.

Pozdravljam sorodnike, prijatelje in znance v Ameriki in v starem kraju. Vesele božične praznike in srečno novo leto, da bi jih Bog dal dočakati še mnogo!

John Škufca, Chardon Rd.  
Willoughby, O.

Vsem prijateljem in znancem, bratom in sestram, celi rodbini Vrabeč v Mokronogu in družini Kašič na Mirni želim vesele božične praznike in srečno novo leto, posebno pa želim to moji mami.

Alojzija in Joseph Čebular,  
15414 Lucknow Ave.

Pošiljam pozdrave materi, sestram in mojim bratom Francu in Louisu Rismondovi ter vsem prijateljem v starem kraju.

Franciška Rismond.

Pozdrav starišem, bratom in sestram in vsem sorodnikom in prijateljem, katerim želim srečno novo leto!

Matthew in Louise Ogrinc,  
887 E. 209th St.

Pozdravljam stariše, brate, sorodnike in vse znance in prijatelje, katerim želim veselo in zadovoljno novo leto!

Mike Šušteršič,  
14319 Thames Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim vsem!

Družina Turk,  
1133 E. 60th St.

Voščim vesele božične praznike in srečno novo leto. Poždravljam vse sorodnike in prijatelje, najlepše pa svojo mamo.

Martin Peterlin.

Voščim in želim vesele božične praznike in srečno novo leto vsem sorodnikom, zlasti pa materi in mojim sestram.

Anton Svete,  
1184 E. 60th St.

Vesele božične praznike želim, pa tudi srečno novo leto voščim mojemu očetu in materi ter sestram in bratom.

Mary Svete,  
1184 E. 60th St.

Zelimo srečno, zdravo novo leto sledečim družinam v Ambrosu: materi Ani Hočvar, Jože Hočvarju, Anton Hrovatu, Janez Muhiču, Jakob Muhiču ter vsem ostalim prijateljem.

Družina Mišmaš,  
1404 E. 53rd St.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim Valentinu Knezu v Moravčah in ga

prijateljsko pozdravljam.

Frank Knez,  
5819 Bonna Ave.

Pozdravljamo družino Joškovo iz Tisovca št. 9 in Ambroževo družino, Kmetovo, oboje Urbanove, Kovačična, Rapljevo in Lenčovo družino, Čampljevo botro in strica, nad vse lepo pa našega očeta Jos. Germ in vse Stržance in Stržanke in želimo vsem skupaj srečne božične praznike ter veselo novo leto.

Aločki in Frances Hegler,  
16017 Saranac Rd.

Lepo pozdravljam svojo mater Uršulo Kovačič, potem pa vse znance in prijatelje v št. Rupertu.

Frank Kovačič,  
4121 St. Clair Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto voščim družini Franc Draksler, A. Lavrich in J. Lavrich ter vsem faranom.

Frank Stanger,  
16017 Saranac Rd.

Pozdravljam te Dolenjska stran, čez tvoje griče in ravan. Srečne in vesele božične praznike želi materi, sestri in sorodnikom.

John Turk, Cleveland, O.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo svojim starišem, družini Smaltz, vas Zalog, p. Novo mesto.

Družina F. Smaltz in Mary Kunstel, 1216 E. 175th St.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo družini Kunstel, Vrhnika, št. 282.

Fr. in Mary Kunstel,  
14500 Sylvia Ave.

Pozdrav vsem slovenskim prijateljem in zpancem pošilja

Dr. Mahnič,  
1134 E. 78th St.

Družina Kosten, 1002 E. 63. St. pozdravlja Fr. Megliča v Mekinah, p. Stična, Terezijo Kosten, Metnaj, p. Stična, Julijo Jerlak, Podgaber, p. Stična in Jos. Nared, p. St. Vid pri Stični.

Pozdravljam očeta in mater, brata in ostale sorodnike v Malemlogu, p. Loški potok in jim želim vesele božične praznike in srečno novo leto.

Jos. Kordiš,  
1577 E. 26th St.

Lepo pozdravljam svojo družino v Veliki Loki, p. Višnja gora, kakor tudi vse svoje nekdanje sosedje in jim želim vesele praznike!

Fr. Garvas,  
1139 Norwood Rd.

Pošiljam ti božični časopis "Ameriške Domovine". Odločil sem se, da tudi jaz pošljem pozdrave v domovino. Predno nadaljujem, ti poročam, draga Julka, da sem prejel tvoja pisma in tudi podpis za poslano. Vem, da si vse v redu prejela. Ko mi bo mogoče, ti že zopet kaj sporočim. Sedaj pa sprejmite vsi skupaj lepe pozdrave in vesele božične praznike ter srečno novo leto želi

Jos. Zupancich.

Voščim srečne in vesele božične praznike in srečno novo leto vsem onim, ki uživajo sok iz mojega vinograda.

Mrs. in Mr. Perko, Madison, O.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim vsem sorodnikom in prijateljem ter znancem v stari domovini.

Družina Fidel.

Pozdravljam vse svoje, sorodnike in znance tam okoli Trsta, kakor tudi na Kranjskem. Želim vam vesele božične praznike in srečno novo leto. Vam udani

Lawrence Bandi z družino,  
1446 E. 57th St.

Pozdravljam John Zakrajška v Stermici, pri Rakeku, Ano Žnidaršič v Bločcah in Jurija Hiti v Volčjem. Želim vsem trem in vsem znancem in prijateljem vesele božične praznike ter srečno novo leto.

Mrs. Caroline Modic,  
6201 St. Clair Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim John Jamniku v vasi Ražnik, p. Turjak in Jožefi Olovac, vas Berlog, p. sv. Križ pri Kostanjevici.

Metod Zabkar,  
6424 Spilker Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim v stari domovini vsem sorodnikom in prijateljem ter znancem.

Antonia Fidel.

Voščimo vesele božične praznike in srečno novo leto moji mami in očetu, sestram Nežiki, Angelci in Pepci, moji sosedji Louise Iler in družini v Ljubljani, bratu Jankotu in njegovi družini v Ljubljani, bratu Tonetu in njegovi družini. Pozdrav vsem znancem in prijateljem širom Jugoslavije.

Družina Rosse, Fr. Leben.

Voščim mojim starišem in mojim sestram prav vesele božične praznike in srečno novo leto.

John Grill,  
6519 Edna Ave.

Vesele božične praznike ter zdravo in srečno novo leto želim mojim starišem in sestram.

Mrs. John Grill in hčere,  
6519 Edna Ave.

Ljubi stariši! Vas prav lepo pozdravimo in vam voščimo vesele božične praznike ter srečno novo leto!

Ivana Zele, Anna Primožič,  
Antonija Gradišar.

Prav vesele božične praznike in srečno ter zdravo novo leto želim moji sestri Juliji Saplla.

Chas. Levec,  
6614 St. Clair Ave.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim mojim sestram Mici, Rotija in Angela. Na mnoga leta!

Chas. Levec,  
6614 St. Clair Ave.

Želim mojim sorodnikom in znancem prav vesele božične praznike in srečno novo leto.

Frances Levec, roj. Studen,  
6614 St. Clair Ave.

Želim moji sestri Mariji Puhar vesele božične praznike in ji želim tudi prav srečno novo leto.

Frances Levec,  
6614 St. Clair Ave.

Pozdravljam teto Fani Košir, brata Jurija ter vse sosedje in prijatelje, katerim želim vesele božične praznike in srečno novo leto!

John Ponikvar,  
1165 Norwood Rd.

Vsem mojim prijateljem in sorodnikom v stari domovini želim prav iskreno vesele božične praznike in srečno novo leto.

Anton Femec,  
1008 E. 83rd St.

Prav vesel Božič in srečno novo leto želi družini John Košan, v vasi Leščevje, pošta Krka, družina

John in Ana Smrekar,  
1383 E. 55th St. Cleveland, O.

Vsem prijateljem in znancem v stari domovini, želi podpisani vesele božične praznike in zdravo novo leto, posebno pa v vasi Zirovnici pri Grahovem.

Anton Debevec, Madison, O.

Srečno in veselo novo leto in še mnogo drugih vam želim v Goštanju — Mary in John Možic, Jos. in Ivana Mišmaš, Louis in Julia Lužar, Frank in

Mary Trček, Frank in Mary Budan, Anton in Alojzija Berko.

Najlepše božične pozdrave pošiljam očetu in materi, Michael in Maria Maver v Studenčih, p. Zatična. Ravno tako lepo pozdravljam sestro ter želim vsem skupaj srečno novo leto.

Mike Maver,  
3527 E. 80th St.

Svojim bratom in sestram in njih družinam in vsem prijateljem po Menišiji želi srečno novo leto

Grmkov Japček.



## Priporočam se

cenjenemu občinstvu za nakup vsakovrstnih božičnih daril, kakor tudi za vsakovrstno drugo blago, katerega dobite v obilici v naši trgovini za odrasle in za otroke. Zlasti se priporočam ženam in dekletom, ki niso še kupile suknje. Sedaj imam jako veliko izbero zimskih sukenj in sicer po zelo zmernih cenah. Tudi vse druge potrebščine kot kovtre, plahte in različne druge odeje. Zlasti je lepa zaloga volnenih jopičev, katere dobite sedaj zelo poceni. Lepe oblačke za deklice. V zalogi imam tudi precej vsakovrstnih zanimivih igrač.

Se vam priporočam za obilen obisk te dneve in voščim vsem skupaj

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE!

## Anton Anžlovar

6202 St. Clair Ave.

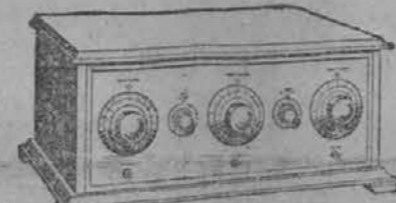
## Božična darila

### PRIDITE K LISJAKU IN ULETU

Imamo nove role in note v slovenskem jeziku, kot n. pr. "Sveta noč" — "Sirotek" — "Dekle, kaj tajši" — "Slovenski svatbeni ples". — En dolar vsaka. — "Bodimo veseli" — "Slovenski ples" — "Nedolžnost" — "Luna sije". — 75c vsaka, poštnina prosta.



PIANE najboljšega izdelka po jako znižanih cenah. "Getman" \$390.00, "Victoria" \$400.00, "Weser" \$500.00 "Gordon" \$750.00, "Bjur" \$1200. Petnajst rol in klop zastoj z vsako piano.



RADIO aparati pet cevi \$45.00, šest cevi \$85.00.

HARMONIKE, kromatične \$160.00, nemške trivrstne \$40.00 do \$100.00. Piano harmonike od \$60 do \$400. VIOLINE od \$8.00 do \$200.00, mandoline od \$7.00 do \$60.00.

Najnovejši grafofoni "Pathephonic" \$125.00 do \$375. Dobili smo tudi najnovejše plošče "Lisjakov kvartet." Pridite jih poslušat.

VSAK KDOR KUPI ZA \$1.00 VREDNOSTI, DOBI LEPO DARILLO

Piane, grafofone in harmonike prodajamo na mesečna odplačila.

Vsak instrument je jamčen! — Se priporočamo in vam voščimo vesele praznike!

## LISJAK-ULE

15621 Waterloo Rd.

6411 St. Clair Ave.



Par dobrih čevljev?

Ali ne bi bilo primerno božično darilo? Kaj je bolj pametnega za tega ali onega člana družine kot če dobi par dobrih, lepih čevljev? Vsakdo bi z veseljem sprejel tako darilo, in ravno tako vsak drugi! Na tem mestu se vam želimo zahvaliti za vašo podporo v tem letu v upanju, da bomo imeli priliko postreči vam tudi v bodočnosti.

Veseli Božič in srečno novo leto vam vsem!

Perko's Shoes 6403 St. Clair Ave.

V Slov. Narodnem Domu

## Frank Zakrajšek

Slovenski Pogrebnik

1105 Northwood Road  
Randolph 4983

## MLADINSKA PRIREDITEV

NA 24. DECEMBRA 1926

prireže otroci

SLOVENSKE MLADINSKE SOLE S. N. DOMA pod vodstvom učiteljev Mr. Edwin Primoshic in Mrs. Antoniette Simič.

v Slovenskem Narodnem Domu na 6417 St. Clair Ave.

### BOŽIČNI VEČER

Prvi nastopi naraščaj Slovenskega Sokola in proizvajajo proste vaje, potom se vrši lepa otroška predstava

### "POVODNI MOŽ"

Sledi deklamacija in petje. Med odmori nastopi 4-letna Alan Zupanc ter zapeje par mišnih pesmic. Nastop izbranih učencev Slovenskega Mladinskega Orkestra Posvetite ta večer naši MLADINI!

Pričetek ob 7. uri zvečer. Po končanem programu bo MIKLAVŽ razdal darila, spregledal ne bo nikogar.

Vstopnina za odrasle samo 50c. Otroci do 14 leta v spremljevalstvu staršev prosti.

Vsi na ta večer v S. N. Domu na Mladinsko prireditve.

VABI VAS ODBOR.

## Božična darila za vso družino!



Ta dobite lahko pri nas, na razpolago imam polno vrsto candy, cigare in igrače za otroke, kakor tudi sladoled in mehke pižame.

Vsem sedanjim in bodočim odjemalcem voščim najprijetnejše božične praznike, posebno pa šolarjem voščim "easy lessons" in pa "shorter schools hours" po Novem letu.

Če me pa vsi moji prijatelji in znanci obiščete te dni, bodo pa tudi zame prijetni božični prazniki.

Edini in največji Candy store na Mansfield Ave.

SNYDER'S CONFECTIONERY,  
8018 MANSFIELD AVE.

Hugo Lago:

**LJUBICA MOJEGA STRICA**

Nekega dne me je pozvala teta Dina Pozzi brzojavno naj pridem takoj k nji. Pomislil sem, da se je dogodila morda kaka nesreča in sem odpotoval naglo v Viareggio. Na postaji me je čakala teta.

"Katastrofa, dragi moj Andrej. Ti si res kapetan, vojak, ali nisi slab dečko in se ti zato morem zaupati. Katastrofa! Tvoj lepi stric je našel zopet eno... Prava koketna. Nепrestano sta skupaj... Katastrofa!..."

Vedel sem, da je treba šteti teto Dino med zelo ljubosumne ženske, ali sem vedel tudi, da je tudi moj spoštovani stric človek, ki rad včasih skoči čez ojnice. Vendar nisem vedel kaj odgovoriti.

"Poslušaj, topor mu nočem delati škandala. Zato sem te tudi pozvala. Zdi se mi, da je za nova sama, da nima nikogar pri sebi in da ni ravno bogata. Zato ji boš ti ponudil denar, da pojde. Prepričana sem, da bo s tem zadovoljna, jaz pa bom potem že obračunala z Lorenzom."

Poizkušal sem, da se izvlečem iz te neprijetne misije.

"Kako naj ji kaj takšnega predlagam! Kaj pa če nima ona ničesar s stricem!"

"Kako da nima! Po cel dan sta skupaj na sprehodu, na igrališču, v kazini, povsod... In prav nič jima ni mar, da vse zija za njima. Da bi bila še bolj prosta, mi jo je on nesramnež, celo predstavil. Ona pa, ničvrednica, se dela za svetnico... Moram pa priznati, da je mlada in lepa."

Po vsem tem izbruhu besedi sem moral naposled pristati, da izvršim to nalogo: da pospremim gospodično Viktorijo Montalto na eden ali drugi način iz Viareggia.

Ko sem drugi dan v hotelski knjižnici zagledal Viktorijo, sem bil takoj ves očaran. Vse sem bil že premislil, kar bi ji imel povedati, ali pred njeno lepoto in ljubkostjo sem pozabil celo, kako se pišem. Sam pri sebi sem neprestano ponavljal: kje jo je vendar našel ta stari maček Lorenzo!

Nazadnje sem se vendar odločil, da se ji približam.

"Oprostite, ali ste vi gospodična Montalto?"

"Da, sem," odvrne ona in me radovedno pogleda.

"Ako mi dovolite, bi vam imel nekaj reči. Tiče se mojega sorodnika inženirja Lorenza Pozzi..."

"Kaj, vi ste sorodnik gospoda Pozzija! Vi ste torej tisti Andrej Balastri, slavni kapetan!" In prisrčno se je pri tem nasmejala. Potem mi je podala roko.

Prijel sem za njeno roko in pogledal nekoliko bolje to deklico, vedro, svežo, ljubko. Kaj, ta da bi bila ljubica mojega strica! Uvidel sem, da je to nemogoče in že sem razmišljal, kako da ozmerjam tetko Dino zaradi njene ljubosumnosti.

"No, kaj pa vam je povedal o meni vaš sorodnik?" je povzela ona prva.

"Moja tetka..." sem začel jecljati.

"Toraj, tudi vaša tetka je vmešana v to stvar!"

Smejala se je na glas. Nisem imel poguma, da bi se še dalje pretvarjal: zbral sem vse sile in v naglih in pretiranih stavkih sem ji razložil sum tetke Dine.

"Ljudje so prepričani, da ste vi ljubica mojega strica!" sem završil naposled ves oznojen.

Preklinjal sem uro, ki me je privedla v Viareggio... Zakaj me gleda tako?... Ali je morda vendar resnica?... "Ljudje imajo prav... Jaz

sem ljubica vašega strica!" je odvrnila Viktorija mirno in dvignila pogled. Opazil sem, da se vsa trese in pričakoval sem, da se zdaj pa zdaj spusti v jok.

"Če je tako, potem sem pooblaščen, oprostite, da vam ponudim izvestno vsoto denarja pod pogojem, da takoj zapustite Viareggio."

"Kdo pa vas je zato pooblastil?"

"Mislim, da to ni važno za vas."

"Dobro, že vem kdo je to. Samo nisem pričakovala, da boste vi... no nič ne de, jaz sem ljubica vašega strica in ostanem..."

Moram priznati, da me je njeno iskreno priznanje osupnilo. Potem pa me je navdal srd. Kaj ji je vendar moglo ugajati na tem tepcu, stricu, Lorenzu? Takšna lepota. Jedva sem čakal, da jo zapustim.

Po obedu sem ostal sam s stricem Lorenzom. Na drugem koncu mize je sedela Viktorija.

"Ali poznaš gospodično Viktorijo?"

"Poznam jo in vem, da je tvoja ljubica!" sem odvrnil jezno.

"Stric Lorenzo je osupnil. 'Kaj praviš, ona moja ljubica! In to praviš tudi ti... Bedastoče!'"

"Kakšne bedastoče, to mi je priznala sama gospodična Viktorija."

Stric Lorenzo se je dvignil, stopil je k Viktoriji in se vrnil z njo.

"Zakaj ste mu to povedali? Kakšne šale so to?" je vprašal skoro strogo.

"Zdi se mi, da se gospodična ni šalila; ona je govorila zelo resno!" sem pripomnil.

"Govorila sem resno in odbila ponudeno mi svoto, da takoj zapustim Viareggio."

Stric Lorenzo se je prijel za glavo.

"Tvoji tetki se meša, ali tebi Andrej se meša še bolj. Ta gospodična Viktorija je hčerka generala Montaldo, ki dopne noč v Viareggio."

Nisem vedel, kaj bi rekel. Najbrže sem bil v tem trenutku zelo smešen.

"Andrej, v našem društvu moraš ostati samo tedaj ako takoj, še ta trenutek prosiš gospodično za odpuscanje. Jaz grem, da poiščem neumnico..."

Ko smo ostali sami, sem prišel nekoliko k sebi in rekel:

"Gospodična Viktorija, prosim, da mi oprostite. Ali istočasno vas prosim tudi, da mi poveste, zakaj ste se tako šalili, zakaj ste mi tako odgovorili?"

"Zakaj? To vam moram takoj povedati!... Mislim, da je bolje, da jaz kakor vi pozabiva vse... Hočete?"

Ponudila mi je roko, na katero sem spustil nekoliko poljubov. Ona ni ugovarjala.

General je prišel še isti večer. Že pri večerji se je pokazalo, da sta on in stric Lorenzo stara prijatelja. To sem videl tudi naslednje dni, ker sta bila vedno skupaj. Teta Dina, ki je videla, sedaj pričem da je, se je izgovarjala z glavobolom in je večji del časa prebila v svoji sobi. Tako sva Viktorija in jaz po cel dan bila skupaj in sama... Šetala sva po parku kraj obrezane zelenike. Ona je dovolila, da sem jo prijel pod pazduho. Na koncu aleje sva se ustavila.

"Viktorija, vi veste, da jurri odpotujem," sem začel tiho.

"Vem."

"Ne bi želel, da odidem predno vam ne povem... da vas ljubim."

Ona kakor da je čakala na te besede. Spustila je glavo na moje grudi in dovolila, da sem jo poljubil na usta.

"Andrej, jaz sem te imela rada še predno si prišel v Viareggio. Tvoj stric Lorenzo mi je toliko pripovedoval o tebi, da sem naposled pristala, da te povabim... Prehitela nas je samo teta Dina."

"Teta Dina bo zdaj mirna. Pojdiva, da ji sporočiva, da se ji ni treba več bati za svojega Lorenza, ker vzamem za ženo ljubico svojega strica."

Oba sva se zasmejala in najina usta so se zopet zljala v dolg poljub.

**OBLETNICE ODLICNIH AMERIKANČEV**

(Nadaljevanje iz 4. strani)

izgubljeno premoženje. Njegov ljudemili načrt se je vresničil in posledica je bila ustanovitev kolonije (sedanje države) Georgia. Tudi nekoliko ljudi iz Nemčije in drugih dežel je Oglethorpe vzel s seboj. Angleški parlament je v letu 1732 je Oglethorpe odplul iz Angleške s 130 dolžniki-jetniki in dne 3. januarja 1733 dospel tja, kjer se danes nahaja mesto Charleston v South Carolini. Novi koloniji so dali ime Georgia na čast angleškega kralja. Oglethorpe je skozi deset let osebno nadziral naselitev. Leta 1734 se je povrnil na angleško in prinesel s seboj nazaj 150 škotskih in nemških protestantov. Le to kasneje je sledilo 300 novih priseljencev. Precej verjetna je domneva, da se je med prvimi naseljenci Georgia nahajalo tudi nekoliko Slovencev izmed onih slovenskih protestantskih beguncev, ki so bili pobegnili na Solnegraške in Nemško Oglethorpe se je sprijaznil z Indijanci, odbijal je napade Španjcev, ki so bili naseljeni nedaleč od tati, hi ko je leta 1743 povrnil za stalno na Angleško, se je bila kolonija lepo razvila. Dasi se ni Oglethorpe več povrnil v Ameriko, zanimal se je vedno za ameriške zadeve. Ko je prišel na Angleško prvi ameriški poslanik, Mr. Adams, je Oglethorpe bil prvi, ki mu je dal dobrošlice in ki mu je čestital na rešitvi spora med Ameriko in Angleško.

29. decembra 1800. Chas. Goodyear, ameriški iznajditelj, se je rodil v New Haven, Conn. Oče mu je bil železarski industrijalec in ko je njegova tvrdka propadla, se je mladi Goodyear posvetil izdelovanju kavčuka (rubber). Ves čas je trosil z eksperimenti za zboljšanje indijskega kavčuka. V naravnem stanju je isti krhek v mrazu in lepljiv v vročini. Po mnogih poskusih je končno iznašel takozvano vulkanizacijo, ki je omogočila sedanjo obsežno rabo kavčuka. Vulkanizacija obstoja v tem, da se naravni kavčuk, zmešan z drugimi snovjo, pod visoko temperaturo spremeni v elastično, trajno snov, ki ni podvržena nikakim spremembam vremena, skrtaka v oni kavčuk ali gumij, kakor ga danes poznamo.

Dasi je bil Goodyear izobražen človek, on vendarle ni bil podkovan v kemiji in njegova iznajdba velike tajnosti vulkanizacija je bila le slučajna. Pa vendarle je on omogočil vso dosedanjo rabo avtomobilov in drugih strojev. Toda ostal je siromak dočim so drugi ogromno obogateli z njegovimi patenti. Vedno je imel pravde vsled kršitve njegovih patentnih pravic. Umrl je 1. julija 1860.

THOMAS EDISON HVALI MLADINO. New York, 18. dec. Thomas Edison, slavni iznajditelj se je danes v pogovoru glede da-

našnje mladine zelo pohvalno izjavil o današnji mladini. "Mladi ljudje," je povedal Edison, "danes ne le, da ne zaostajajo, pač pa je njih morala mnogo boljše kot je pa bila morala njih očetov in starih očetov. Tudi je današnja mladina mnogo bolj zdrava, ker se zabava s sportom, poleg tega je pa današnja mladina mnogo bolj inteligentna kot mladina pred 50. leti. Nekoliko več spoštovanja od strani mladine napram starejšim, pa ne bi prav nič škodovalo. V splošnem je pa današnja mladina dovolj moralna, zdrava in civilizirana."

**BOŽIČNA RAZPRODAJA ZIMSKIH SUKNJ**

Vse zimske suknje za žene in dekleta šteje 16 do 48 morajo biti razprodane, ne gledajoč na zgubo ali dobiček, po sledečih, nižjih kakor tovarniških cenah:

Ženske suknje, do sedaj \$18.00 do \$22.00, sedaj samo ..... \$14.75

Ženske suknje, do sedaj \$25.00 do \$30.00, sedaj samo ..... \$19.95

Ženske suknje, do sedaj \$39.50 do \$45.00, sedaj samo ..... \$29.95

Ženske suknje, do sedaj \$50.00 do \$55.00, sedaj samo ..... \$39.95

Ženske suknje, do sedaj \$59.50 do \$75.00, sedaj samo ..... \$45.00

Ženske suknje, do sedaj \$80.00 do \$85.00, sedaj samo ..... \$55.00

Nekoliko suknj pripravnih za vsak dan ali za v tovarno iz jako trpežnega blaga, ne najnovejše mode, vredno \$15.00 do \$25.00, sedaj samo \$5.95

Tudi vse suknje za deklice šteje 3 do 16 dobite sedaj pri nas po skrajno znižanih cenah.

Kupite sedaj in ne odlašajte za pozneje ker tudi pozneje ne boste dobili nikjer tako fine in trpežne suknje po tako nizkih cenah, kakor dobite iste sedaj pri nas.

**BENNO B. LEUSTIG**  
6424 St. Clair Ave.  
Nasproti S. N. Doma.

(17. 20. 22)



Za Božič --  
Dajte električno svetilko!

AKO ne veste, kaj bi dali za Božič, tedaj pomnite, da ni nič lepšega in bolj prijetnega kot električna svetilka!

Svetilka za očeta, bridge svetilka za mater, namizna svetilka za brata, par budoir svetilk za sestrico — in sploh električna svetilka za vsakogar in vsako priliko.

Ako pride sploh kako darilo v hišo, ki bo vzbudilo veselje in krasoto, vsakomur, in ki bo obujal spomin na vas vselej, tedaj je to električna svetilka.

**THE CLEVELAND ELECTRIC ILLUMINATING COMPANY**



**NORWOOD Theatre**  
6210 St. Clair Avenue

VELIKA DVOJNA PREDSTAVA  
PONDELJEK, TOREK IN SREDA, 20., 21. IN 22. DECEMBRA

**'The Blue Eagle'**



WILLIAM RUSSELL, ROBERT EDISON and GEORGE O'BRIEN in 'THE BLUE EAGLE' A WILLIAM FOX SUPREME ATTRACTION

Popeljite se z George O'Brien po sinjem morju! Oglejte si strahovito pomorsko bitko! Bodite priča silnemu dogodku, ko je velikanska oklopnica napadena od podmarnina. To je življenska zgodba mestnega in pomorskega življenja.

**NIKAR NE PRIDITE**

k tej predstavi, ako imate mehko srce. Kajti kri vam bo zaplamlata v žilah od prvega prizora naprej in čudili se boste do konca kot še nikdar prej.

Poleg tega kažemo tudi sliko "Millionaires", v kateri nastopi George Sidney. Humoristična drama iz življenja novih milijonarjev, ki skušajo udreti v moderno višjo družbo. Ves svet se smeje nerodnim, trapaštim bogatinom, ki so dobili milijone takorekoč preko noči in niso znali kaj narediti z denarjem.